Tentomusi CORO CORO COMICS

ポケットモンスターSPECIAL

ソード&シールド

SWORD & SHIELD

vol. 1

山本サトシ 日下秀憲

©2020 Pokémon ©1995-2020 Nintendo / Creatures Inc. / GAME FREAK inc.

¿ERES UN ZIGZA-GOON?
¿EH? ¿ZIGZA-GOON?

!
わふ
わふ

ASÍ QUE ERA VERDAD.
ESCUCHÉ QUE EN GALAR, POKÉMON DE OTRAS REGIONES TIENEN DIFERENTES TIPOS Y APARIENCIAS...
わふ
わふ
わふ

©ILLUMINATESCANS
TRANSLATION: A-YA, CLEANING: TIP
TYPESETTING: TIP, CRT, RAWS: JOJO

¡SE DESVA-NECIÓ!
¡¿QUÉ?! ¡¿PANGORO EN GALAR ES TAN GRANDE?!

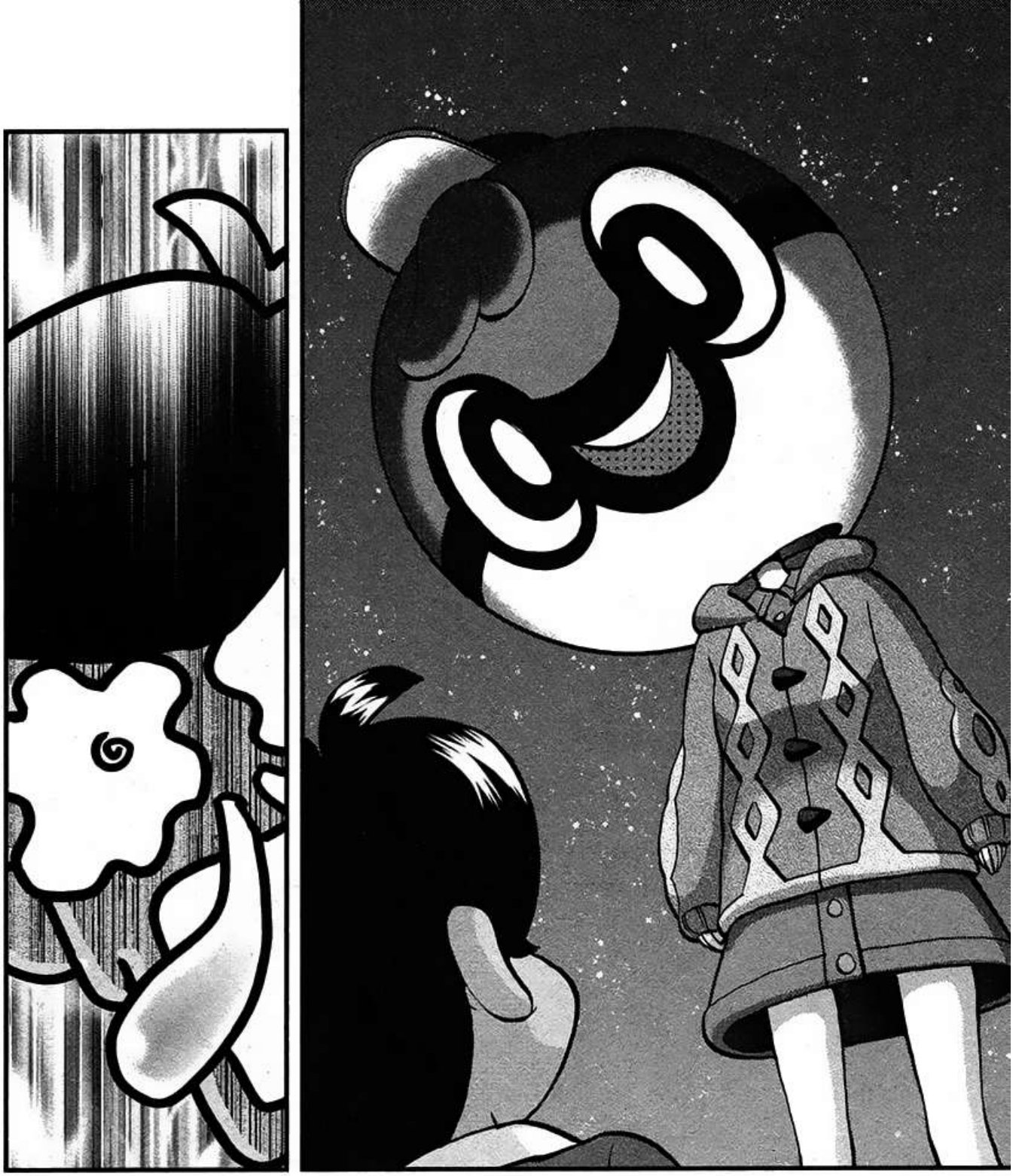
¡¡WAH ...!!

HEEEY.

OW, OW...

¿ESTÁS BIEN?
TE BAJARÉ DE ALLÍ.
CUENTO CONTIGO.
ドン
ドォ!

¿NO TE LASTIMASTE?
すたっ
ME SAL-VASTE... GRACIAS.
ER...
ESE POKÉMON SE LLAMA SIRFETCH'D.
N-NO.
NO... LO CREO...
MM...
NGH...



EEK!
¡¡GYAAA-AAHHH!!

¡¿TE ASUSTÉ?!

¡BAH!

DETENTE.

¡¿TE ASUSTÉ?! ¡TE ESTOY PREGUNTANDO SI TE ASUSTÉ!

¡HEY!

SHI.

¿QUÉ SENTIDO TIENE ASUSTAR A UN NIÑO QUE YA DE POR SÍ PASÓ UN MOMENTO ATERRADOR?

M-MI NOMBRE ES MARVIN.
¿Y TÚ ERES...?

ESE NO ES EL PROBLEMA AQUÍ.
¿ES ATERRADOR? CREO QUE LA CABEZA DE POKÉBALL ES MUY LINDA.

¿PARA QUÉ TONTERÍA SALTASTE POR ESE ACANTILADO?
ENTONCES, VINISTE CORRIENDO HACIA ESE ACANTILADO CON UN TERRIBLE GRITO.
NOS ESTÁBAMOS PREPARANDO PARA ESTABLECER UN CAMPAMENTO AQUÍ.
MARVIN. YA VEO.

CUANDO FUI A VERLO MÁS DE CERCA, YO...
APARECIÓ UN GIGANTESCO PANGORO, LUEGO DESAPARECIÓ, TODO EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS.

...

¿FUE UNA PRUEBA DE CORAJE? ¿O ALGUNOS MATONES TE DIJERON QUE SALTARAS? ¡OH, YA SÉ! ¿TE PERSEGUÍA UN TEMIBLE POKEMON? Y LUEGO, ANTES DE QUE LO SUPIERAS, TÚ...
¡SHI, HAZ SILENCIO!
¡N-NO FUE ESO!

¿NO ESTÁS SIENDO UN POCO INFORMAL...? ESTÁ BIEN, PERO...
¡MALA MÍA, MARVIN!
¿QUÉ SUCEDIÓ?
NADA DE "OOPSIE". ESTO FUE TU CULPA, ¿VERDAD SHI?
¡OOPSIE!

¡SHI, SILENCIO!
¡ESTABA REALIZANDO UN EXPERIMENTO DEL SIMULADOR DINAMAX AQUÍ! ¡PENSÉ QUE ESTABA BIEN YA QUE LA GENTE RARA VEZ VIENE A ESTA ÁREA! VERÁS, EL SIMULADOR DINAMAX ES ALGO QUE, EH... ¡ESTOY HABLANDO DE UN HOLOGRAMA! ¡UN DISPOSITIVO QUE MUESTRAS IMÁGENES INTERDIMENSIONALES! ¡LO HICE! ¡PARECE QUE DE VERDAD HAY POKÉMON GIGANTES!

¡CUANDO ENTREMOS AQUÍ, TIENES QUE PERMANECER CALLADO! ¡SIN GRITOS! ¡¿DE ACUERDO?!

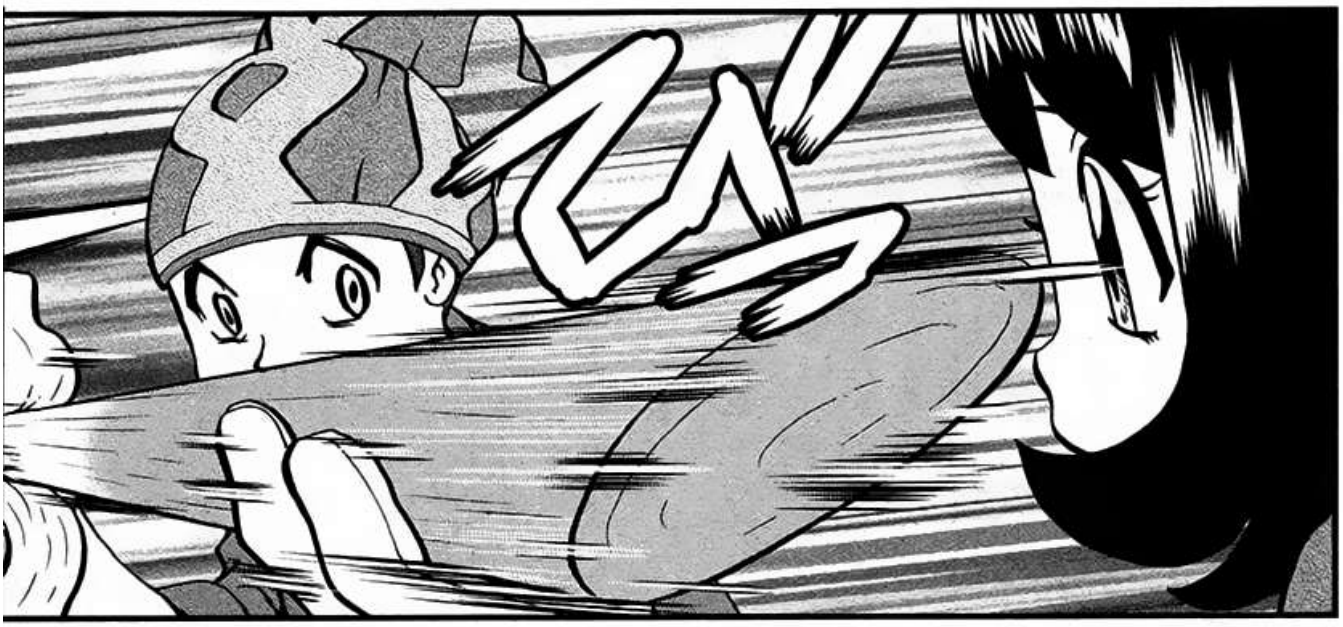
¡POR AQUÍ!
¡CLARO!

D-DISCULPA. ¿PUEDO AGRADECERLE AL NIÑO Y EL POKÉMON QUE ME SALVARON ANTES?

¿HUH?
U-UM, ¡¿NO SE SUPONE QUE NO DEBÍAMOS GRITAR...?!
¡¡ESTE CHICO, MARVIN, DICE QUE QUIERE AGRADECERTE A TI Y SIRFETCH'D!!
¡SOU, VAMOS A ENTRAR!

¡HEY! ¡¡VAMOS, SOU!!

¿ES LA MISMA PERSONA?



¡ESTOY BIEN! GRACIAS POR SALVARME.
OH, ¿DESPERTASTE? ¿NO ESTÁS HERIDO?

¡OH! ¡LO SIENTO, SHI! ¿CUÁNTO TIEMPO LLEVAS AHÍ?
¡DEMONIOS SOU! ¡¿QUÉ TANTO ESTABAS ENFOCADO?!

SOLO UN POCO DE MANTENIMIENTO EN EL PUERRO DE SIR-FETCH'D'S.
¿TE IMPORTA SI TE PREGUNTO QUÉ ESTABAS HACIENDO?

¿"SE INVENTÓ ESO"? ERES UN POCO CRUEL, ¿NO CREES?
SOU SE INVENTÓ ESO DE PULIR Y MEJORAR LAS ARMAS DE ESOS POKÉMON.
LOS PUERROS DE FARFETCH'D, HUESOS DE MAROWAK, CONCHA DE SAMUROTT, VARA DE DELPHOX, VIGA DE ACERO DE GURDURR...

¿"HERRERO"?
¡SOU ES UN HERRERO!

ACÉRCATE, GROOKEY.

YO LOS ARREGLO, LES DOY MANTENCIÓN Y ME ASEGURO DE QUE SE MANTENGAN EN PERFECTO ESTADO.
ESOS OBJETOS SE DESGASTAN A MEDIDA QUE SE USAN.
LOS POKÉMON NECESITAN ESOS OBJETOS PARA SU VIDA DIARIA, ASÍ COMO EN LAS BATALLAS.

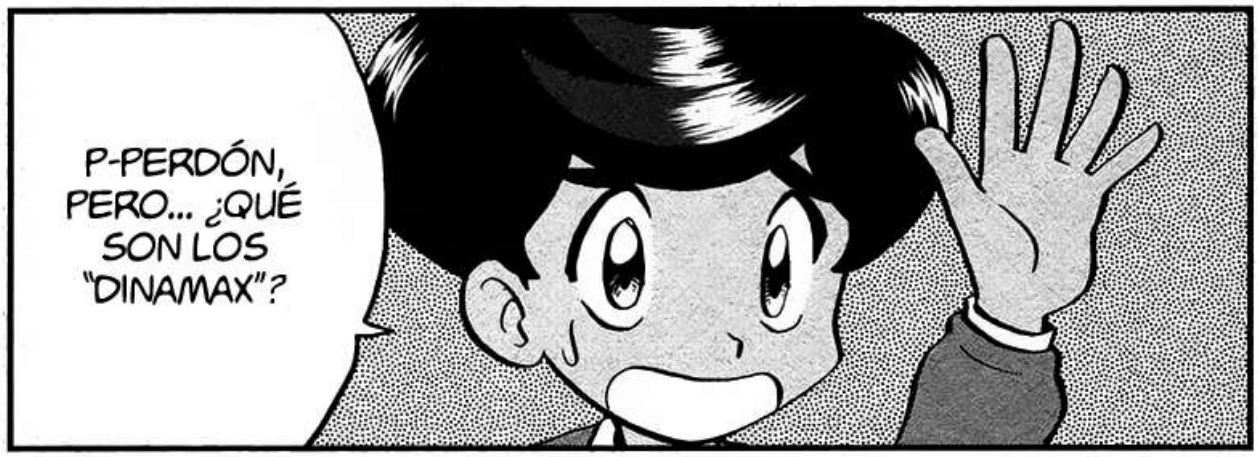
SI HAGO ESTO...

¡WOW!
SE VOLVERÁ PERFECTAMENTE RECTO, VOLVIÉNDOLO MAS FIRME Y FUERTE.

SU ARMA ES ESTE PALO.
GROOKEY, EL PEQUEÑO MACACO.

¡CIERTO! ¡DE ESA MANERA ES SÚPER INCREÍBLE! ¿ESTÁS DE ACUERDO, MARVIN?
NO QUEREMOS ASUSTAR A NADIE NI CAUSAR OTRO ACCIDENTE, ASÍ QUE SOLO USA LAS GAFAS DE REALIDAD VIRTUAL.

ESPERA UN MOMENTO, SHI.
¡TODO BIEN! ¡AHORA DEBERÍAS PROBAR MI SIMULADOR DINAMAX!


P-PERDÓN, PERO... ¿QUÉ SON LOS "DINAMAX"?

¡ENTONCES ENTENDERÁS QUÉ SON LOS DINAMAX! ¡ENCENDIDO!
¡PARA EMPEZAR, PONTE ESTO!

¡¿DE VERDAD?!
ME ACABO DE MUDAR A ESTA REGIÓN, ASÍ QUE NO SÉ NADA DE AQUÍ.

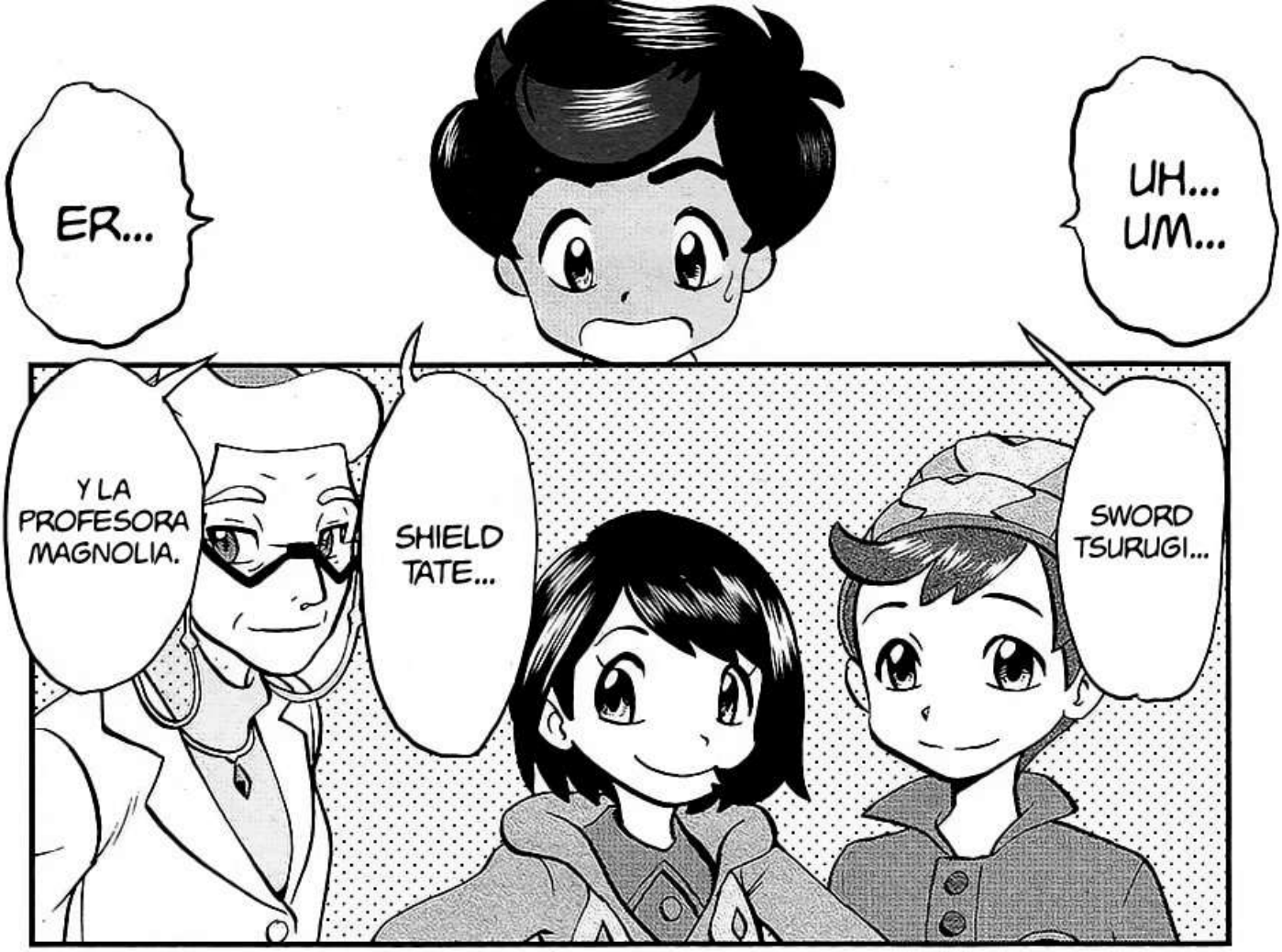
WAH...

¡WAAAHHH!

UH, UM... ¡UN MOMENTO!
TE PRESTO A MI SIRFETCH'D ENTONCES.
¡ESTÁ COMENZANDO AHORA! ¡VOY A USAR A MI SCORBUNY! ¿NO TIENES A ALGÚN POKÉMON, MARVIN?

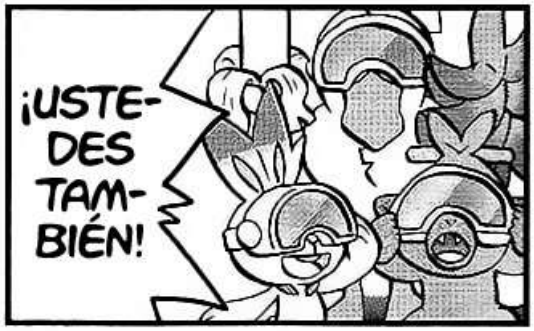
¡TODAVÍA NO SÉ SUS NOMBRES!
¡¿CÓMO DEBERÍA LLAMARLOS?!
¡SOY SHIELD! TATE!
¡LLÁMAME SHI!
SOY SWORD TSURUGI.
PUEDES LLAMARME SOU. LO QUE TE ACOMODE MÁS.
¡¿P-PROFE-SORA?!
ESPERA, ¿ESO ME CONVIERTE EN "MARVIE"?
SOY LA PROFESORA MAGNOLIA.
SIN EMBARGO, NO TIENES QUE LLAMARME MAGGIE.

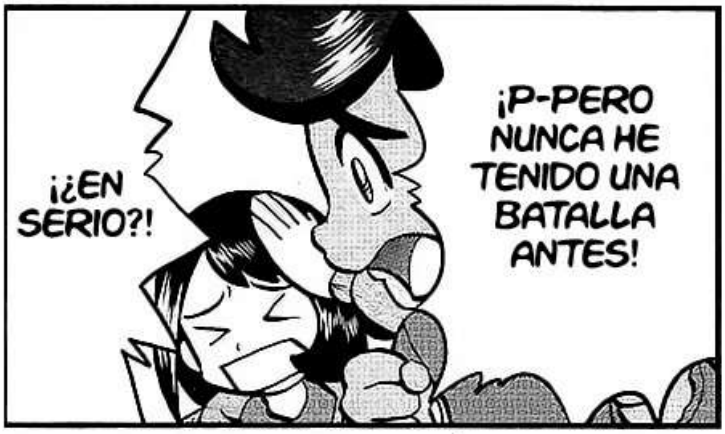
ポケットモンスターSPECIAL
ソード・シールド
POCKET MONSTERS SPECIAL: SWORD · SHIELD
シナリオ 日下秀憲
まんが 山本サトシ
STORY: HIDENORI KUSAKA
ART: SATOSHI YAMAMOTO
¡SEGUNDO CAPÍTULO!
¡LA MÁXIMA DINAVENTURA A TRAVÉS DE GALAR!


ER...
UH... UM...
Y LA PROFESORA MAGNOLIA.
SHIELD TATE...
SWORD TSURUGI...

¡EEK!
¡VAMOS MARVIN! ¡TE DIJE QUE ME LLAMES SHI!
¡MÁS IMPORTANTE AÚN, DATE PRISA Y PONTE LOS LENTES DE REALIDAD VIRTUAL!

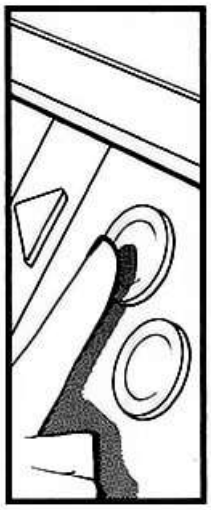
¡OH! ¡CIERTO!
SHI, VAMOS NOSOTROS TAMBIÉN.


¡USTE-DES TAM-BIÉN!


¡¿EN SERIO?!
¡P-PERO NUNCA HE TENIDO UNA BATALLA ANTES!

¡DERROTA A ESE PAN-GORO EN UNA BATALLA, OBVIAMENTE!
¡PER-FECTO! ¡VAMOS MARVIN!
¡¿QUÉ DEBE-RÍA...?!

SI QUIERES UNIR A UN POKÉMON SALVAJE A TU EQUIPO, DEBES LANZAR UNA POKÉBALL ANTES DE QUE SE DESMAYE.
DESATAS MOVIMIENTOS Y DISMINUYES LA RESISTEN-CIA DEL OPO-NENTE HASTA QUE NO PUEDA LUCHAR.
S-SIN EMBAR-GO SÉ CÓMO FUNCIO-NAN.



CLARO.
¡PROFESORA! ¡VAMOS A EMPEZAR!

VAMOS A HACERLO JUNTOS.
SI SABES ESO, ESTARÁS BIEN.

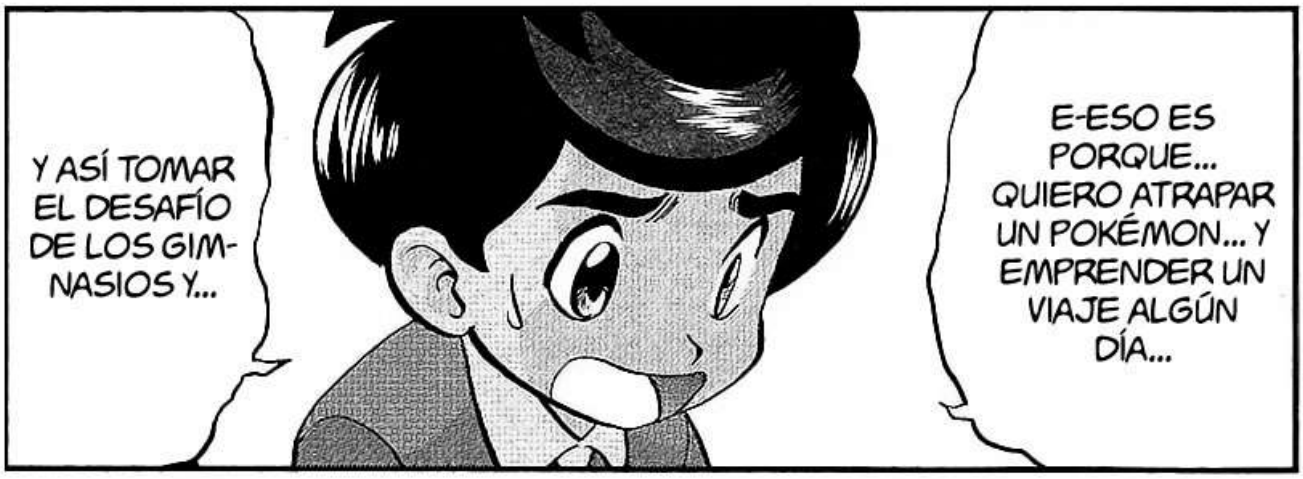
¡¡EEP!!

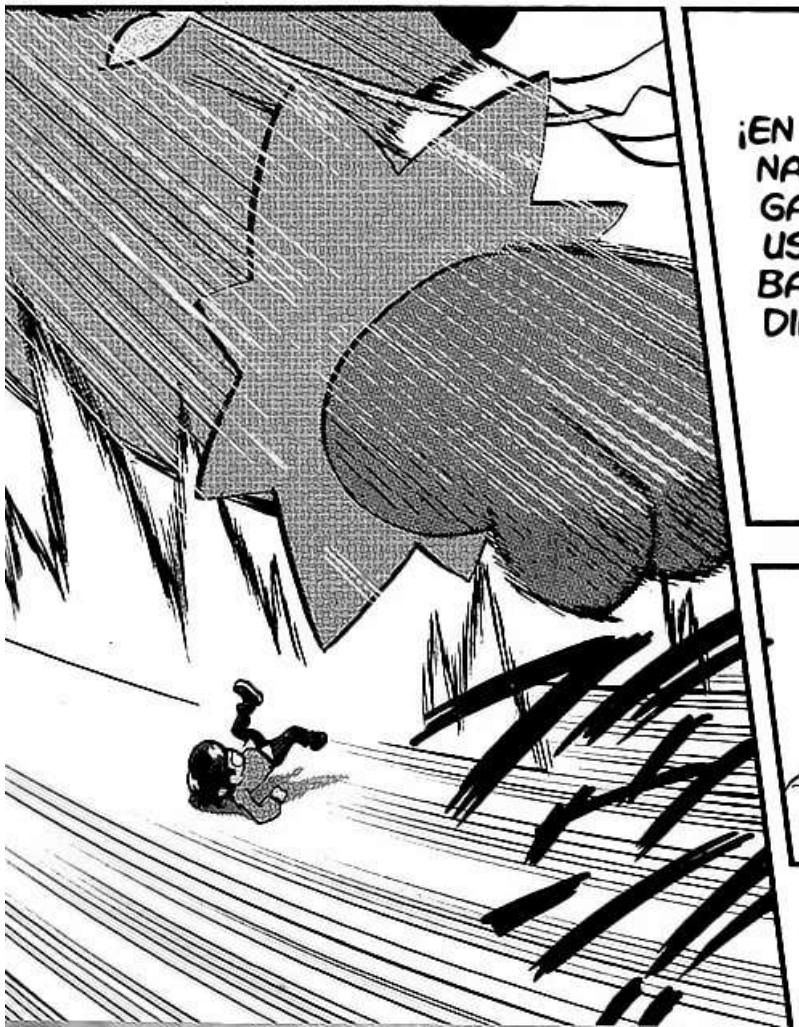
¡¿QUÉ?!
ES MEJOR SI REALMENTE TE ATACAN, ¿NO? ¡ES POR ESO QUE USÉ ELECTRICIDAD DE ALTA FRECUENCIA PARA QUE SE PUEDA SENTIR EL IMPACTO DE LOS MOVIMIENTOS! ¡PERO ESO NO SIGNIFICA QUE REALMENTE SALDRÁS LASTIMADO!, AUNQUE ES DOLOROSO, POR LO QUE EL SHOCK SÍ PODRÍA MATARTE...

¡PERO ES QUE ME SORPRENDIÓ!
¡NO HUYAS!

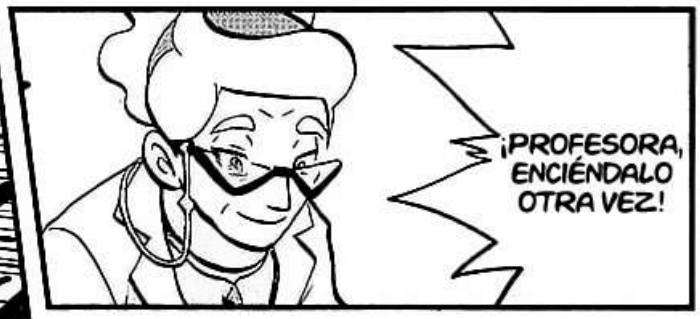
¿POR QUÉ ANTES PUDISTE HACERCARTE A UN PANGORO GIGANTE SIN QUERER ESCAPAR?
MARVIN, ¿DÓNDE APRENDISTE DE LAS BATALLAS POKÉMON?

PROFESORA, HAGA PAUSA UN MOMENTO POR FAVOR.


Y ASÍ TOMAR EL DESAFÍO DE LOS GIMNASIOS Y...
E-ESO ES PORQUE... QUIERO ATRAPAR UN POKÉMON... Y EMPRENDER UN VIAJE ALGÚN DÍA...



¡EN LOS GIMNASIOS DE GALAR SE USAN LAS BATALLAS DINAMAX!
¡ENTONCES ESA ES RAZÓN PARA PRACTICAR MÁS, MÁS Y MÁS!


¡PROFESORA, ENCIÉNDALO OTRA VEZ!

¡¡SCORBUNNY, USA ASCUAS!!

¡GROOKEY! USA FOLLAJE!

チャカ チャカ

ちゃちゃ ちゃちゃ

LO APRENDÍ EN LA ESCUELA DE ENTRENADORES.

ESE ES EL TIEMPO DE PREPARAR ANTES DE DESATAR MOVIMIENTOS.

¿VES COMO SIEMPRE HAY UN BREVE MOMENTO ENTRE LA OFENSIVA Y DEFENSIVA?

ÉCHALE UN VISTAZO.

CONSIDERAR LA COMPATIBILIDAD DE TIPOS TAMBIÉN ES IMPORTANTE, ¿CIERTO?

Y SIGUES HACIENDO ESO PARA ACUMULAR DAÑO.

APROVECHAS ESE TIEMPO Y ATACAS.

SI ESTÁS MUY LEJOS DE ÉL, ES MÁS FÁCIL SER ATACADO.
CUANDO UN POKÉMON SE DINAMAXIZA, SU RESISTENCIA Y PODER AUMENTAN.

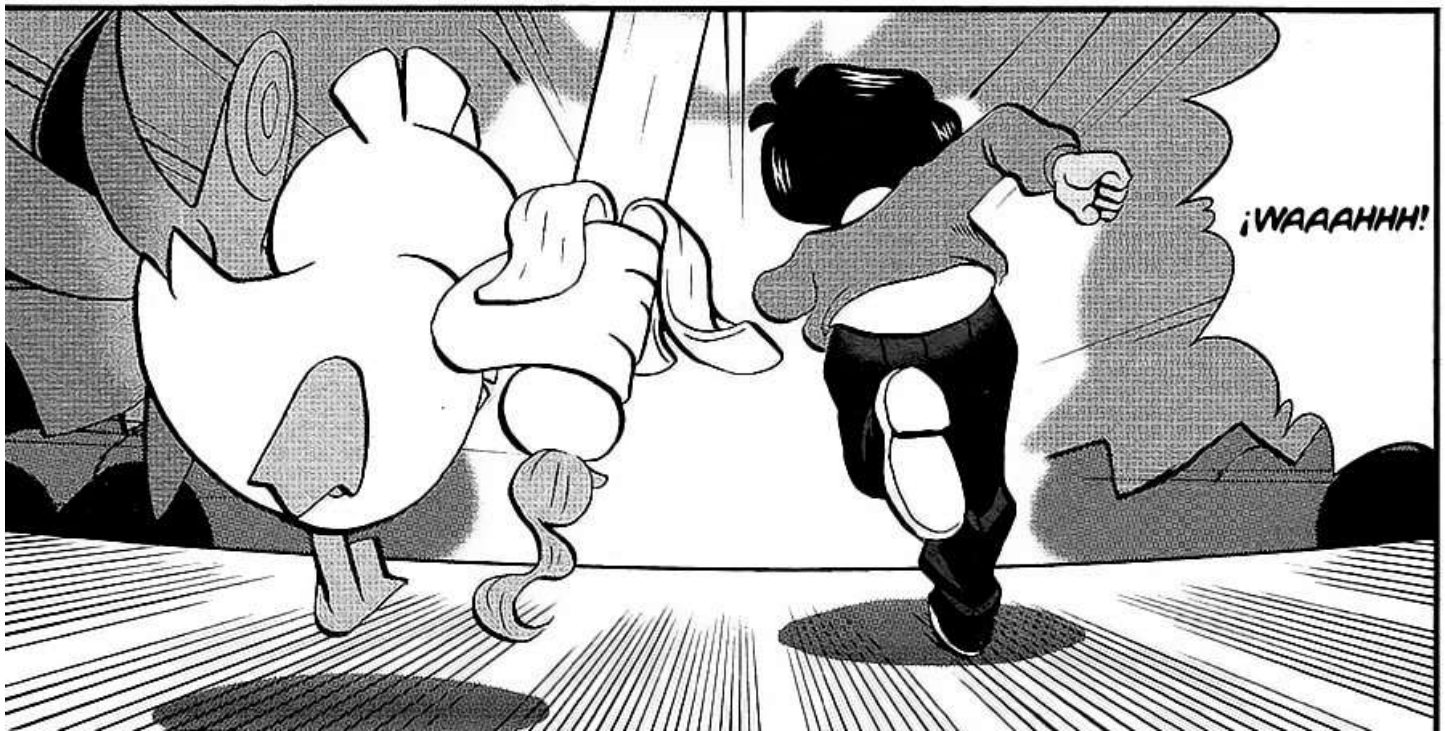
SIRFETCH'D ES TIPO LUCHA. PUEDE USAR EL MOVIMIENTO **ASALTO ESTELAR.**
ER... PANGORO ES TIPO SINIESTRO, ASÍ QUE...

SÍ, PERO ESO POR SÍ SOLO NO ES SUFICIENTE.
¡ESO SIGNIFICA QUE TIENE LA VENTAJA!

VE.
ぽん

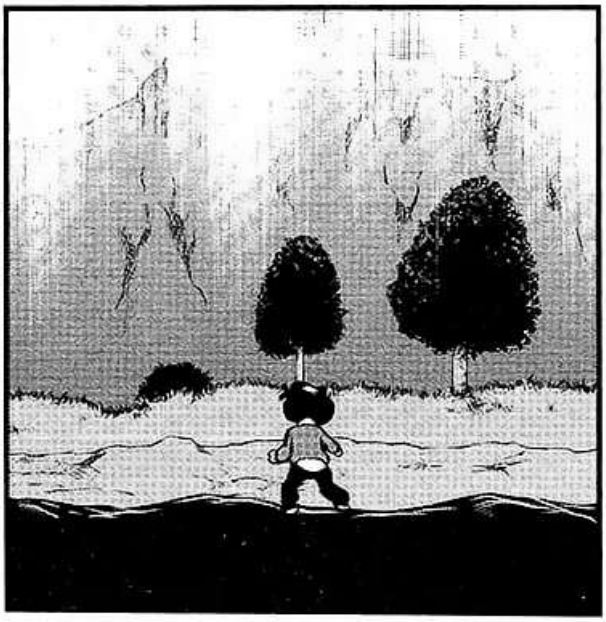
GULP

TIENES QUE TENER EL CORAJE PARA ACERCARTE Y ATACAR.


¡WAAAHHH!

¡REALMENTE DUELE!
¡OOF...!
¡NO ME GUSTA ESTO!
¡LAS BATALLAS POKÉMON SON ATERRADORAS!
¡SIRFETCH'D...!
...!
¡UN LAPSO ENTRE LA OFENSIVA Y DEFENSIVA...!

¡¡ASALTO ESTELAR!!
UH, UM...
SIR-FETCH'D ...



SIRFETCH'D ME PROTEGIÓ...

¡TU TIEMPO Y DISTANCIA FUERON PERFECTOS!
¡LO HICISTE, MARVIN!

PERO NO HE PODIDO ACOSTUMBRARME A MI NUEVA ESCUELA AQUÍ...
FUI UN ESTUDIANTE DE HONOR EN LA ESCUELA DE ENTRENADORES DE LA REGIÓN DONDE VIVÍA.

HACER EQUIPO CON LOS POKÉMON...
LO APRENDÍ EN LA ESCUELA, PERO... ASÍ QUE ASÍ ES COMO SE SIENTE.

PERO... PERO...
DEJÉ DE IR A LA ESCUELA Y NO TUVE EL CORAJE DE ATRAPAR UN POKÉMON...

¡CREO QUE PUEDO HACERLO AHORA...!

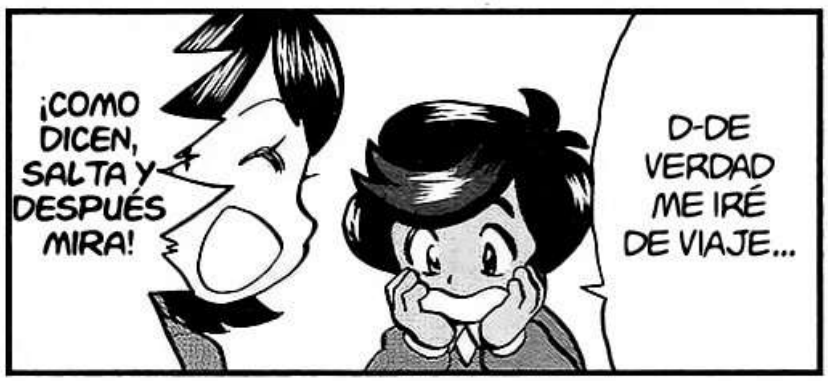
PUEDES HACERLO UNA VEZ QUE NOS VAYAMOS.
¡P-PERO TENGO QUE HABLAR CON MIS PADRES Y PREPARARME PRIMERO...!

ENTONCES VEN CON NOSOTROS.
¡¿HUH?!
ESTÁ BIEN, ¿CIERTO PROFESORA?

¡PUEDE QUE NO LO PAREZCA, PERO UNA VEZ QUE SOU SE DECIDE CON ALGO, NO LO DEJA!
¡VAMOS! ¡TIENES QUE VENIR!

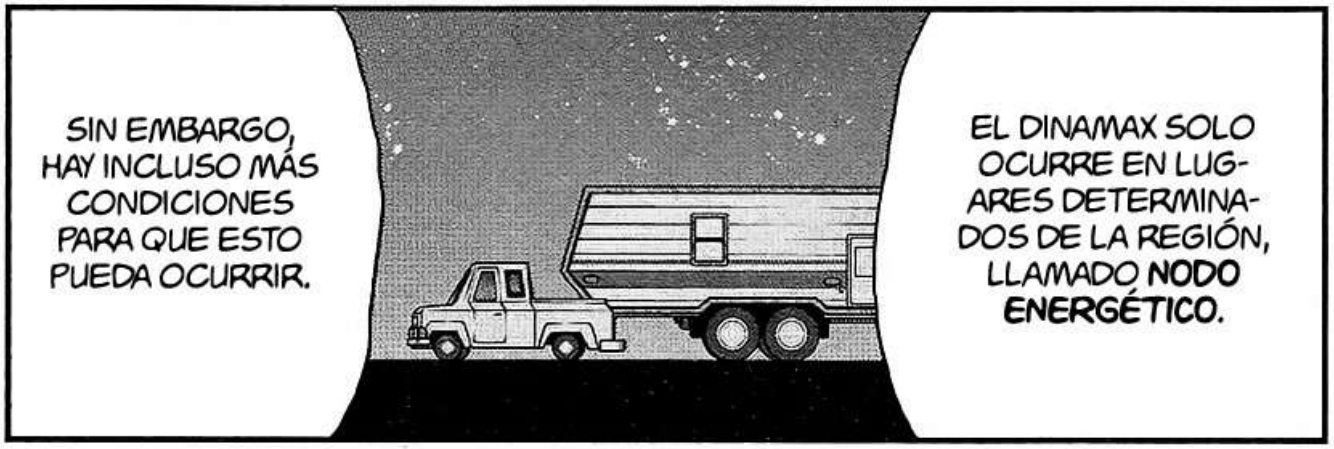
¡¡NOS VAMOS!!
CREO QUE PUEDO AYUDARTE A CONVENVER A TUS PADRES.
PUEDE QUE NO LO PAREZCA, PERO EN REALIDAD SOY UNA CIENTÍFICA DE RENOMBRE EN GALAR.

フルオオオ


¡COMO DICEN, SALTA Y DESPUÉS MIRA!
D-DE VERDAD ME IRÉ DE VIAJE...

BIEN... SÍ... ME IRÉ EN-TONCES.

MIS PADRES TAMBIÉN SE SORPRENDIERON. ME PREGUNTARON CÓMO HABÍA LOGRADO CONOC-ER A LA PROFESORA MAGNOLIA, YA QUE ES UNA GRAN INVETIGADORA DEL FAMOSO FENÓMENO DINAMAX.
TODO ES GRACIAS A USTEDES TRES.


SIN EMBARGO, HAY INCLUSO MÁS CONDICIONES PARA QUE ESTO PUEDA OCURRIR.
EL DINAMAX SOLO OCURRE EN LUG-ARES DETERMINA-DOS DE LA REGIÓN, LLAMADO **NODO ENERGÉTICO.**

¿Y PARA QUÉ ES...?

¡PERO ESO NO ES REALMENTE PARA LO QUE ES!
COMO PARTE DE LA INVES-TIGACIÓN, HICE QUE SHI HICIERA UN SIMULADOR.

¡PARA AYUDARNOS A ENTRENAR PARA EL DESAFÍO DE GIMNASIOS!

¡ES REALMENTE DIFÍCIL! ¡NECESITAS UNA RECOMENDACIÓN!

O SEA, SERÍA BUENO SI PUDIÉRAMOS.

¡¿AMBOS VAN A PARTICIPAR?!

MMM... SUPONGO QUE AQUÍ ES COMÚN QUE LA FUERZA DE LOS ENTRENADORES SEA RECONOCIDA LOCALMENTE O POR UN LÍDER CERCANO ANTES DE ENTRAR AL DESAFÍO DE GIMNASIOS.

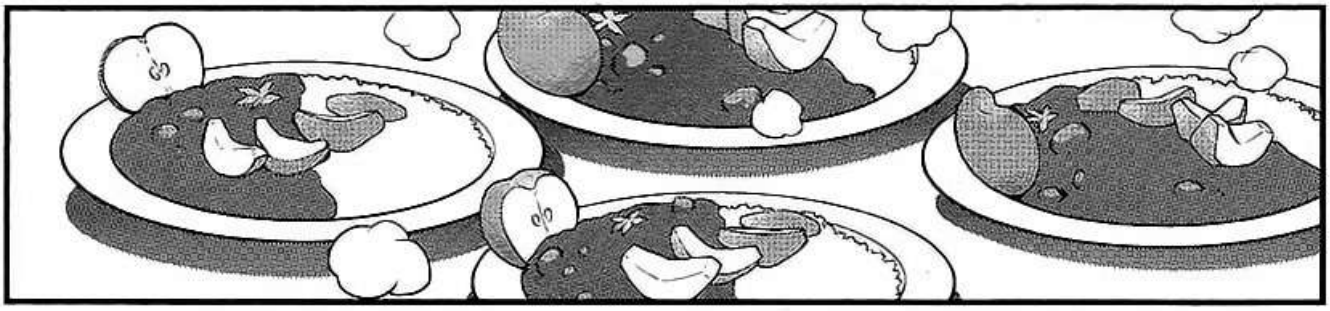
DE DONDE SOY, ERA POSIBLE QUE CUALQUIERA DESAFIARA LOS GIMNASIOS...

¿QUÉ CLASE DE PERSONA ES EL CAMPEÓN DE GALAR?

TAMBIÉN PUEDES TENER LA RECOMENDACIÓN DEL CAMPEÓN O DEL PRESIDENTE DE LA LIGA.

PREPAREMOS ALGO ANTES DE QUE EL PROGRAMA COMIENCE.
ESO ME RECUERDA... TODAVÍA NO HEMOS CENADO.

EL CAMPEÓN DEBERÍA APARECER AHÍ.
¿NO COMIENZA A EMITIRSE EL PROGRAMA SOBRE EL DESAFÍO DE GIMNASIOS ESTA NOCHE?



¡GANA EL DERECHO DE UNIRSE AL TORNEO ANUAL EN EL QUE COMPITEN POR EL TÍTULO DE CAMPEÓN DE LA LIGA!
ADEMÁS, LOS ENTRENADORES QUE COMPLETAN DEL DESAFÍO DE LOS GIMNASIOS...

¡...VISITANDO A LOS 8 ESTADIOS Y DERROTANDO A LOS LÍDERES QUE ESPERAN SU DESAFÍO!

¡ESE TORNEO ES CONOCIDO COMO LA COPA DE CAMPEONES!

¡¡¡LEON!!!

EL ACTUAL CAMPEÓN, INVICTO DESDE SU DEBUT...

¡LLAMEMOS A NUESTRO PRIMER INVITADO!

EH, APARENTEMENTO, EL CAMPEÓN TODAVÍA NO HA SIDO VICTO EN CIUDAD PISTÓN, DONDE SE ENCUENTRA NUESTRO ESTADIO.

¿E-EH?

CREEMOS QUE EL CAMPEÓN PUDO HABER QUEDADO ATRAPADO EN EL ENIGMA...

AL PARECE, UN REBAÑO DE WOOLOS HA VAGADO POR LAS VÍAS DEL TREN EN LAS AFUERAS DE PUEBLO PAR Y EL TREN SE HA DETENIDO...

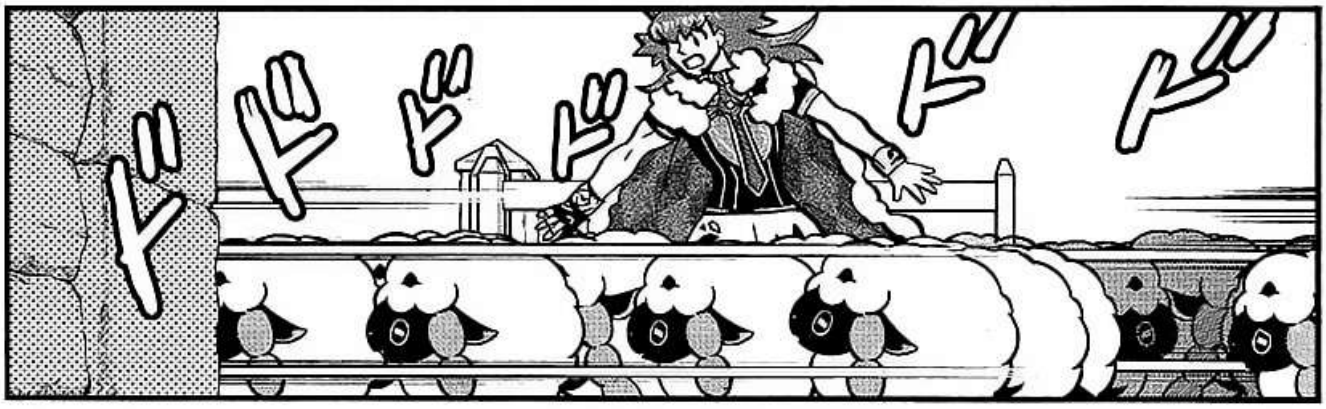
¡POR AHÍ!

¡ESO ESTÁ AQUÍ CERCA!

LAS AFUERAS DE PUEBLO PAR... EL FERROCARRIL A CIUDAD PISTÓN...

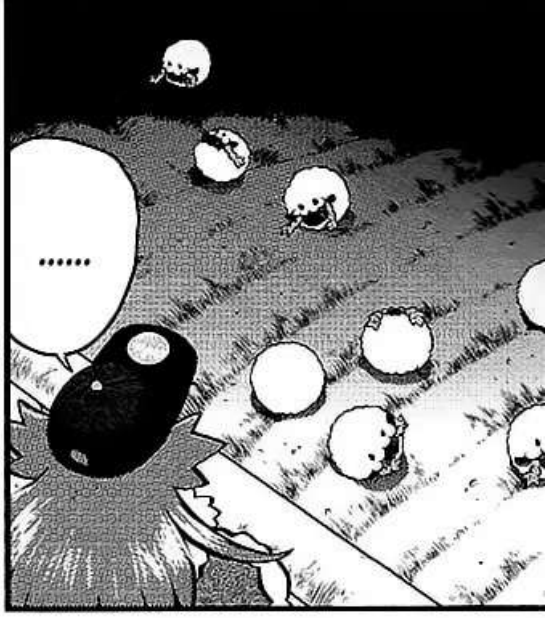
¡AHÍ ESTÁ!
¡UN DRONE DE VIKA-VOLT!
¿QUÉ ENVIAS-TE?
¡ES LEON!
¡CHARIZARD LOS ESTÁ GUIANDO DESDE EL OTRO LADO!
!
NO. MIRA OTRA VEZ, MARVIN.
¡LO ESTÁN PERSI-GUIENDO! ¿NO DE-BERÍAMOS SALVAR-LO...?

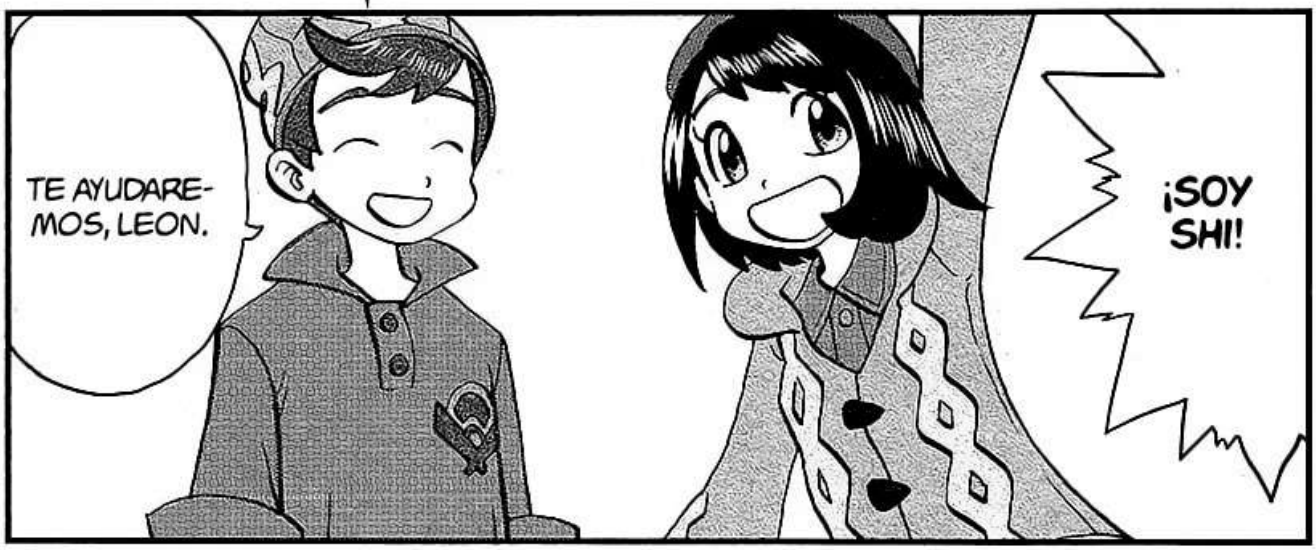
ゴロゴロゴロ
¡ENTOCES ESTÁN SACANDO A LOS WOOLOS DE LAS VÍAS!
LEON ESTÁ LLAMANDO SU ATENCIÓN Y CHARIZARD LOS PERSIGUE.

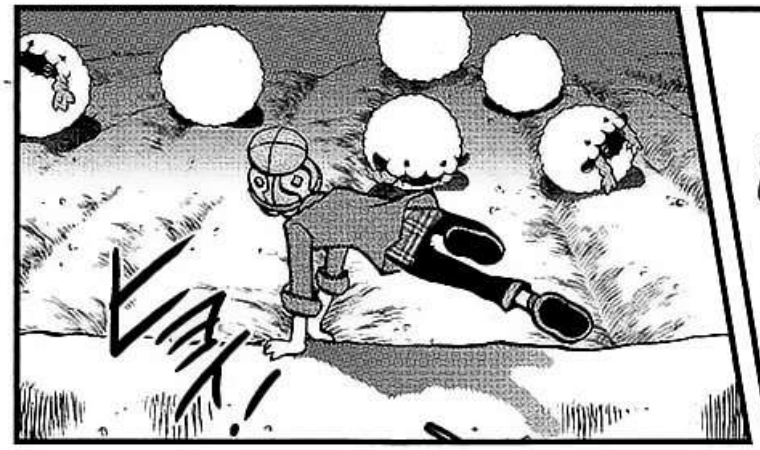

ドドド

¿QUIÉNES SON?

EL PROBLEMA NO ESTÁ EN LAS VÍAS, SINO EN LA CERCA...
¿ESTOY EN LO CIERTO?


.....


TE AYUDAREMOS, LEON.
¡SOY SHI!



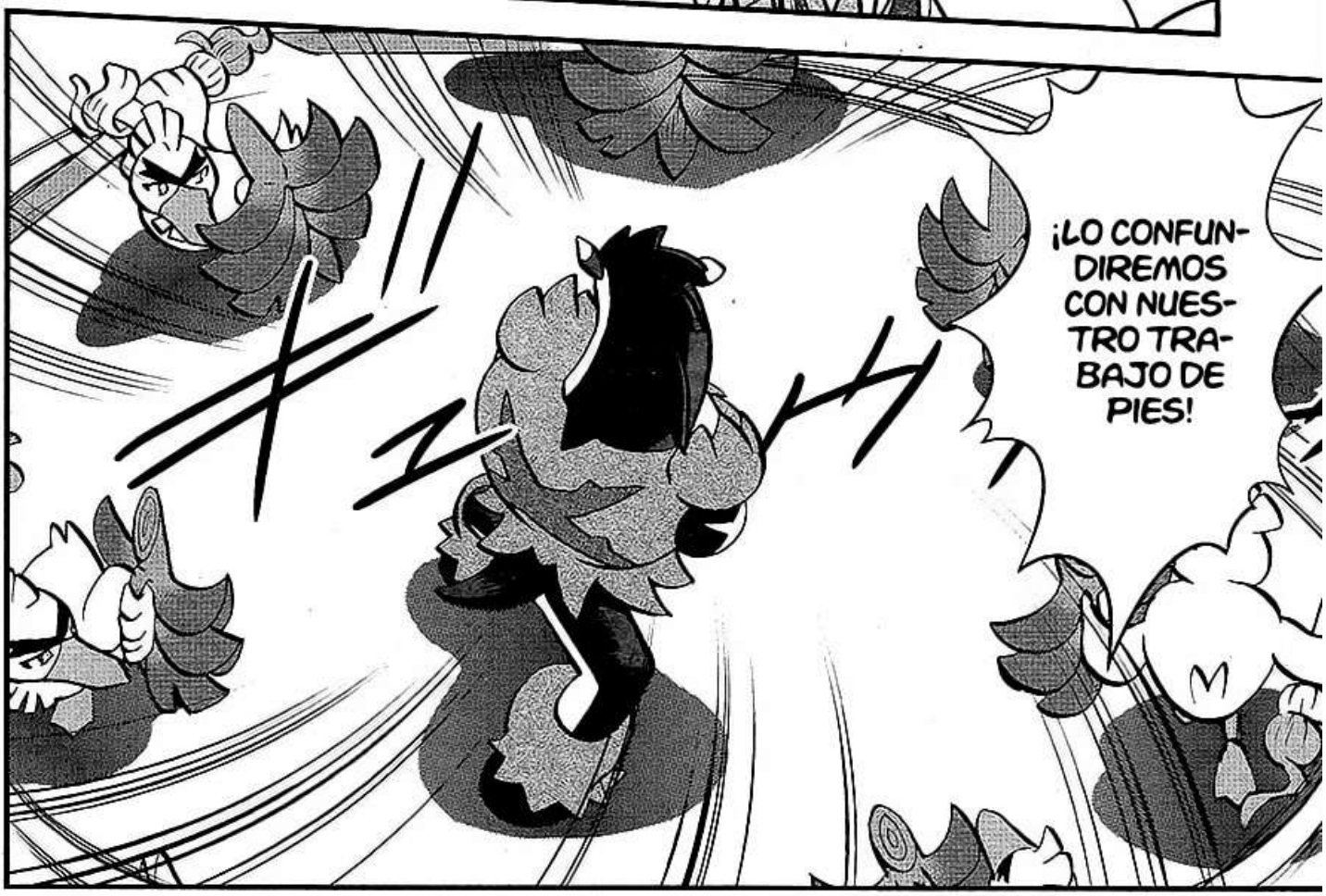
¡ESTOY EN ESO!
SHI, CUENTO CONTIGO PARA QUE ME GUÍES.

¡SIGUE POR AHÍ!
¡SOU! ¡HAY UNA NUBE DE POLVO A TU IZQUIERDA!

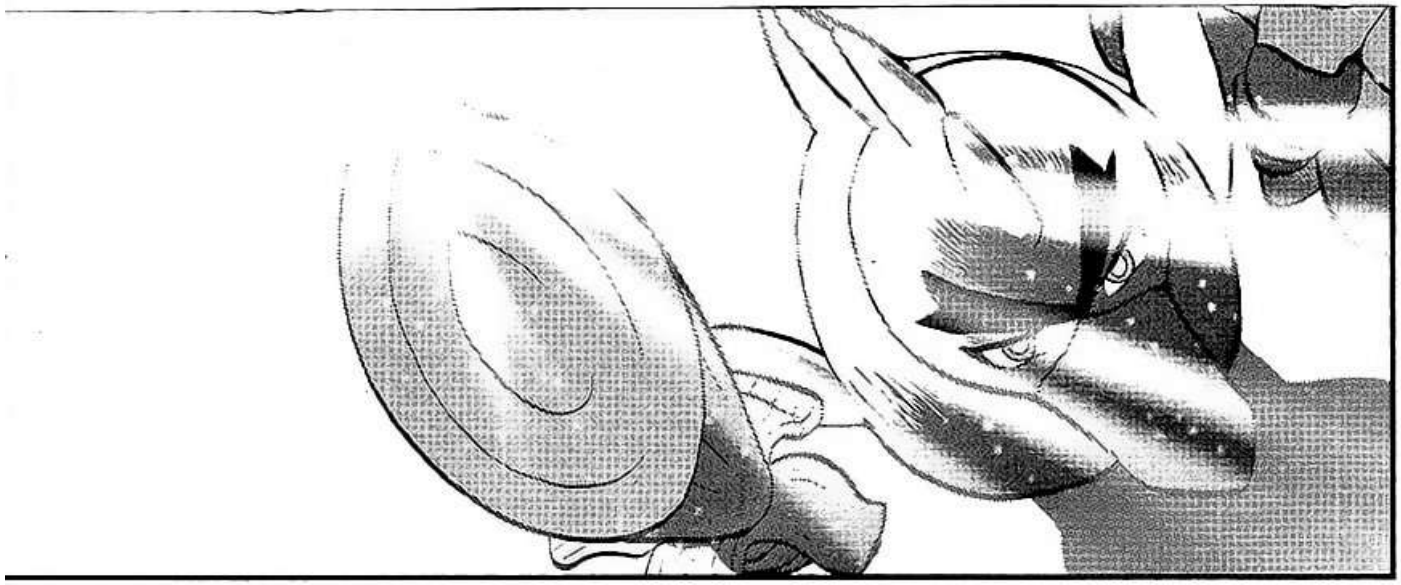
¡¡HAY UN OBSTA-GOON!!
¡¡AHORA A LA DE-RECHA!!
¡¡ATRÁS POR DONDE LA MANADA ESTÁ CORRIEN-DO!!
¡¡ATI-ZAR!!
¡DEBE HABER ESTADO ASUS-TANDO A LOS WOOLO DENTRO DE LA CERCA!
FWW!!

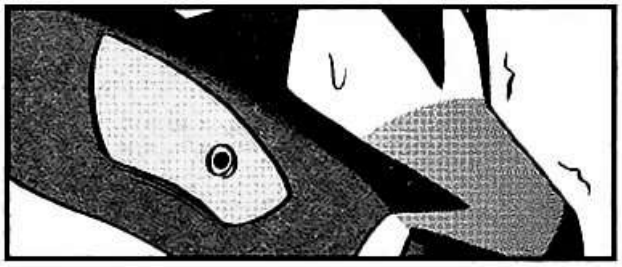
EN ESE CASO...

¡¿ES LO SUFICIENTEMENTE FUERTE PARA SOPORTAR UN GOLPE DE ESE PUERRO?!
¡¡ESE ATAQUE ES OBSTRUCCIÓN!!


¡LO CONFUNDIREMOS CON NUESTRO TRABAJO DE PIES!

¡AHORA NO SABE EN CUÁL USAR OBSTRUCCIÓN!
¡LO ENTIENDO!





¡LEON! ¡TODO ESTÁ BIEN AHORA!

¡MÁS IMPORTANTE, DEBERÍAS IR AL ESTUDIO DE TELEVISIÓN! ¡SI TE VAS AHORA LLEGARÁS A TIEMPO PARA LA TRANSMISIÓN!
DE NADA.
GRACIAS.

SÍ. ME ESTÁN AYUDANDO CON MI INVESTIGACIÓN.
¿CONOCE A ESTOS DOS?

¡PROFESORA MAGNOLIA!
TEN CUIDADO DE NO PERDERTE, ¿DE ACUERDO, LEON?

HA ESTADO BASTANTE OCUPADA ESTOS ÚLTIMOS DÍAS.

LO SE. AHORA DEBERÍAS PONERTE EN MARCHA.
LA COPA DE CAMPEONES COMIENZA LA PRÓXIMA SEMANA. POR FAVOR, DÍGALE QUE VENGA ESTE AÑO.

¿CÓMO ESTÁ SONIA?

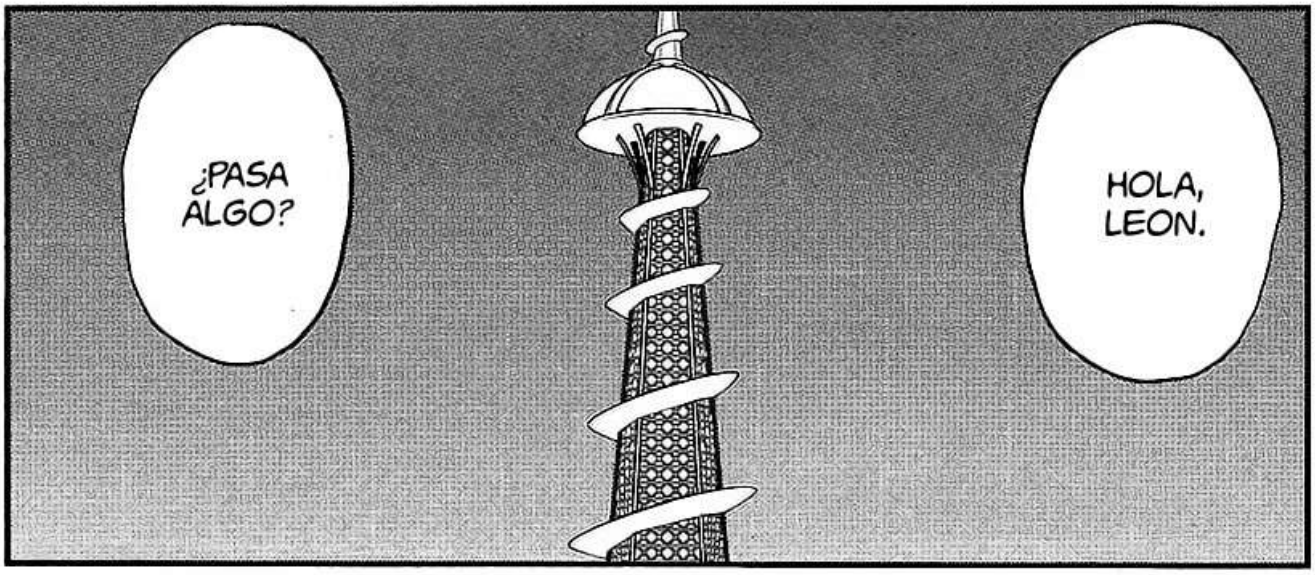
¡SU INTERVENSIÓN FUE GENIAL, PROFESORA!
ESO IBA A DECIR.
ESO SALIÓ BIEN PARA USTEDES DOS, ¿NO ES ASÍ?

.....
¿USTED CONOCE AL CAMPEÓN, PROFESORA?

¡PERO ENTRAMOS Y NOS OFRECIMOS A AYUDARLO! ¡Y LUEGO AHUYENTAMOS BRILLANTEMENTE A ESE OBSTAGOON! ¡ESO DEFINITIVAMENTE TUVO QUE DEJAR UNA BUENA IMPRESIÓN EN ÉL!
ADEMÁS DE OCUPARNOS DE OBSTAGOON, VOLVIMOS A METER A LOS WOOLO DENTRO DE LA CERCA. ESO NO HUBIERA SIDO NADA PARA LEON.

¿D-DE QUÉ ESTÁN HABLANDO?

¡Y DESPUÉS DE DESCUBRIR QUE TRABAJAMOS CON LA PROFESORA, LO QUE VIENE DEBE SER OBVIO...!
¡TAMBIÉN HICIMOS MÁS QUE DESHACERNOS DE ELLOS! ¡LOS PERSEGUIMOS CON UNA SOLA MIRADA! ¡ESO MOSTRÓ UNA FUERZA INCREÍBLE!


¿PASA ALGO?
HOLA, LEON.

ADIÓS.
YA VEO, YA VEO... MUY BIEN, UNA VEZ QUE OBTENGAS SU PERFIL, HAZMELO SABER.

¡YA VEO! ¿ALGUIEN LLAMÓ TU ATENCIÓN?
¿RECOMENDAR A UN ENTRENADOR?

POR SUPUESTO.
OLEANA.

PRESI-
DENTE
ROSE.

¡¿EH?! ¡EL ESPECTÁCULO TERMINÓ Y LEON NUNCA LLEGÓ DESPUÉS DE TODO!

DEBERÍA HABER PODIDO ESTAR LOS ÚLTIMOS 30 MINUTOS AL MENOS SI SE SUBIÓ A ESE TREN...

ESE CHICO NO TIENE NINGÚN SENTIDO DE LA ORIENTACIÓN.

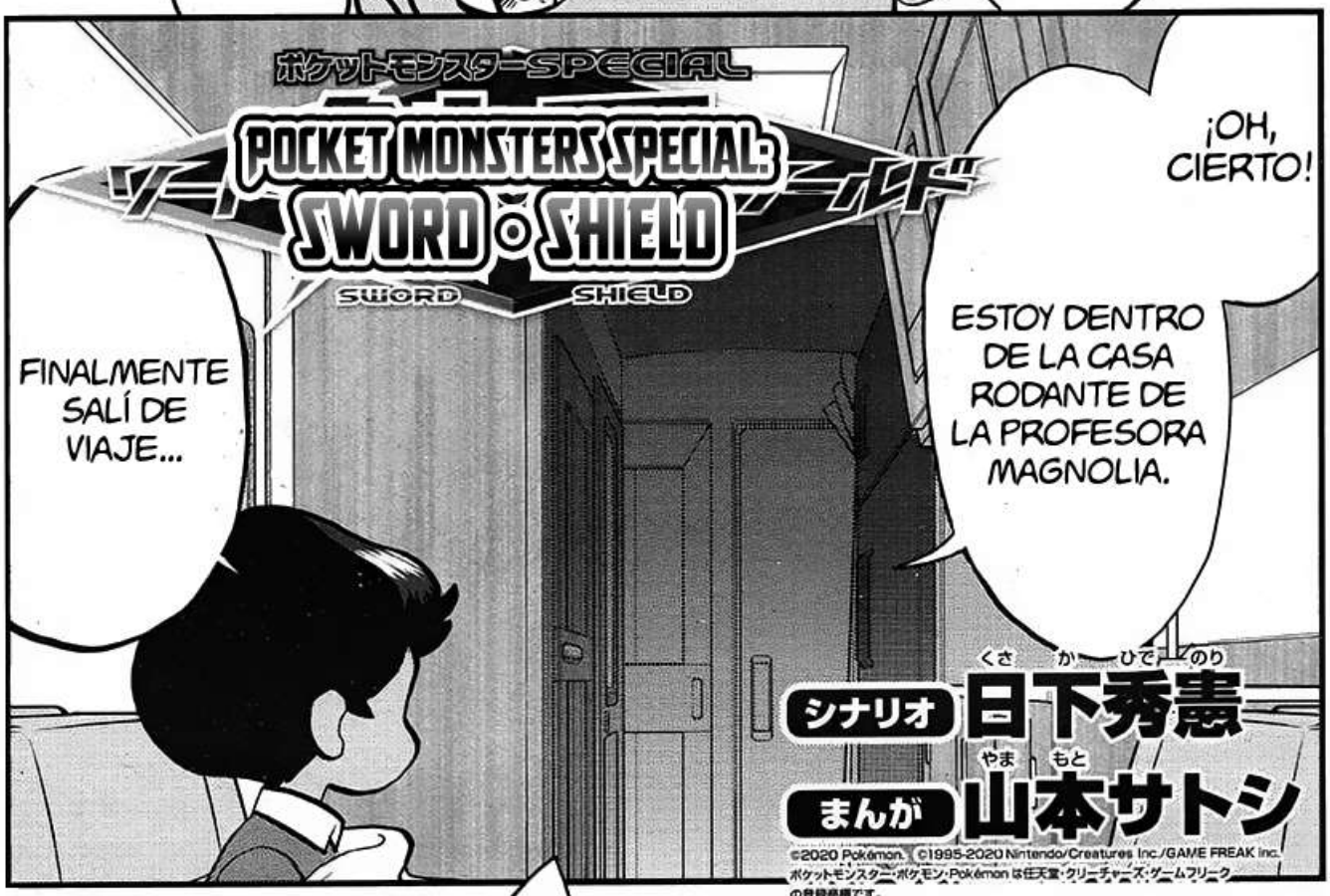
ESTO ES EXTRAÑO... REGRESÉ A DONDE ESTABA ANTES.

FWO-OHH?

3月号につづく

うつら
うつら

¿DÓNDE ESTOY?
¿HM?


ポケットモンスターSPECIAL
POCKET MONSTERS SPECIAL:
SWORD & SHIELD
SWORD SHIELD
FINALMENTE SALÍ DE VIAJE...
¡OH, CIERTO!
ESTOY DENTRO DE LA CASA RODANTE DE LA PROFESORA MAGNOLIA.
シナリオ 日下秀憲
まんが 山本サトシ
©2020 Pokémon. ©1995-2020 Nintendo/Creatures Inc./GAME FREAK inc.
ポケットモンスター・ポケモン・Pokémonは任天堂・クリーチャーズ・ゲームフリーク
の登録商標です。

E-EH, ¡SOY YO, MARVIN!

¡14 SEGUNDOS!

¿DÓNDE ESTARÁN SOU Y SHI?
PROFE-SORA...

① **CAMIONETA:**
TIENE LA CAPACIDAD DE PILOTO AUTOMÁTICO. LA PROFESORA MAGNOLIA SUELE CONDUCIR. ¿CÓMO ES SU ESTILO?

② **EL ASIENTO DE LA PARTE TRASERA ES LA CAMA DE SWORD.**

③ **SALA DE OPERACIONES DE SHILDEMILIA:**
LAS SIMULACIONES DINAMAX TAMBIÉN SE LLEVAN A CABO AQUÍ.

④ **EL DISFRAZ DE BOLIFACIO. ¿ES UN VERDADERO NEGOCIO?**

⑤ **EL TALLER DE SWORD.**

⑥ **SOPORTE DE HERRAMIENTAS.**

⑦ **COJÍN DE PISO.**

⑧ **HORNO Y FUELLE.**

⑨ **BANCO DE TRABAJO:**
FÁCIL DE CAMBIAR A YUNQUE O PIEDRA PARA AFILAR.

⑩ **REFRIGERADOR:**
¡OBVIAMENTE CONTIENE BAYAS JUNTO A OTROS INGREDIENTES PARA EL CURRY!

⑪ **LAVADERO:**
LOS ESTANTES CONTIENEN UNA OLLA GRANDE Y OTRAS COSAS NECESARIAS PARA HACER CURRY AFUERA.

⑫ **¡NO HAY QUE PREOCUPARSE! LA DUCHA Y EL INODORO FUNCIONAN PERFECTAMENTE.**

⑬ **SALA DE ESTAR Y DORMITORIOS:**
¡DOBLE MESA PARA TRANSFORMAR RÁPIDAMENTE EN LOS SOFÁ CAMAS DE SHI Y LA PROFESORA!

⑭ **TELEVISIÓN.**

OH, ESTÁS DESPIERTO. ENTRA.

¡YOO-HOO!

¡¡FUE LA OPORTUNIDAD PERFECTA DE VER SU VELOCIDD PARA PENSAR Y CÓMO SE ADAPTA A DIFERENTES SITUACIONES!!

¡¡NO ES POSIBLE APRENDER TODO SOBRE ÉL CON SOLO VERLO LUCHAR!!

¡PARA CUANDO LO DESAFIEMOS, OBVIAMENTE!

¿HAS HECHO UN SEGUIMIENTO SOBRE ESO? ¿PARA QUÉ?

ESE ES EL TIEMPO QUE LE TOMÓ AL SEÑOR LEON SACAR A LOS WOOLO DE LAS VÍAS Y VOLVER A SU RECINTO.

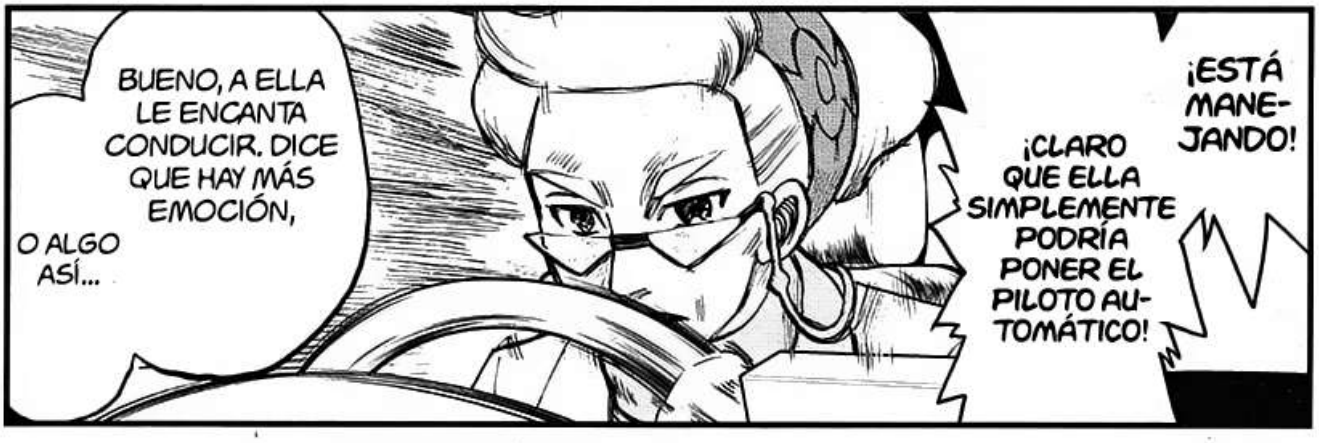
¿QUÉ ERA ESO DE "14 SEGUNDOS"?

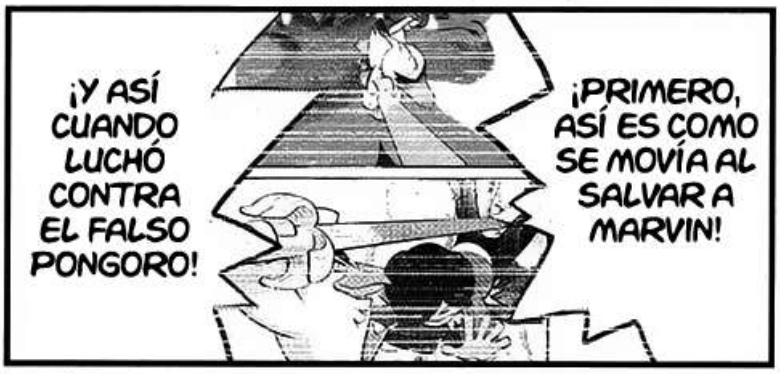
¡ES MI CUARTO! ¡PROGRAMO EL SIMULADOR DE DINAMAX Y ANALIZO LOS DATOS AQUÍ!

¿Q-QUÉ ES ESTE CUARTO?

¿DÓNDE ESTÁ LA PROFESORA MAGNOLIA?

¡ERA MÁS IMPORTANTE PARA NOSOTROS HACERLE SABER QUE EXISTIMOS! ¡DESPUÉS DE TODO, SI NO PODEMOS PARTICIPAR EN EL DESAFÍO DE GIMNASIOS, NADA DE LO OTRO IMPORTARÁ!
ES POR ESO QUE REALMENTE DEBERÍAMOS HABERLO GRABADO HASTA QUE AHUYENTÓ AL OBSTAGOON, PERO...


BUENO, A ELLA LE ENCANTA CONDUCIR. DICE QUE HAY MÁS EMOCIÓN, O ALGO ASÍ...
¡CLARO QUE ELLA SIMPLEMENTE PODRÍA PONER EL PILOTO AUTOMÁTICO!
¡ESTÁ MANEJANDO!


¡Y ASÍ CUANDO LUCHÓ CONTRA EL FALSO PONGORO!
¡PRIMERO, ASÍ ES COMO SE MOVÍA AL SALVAR A MARVIN!

¡CLARO!
SHI, ÉCHALE UN VISTAZO A LOS DATOS DE SIRFETCH'D' TAMBIÉN.

Y PARA QUE LAS COSAS SEAN MÁS FÁCILES DE COMPARAR, HARÉ UNOS GRÁFICOS...
TAMBIÉN TOMARÉ LOS DATOS DE CUANDO LUCHÓ CONTRA ESE OBSTAGOON PARA SU ANÁLISIS...

¡EL ARREGLO QUE LE HICISTE EN LA NOCHE QUEDÓ MUY BIEN!

¡OH! ¡SU VELOCIDAD DESDE QUE SOBRESALE HASTA QUE ALCANZA A SU OBJETIVO HA AUMENTADO!

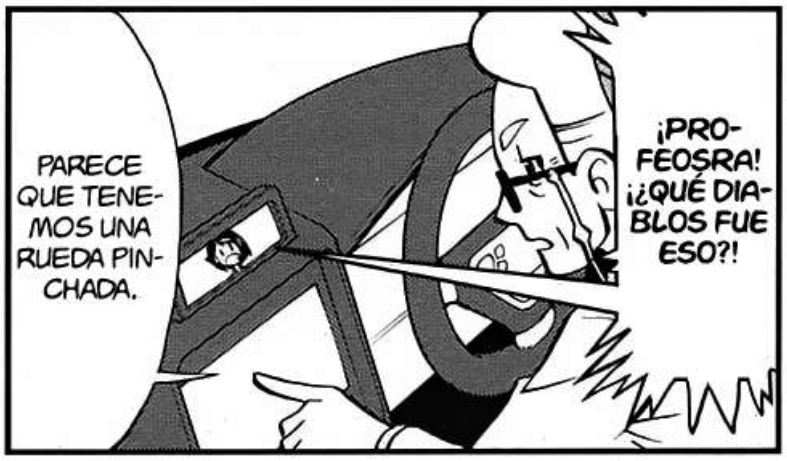
SÍ, CLARAMENTE LA RESISTENCIA DEL AIRE SE HA REDUCIDO. REMOJARLO CON AGUA DE MANANTIAL NATURAL PROBABLEMENTE TAMBIÉN FUE BUENO. ¡LA TASA DE EXPANSIÓN DEL PUERRO HA DISMINUIDO CLARAMENTE! ME PREGUNTO SI ES LA INFLUENCIA DE LOS MINERALES. PRIMERO CAMBIARÉ LA DUREZA DE A UNO Y ANALIZARÉ...

LE DI AL ÁNGULO DE LA PUNTA DE LA ESPADA UN POCO MÁS DE FILO, TAL Y COMO ME DIJISTE, SHI.

A VER, BASADO EN LA DISTORSIÓN DEL CAMBIO DE FORMA DESPUÉS DEL ATIZAR, LA INFLUENCIA DE SUMERGIRLO EN AGUA DE MANANTIAL ES...

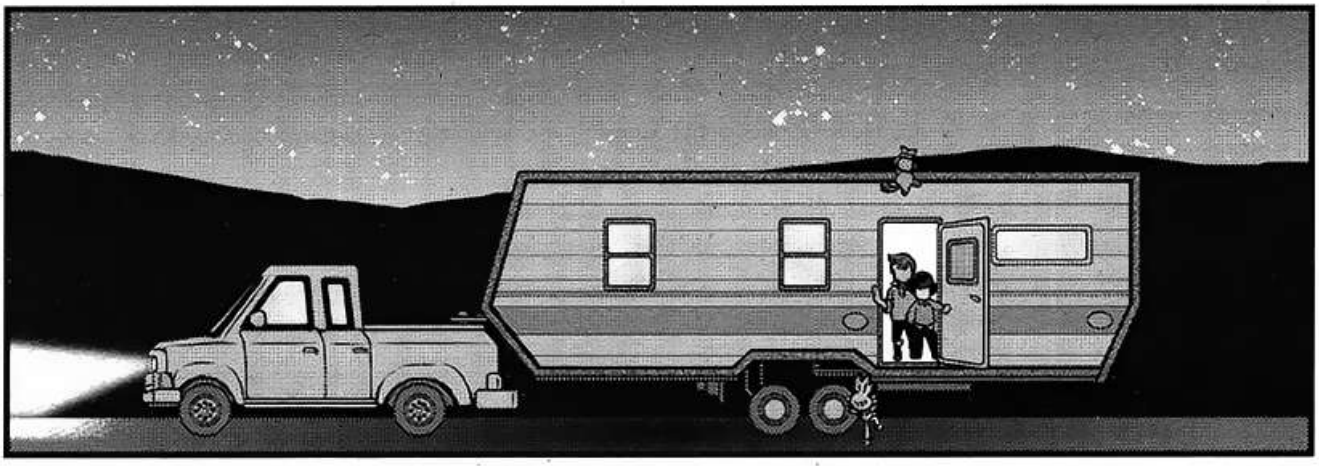
¡LUEGO CAMBIAREMOS LA FUERZA!

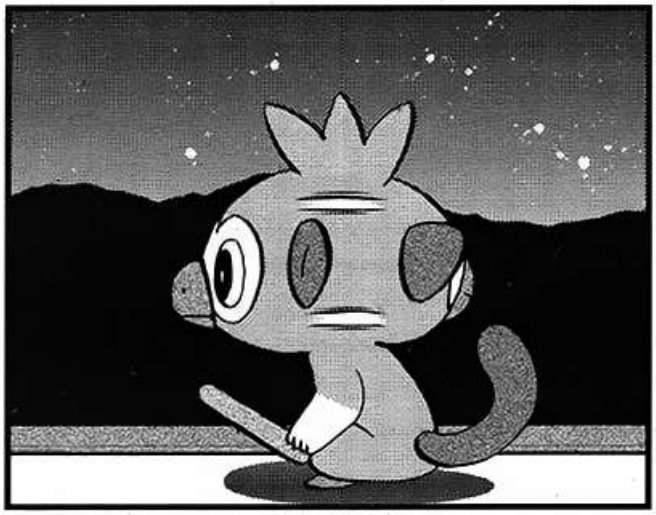
TENEMOS QUE REPARARLO. IRÉ A INVESTIGAR.

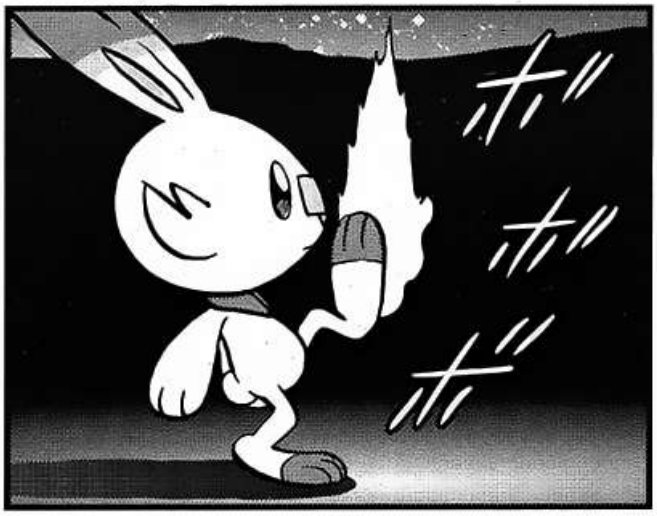

PARECE QUE TENEMOS UNA RUEDA PINCHADA.
¡PROFEOSRA! ¡¿QUÉ DIABLOS FUE ESO?!

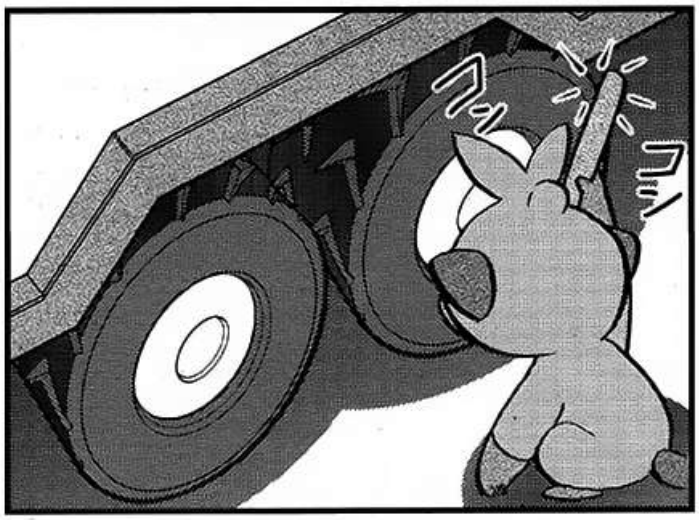
¿EH?
¡EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE HAYA SIDO UN POKÉMON SALVAJE!

¡MARVIN, ESPERA! ES PELIGROSO SALIR CORRIENDO.
¡TAMBIÉN AYUDARÉ!

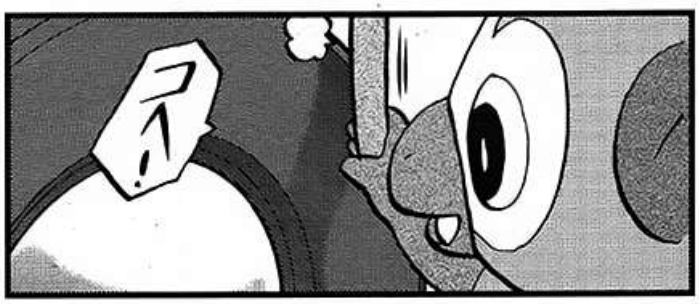


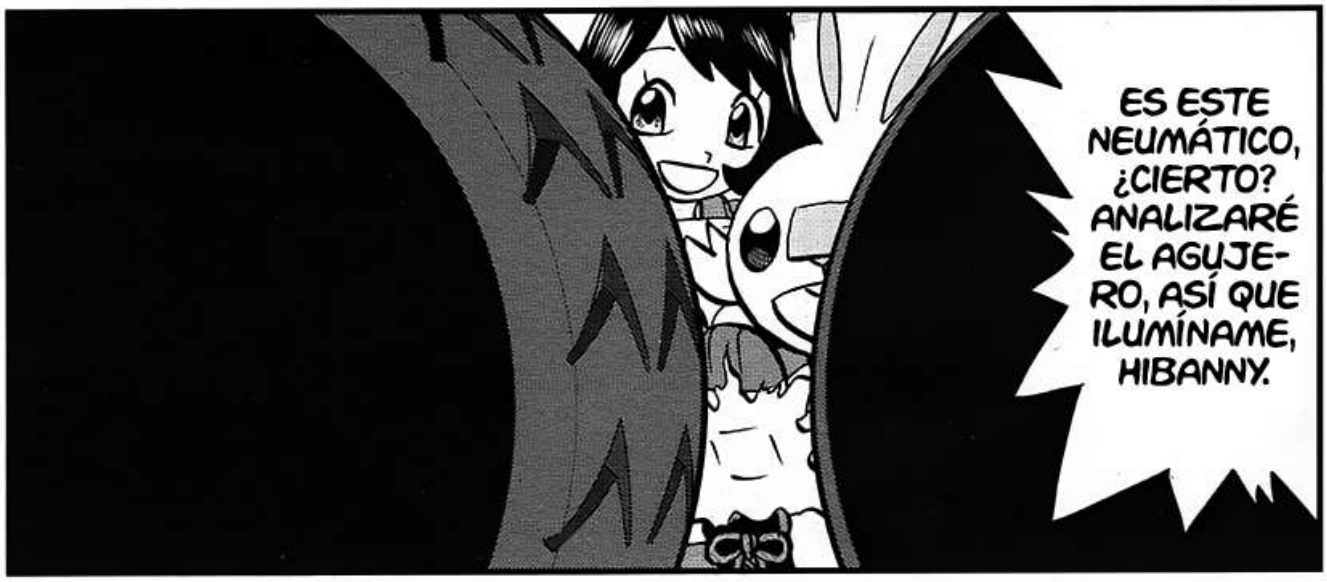



¡ti''
¡ti''
¡ti''



POR LO QUE PUEDO VER, NO HAY RASTROS DE POKÉMON SALVAJES.


¡!


ES ESTE NEUMÁTICO, ¿CIERTO? ANALIZARÉ EL AGUJERO, ASÍ QUE ILUMÍNAME, HIBANNY.

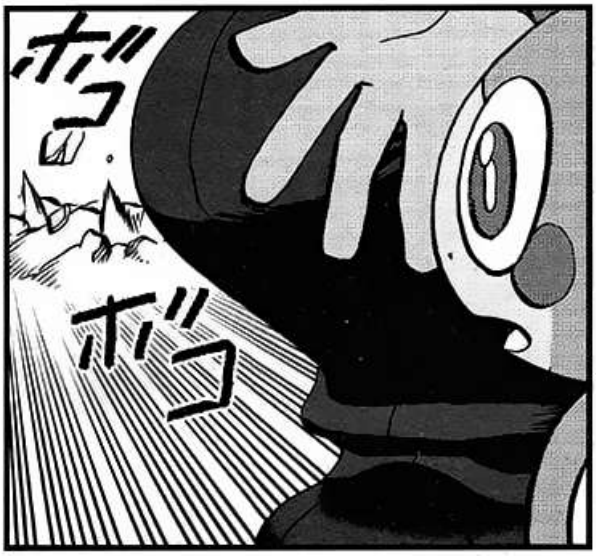
¡HEY, SOBBLE! ¡NO PUEDES SALIR!

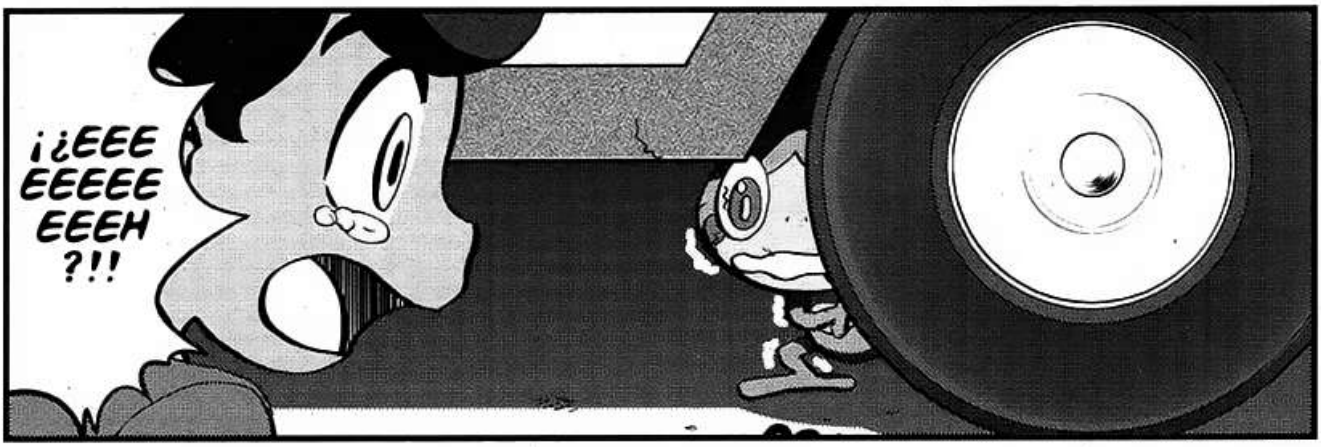
SE PROVOCÓ POR PASAR SOBRE UN OBJETO PUNTIAGUDO.

じぶん
ぐすぐすぐす
ESTOY SEGURO DE QUE QUIERE AYUDAR TAMBIÉN.
¡NO TIENE UN ENTRENADOR, ASÍ QUE NO!
¡SI SE ENCUENTRA CON UN POKÉMON SALVAJE FUERTE, NO SABRÁ CÓMO ESCAPAR O LUCHAR Y PODRÍA PERDERSE!
¿EH?
¿T-TE PREOCUPA TANTO COMO PARA LLORAR?
¡TÚ TAMBIÉN, MARVIN!

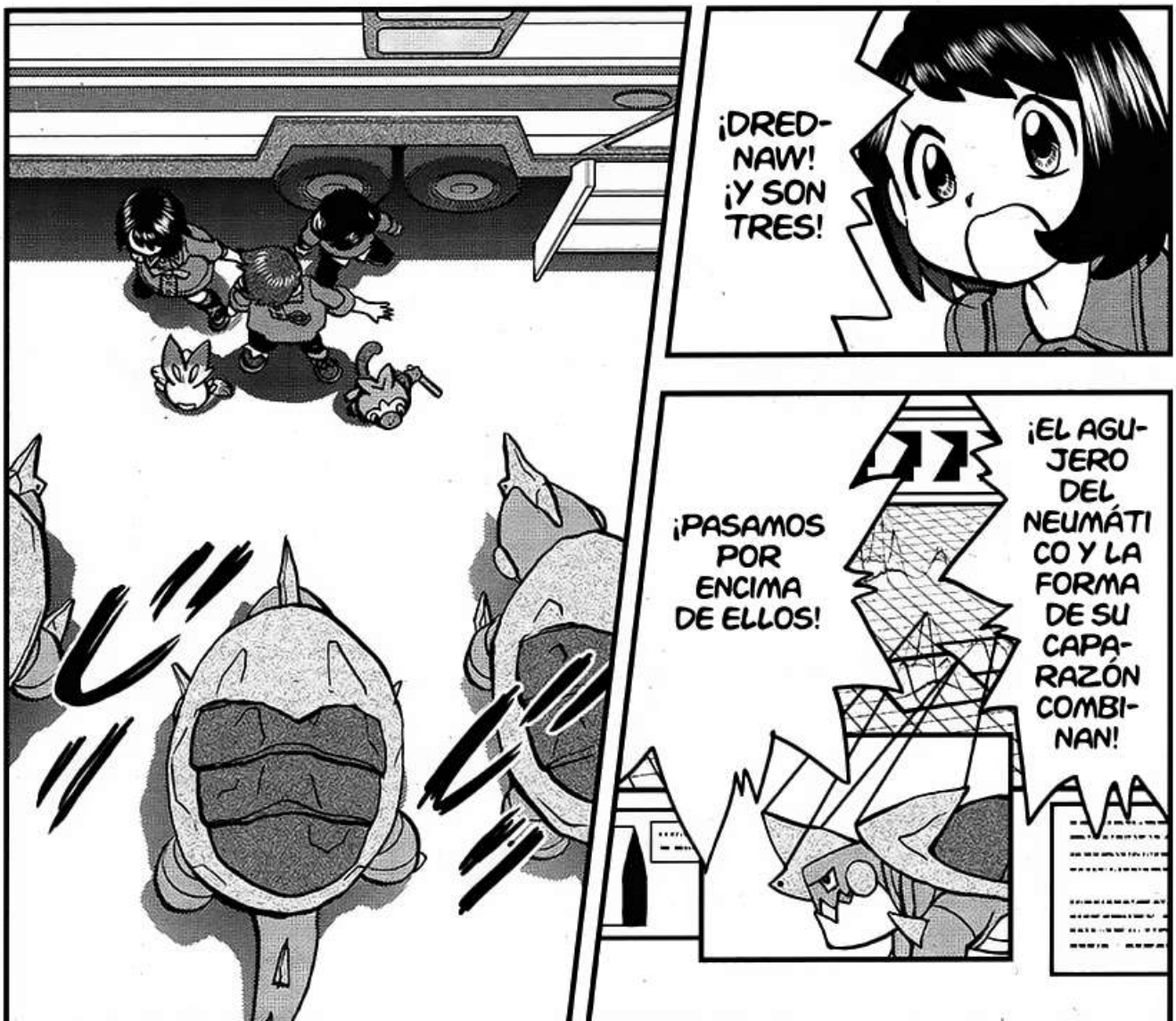
SOBBLE, ESPERA EN EL AUTO JUNTO A MÍ.

SNIFF... PARECE QUE HAY EL EQUIVALENTE A 100 CEBOLLAS EN LAS LÁGRIMAS DE SOBBLE.
SNIFF... YA VEO~


ボゴ
ボゴ


¡¿EEE EEEEE EEEH ?!!

¿T-TANTO TE DESA-GRADO?
AHORA QUIERO LLORAR POR OTRA RAZÓN.


¡DRED-NAW! ¡Y SON TRES!
¡PASAMOS POR ENCIMA DE ELLOS!
¡EL AGU-JERO DEL NEUMÁTI CO Y LA FORMA DE SU CAPA-RAZÓN COMBI-NAN!

¡SÍ!
¡MARVIN, VE AL AUTO!

¡UWAH!

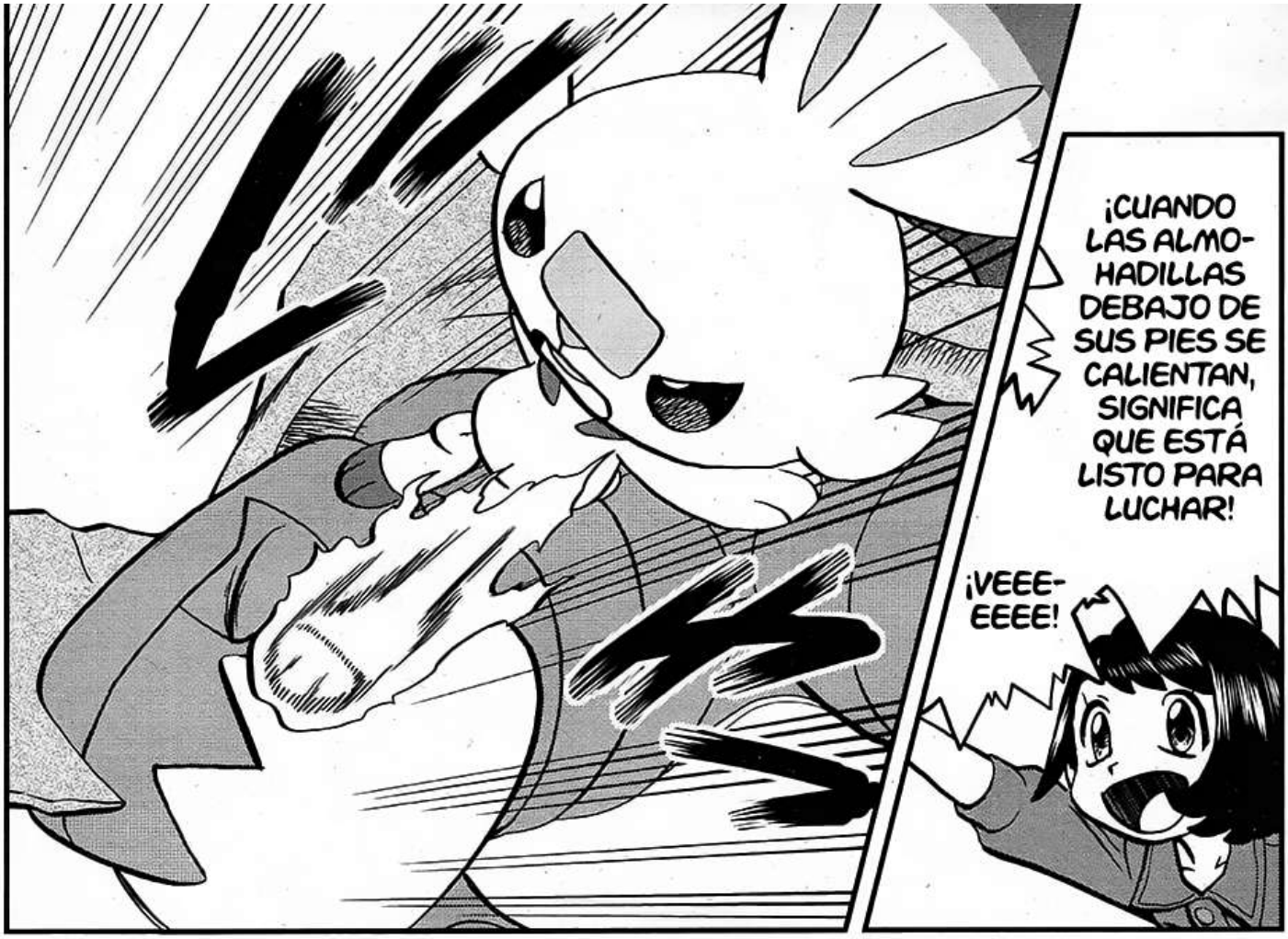
NO LO SÉ.

.....

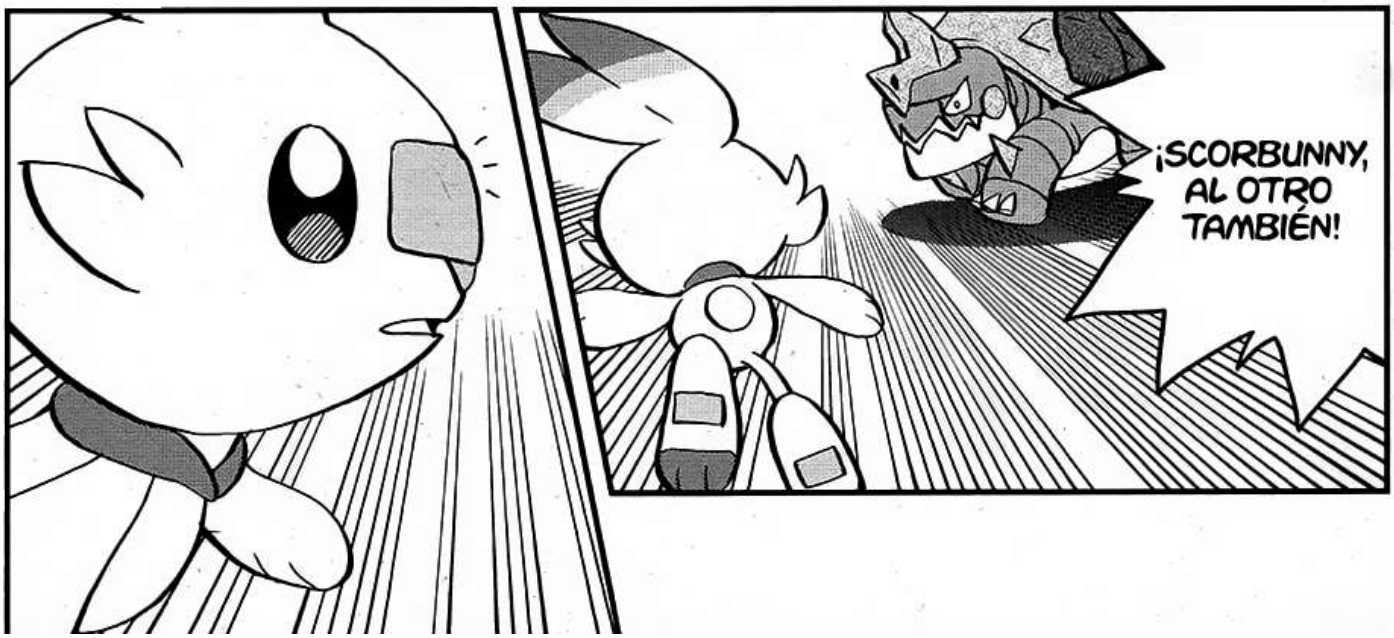
SHI, ¿QUÉ TIPO DE POKÉMON ES?
REAL-MENTE NOS QUIEREN ATACAR.

¡¡SUPONGO QUE REAL-MENTE LO HE OLVIDADO!!
.....
¡¿EH~?! ¡PERO SI SUPE QUE ERAN DRED-NAW DE IN-MEDIATO!

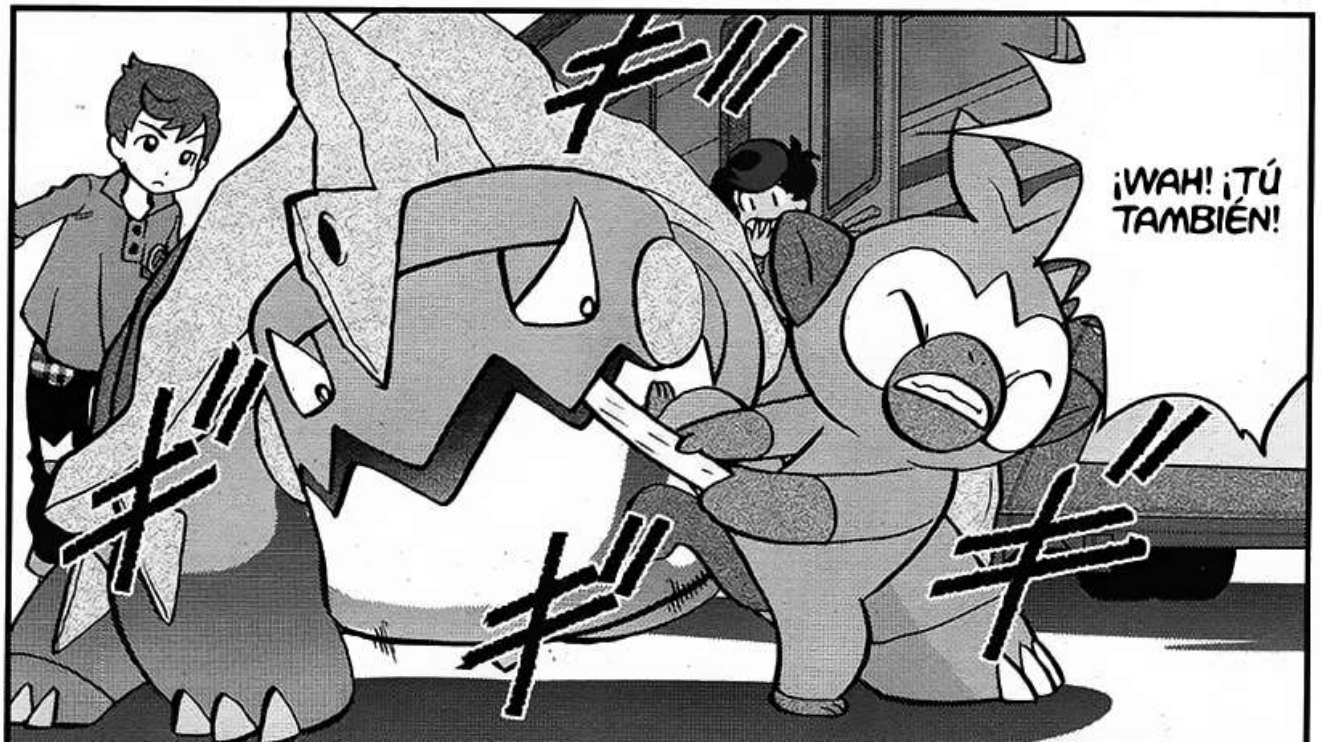
¡BUENO, CÓMO SEA! ¡PROBABLEMENTE LO RECORDARÉ DURANTE LA BATALLA!
¡SCORBUNNY!
¡SEPARA A ESOS TRES!
¡¿ESTÁ EMITIENDO FUEGO DE SUS PATAS?!
ES TAN RÁPIDO...
¡Q-QUÉ INCREÍBLE VELOCIDAD!


¡CUANDO LAS ALMOHADILLAS DEBAJO DE SUS PIES SE CALIENTAN, SIGNIFICA QUE ESTÁ LISTO PARA LUCHAR!
¡VEEE-EEEE!

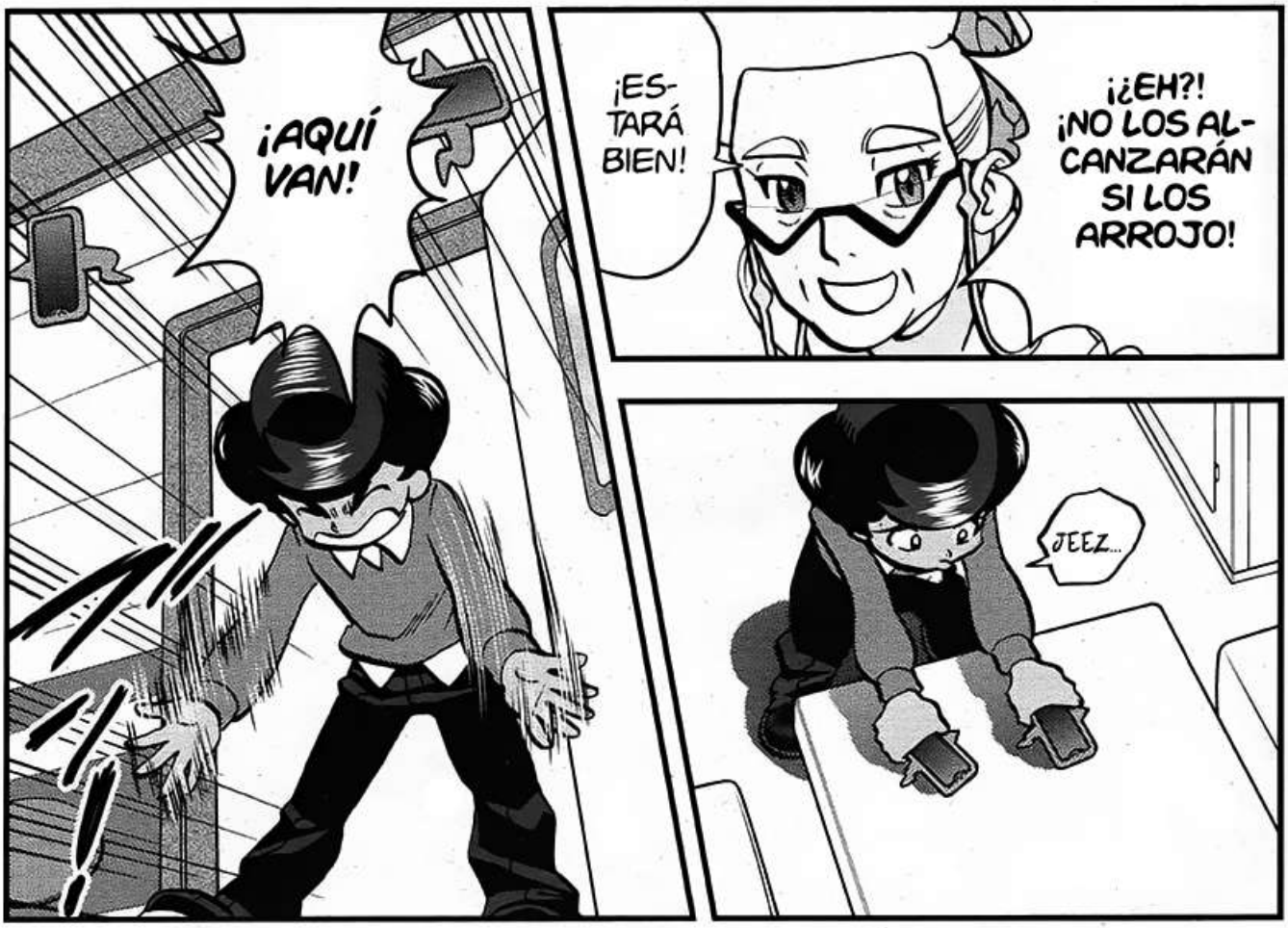
¡BIEN! ¡LO HA QUEMADO!


¡SCORBUNNY, AL OTRO TAMBIÉN!

¡SOU, SHI ESTÁ EN PROB-LEMAS...!
¡LLEVA UN CAPARAZÓN DE ASPECTO PESADO EN LA ESPALDA, PERO SU VELOCIDAD COINCIDE CON LA DE SCORBUNNY!

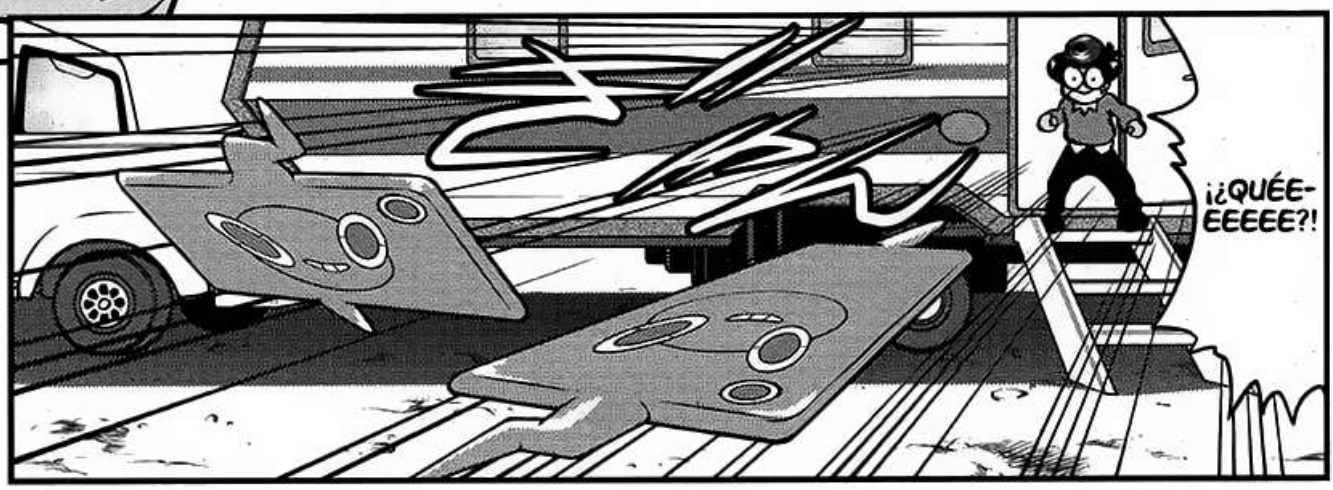

¡WAH! ¡TÚ TAMBIÉN!

¡POR FAVOR, TÍRALES SUS CELULARES QUE ESTÁN EN LA MESA DE LA SALA!
¡MARVIN!


¡AQUÍ VAN!
¡ES-TARÁ BIEN!
¡¿EH?! ¡NO LOS AL-CANZARÁN SI LOS ARROJO!
JEEZ...

¡MIRE~! ¡SE LO DIJE~!

ぴたー!


¡¿QUÉÉ-ÉÉÉÉÉ?!

ESTÁ DENTRO DE LOS CELULARES DE GALAR.
ES UN POKÉMON AL QUE LE ENCANTA ENTRAR EN VARIOS ELECTRODOMÉSTICOS.

¿CONOCES AL POKÉMON LLAMADO ROTOM?
¡PROFESORA!

¡POKÉDEX HOLDERS!

BITE POKÉMON	
TYPE	WATER ROCK
HEIGHT	1.0m
WEIGHT	115.5kg
NUMBER FOUGHT	3

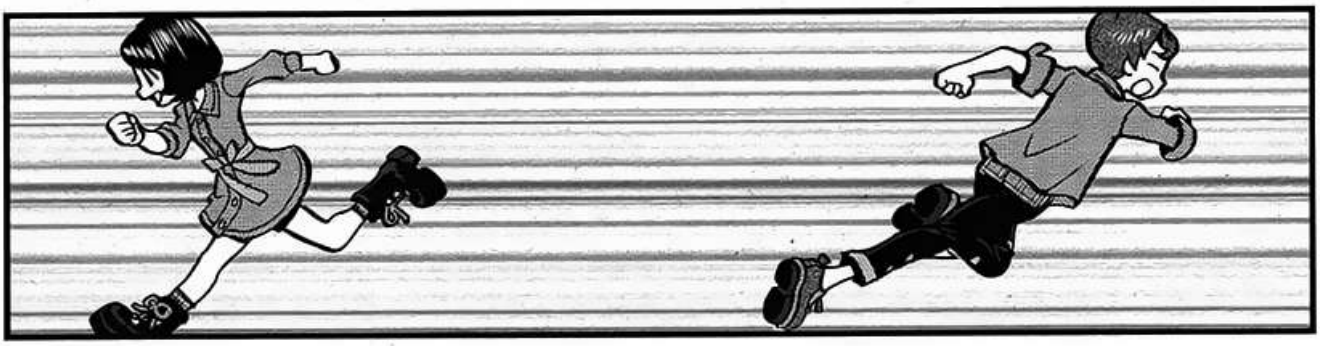
UN POKÉMON DE TEMPERAMENTO FEROZ QUE ATENAZA A SU PRESA CON SUS FUERTES MANDÍBULAS, CAPACES DE DESTROZAR UNA BARRA DE HIERRO.

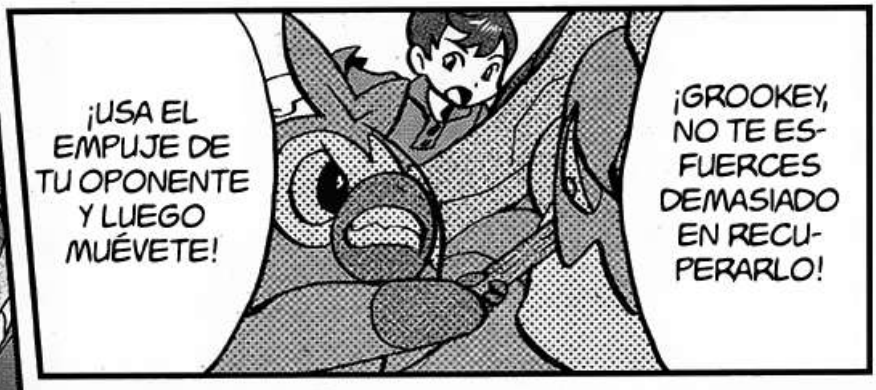
BITE POKÉMON	
TYPE	WATER ROCK
HEIGHT	1.0m
WEIGHT	115.5kg
NUMBER FOUGHT	1

SU CUELLO EXTENSIBLE LE PERMITE ALCANZAR A LOS RIVALES A DISTANCIA. HUNDIENDO SUS AFILADOS DIENTES, LES DA EL GOLPE DE GRACIA.

¡SOU, TÚ PULISTE ESE PALO, ASÍ QUE DIFÍCILMENTE PODRÍA ROMPERSE, PERO NO TE SOBREESTIMES!

¡SHI, MANTÉN TU DISTANCIA SOBRE ELLOS!



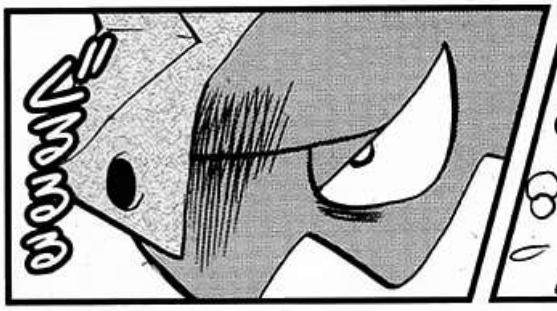


¡LA VELOCIDAD DEL QUE ESTÁ QUEMADO HA BAJADO! ¡EN UN RATO NO PODRÁ MOVERSE! ¡CONFÚNDELOS!
¡EH! ¡NO PUEDE SER!
¡¿DE TODAS LAS COSAS QUE PODÍAS MORDER, POR QUÉ SU BOLSA DE LLAMAS?!

¿CÚANDO LLEGÓ SOBBLE AQUÍ?

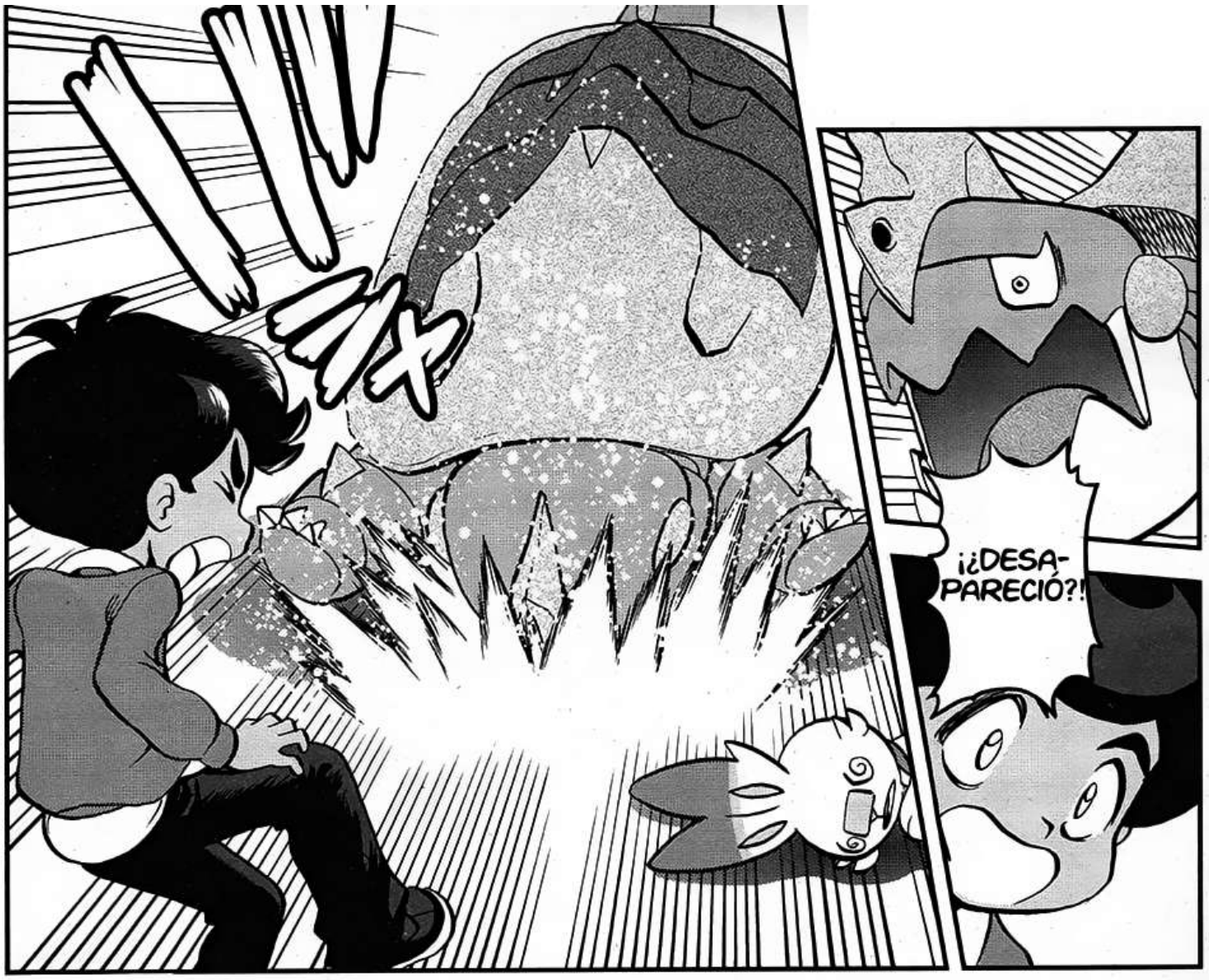
¿E-EH?

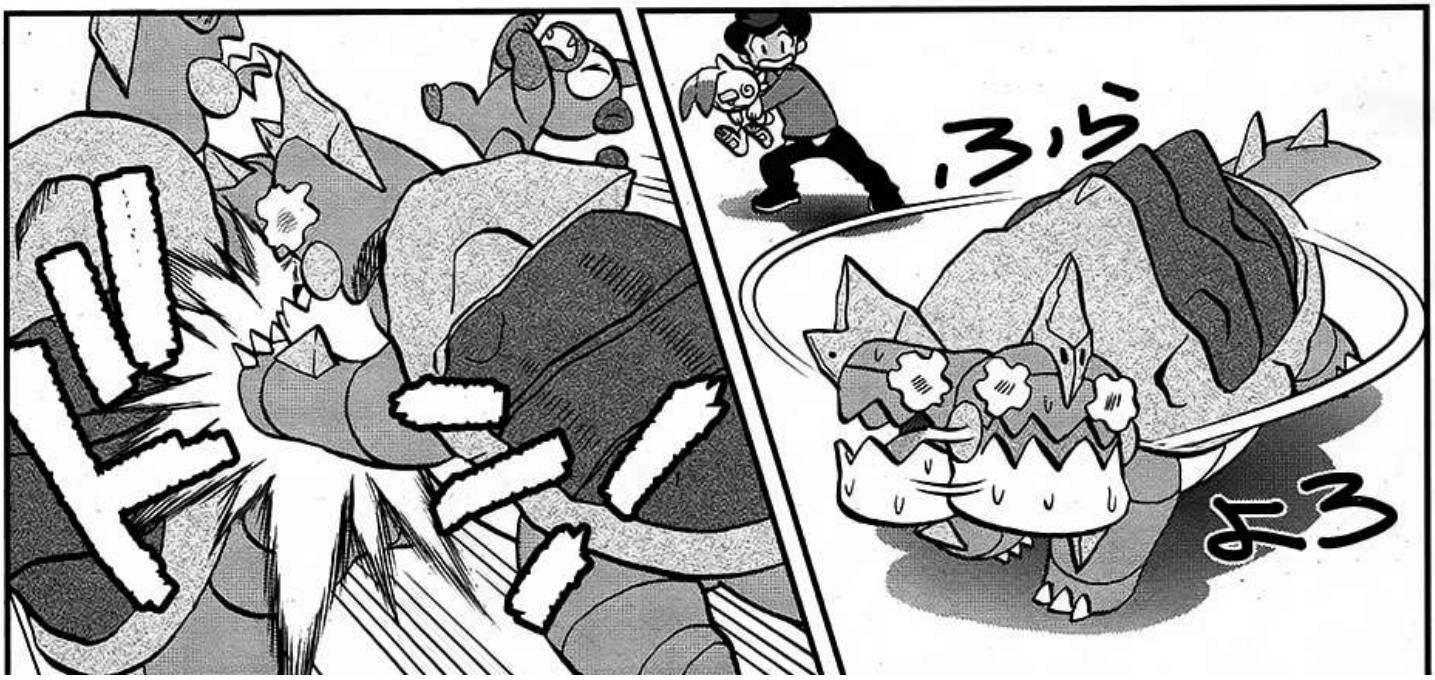
¿BOLSA DE LLAMAS?
ES EL LUGAR ALREDEDOR DEL CUELLO DE SCORBUNNY, SE DICE QUE ES SU SEGUNDO CORAZÓN.


GRRRR

¡CUIDADO!

¡¡¡


¡¿DESA-PARECIÓ?!


ドーン

¡AHORA! ¡GROOKEY!

PROBABLEMENTE ESTÉ JUSTO AQUÍ.

AH, UMM...

CUANDO SE MOJA, EL COLOR DE SU PIEL CAMBIA Y SE VUELVE INVISIBLE.

SOBBLE, ¿DÓNDE TE FUISTE?

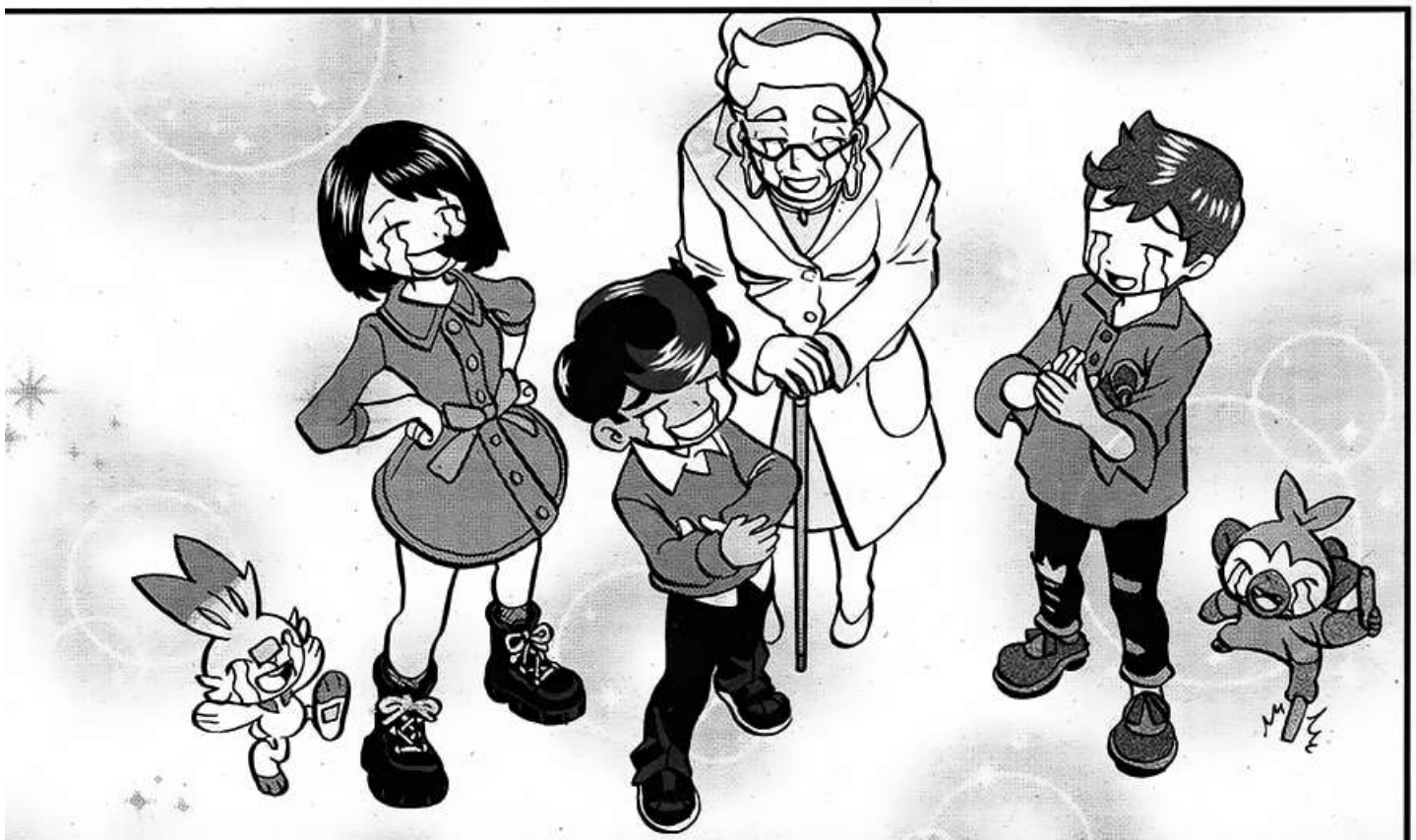
しゅわ

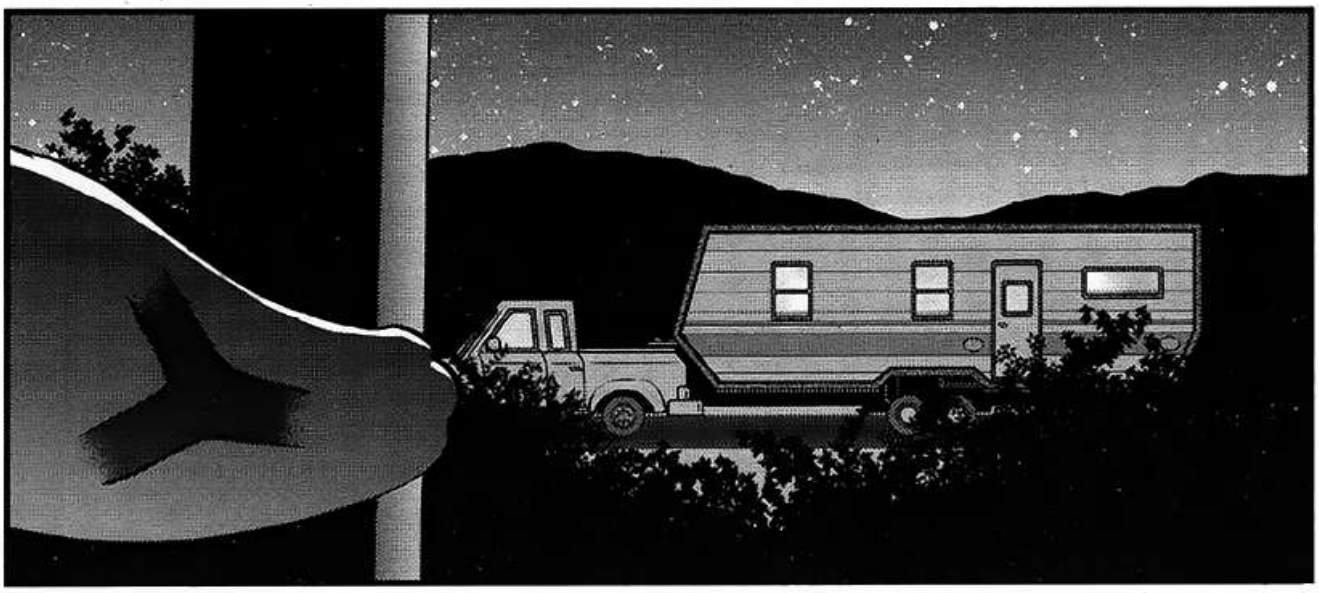
しゅわ

しゅわ

SI TANTO TÚ Y SOBBLE ESTÁN DE ACUERDO, ENTONCES ESTÁ BIEN.
¡¿ESTÁ BIEN?!
¡¿EH?!
¿QUÉ TE PARECE, MARVIN? ¿QUIERES QUEDARTE CON SOBBLE?
.....

¿T-TE PARECE BIEN ¿SOBBLE?
ドキ
ドキ

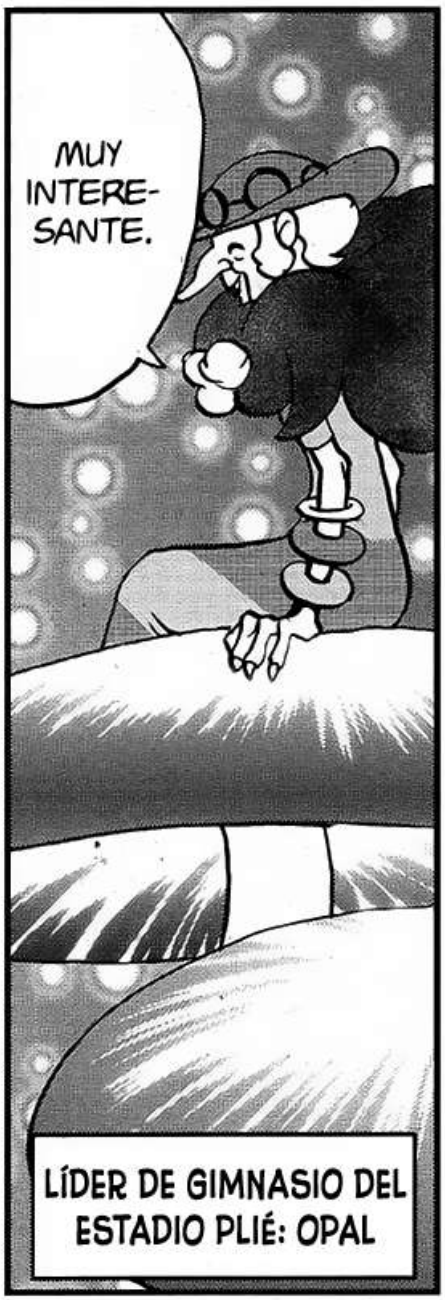




ESTADIO HOYUELO
¡MILO! ¡HERMANO!
EN ESE MISMO MOMENTO: PUEBLO HOYUELO

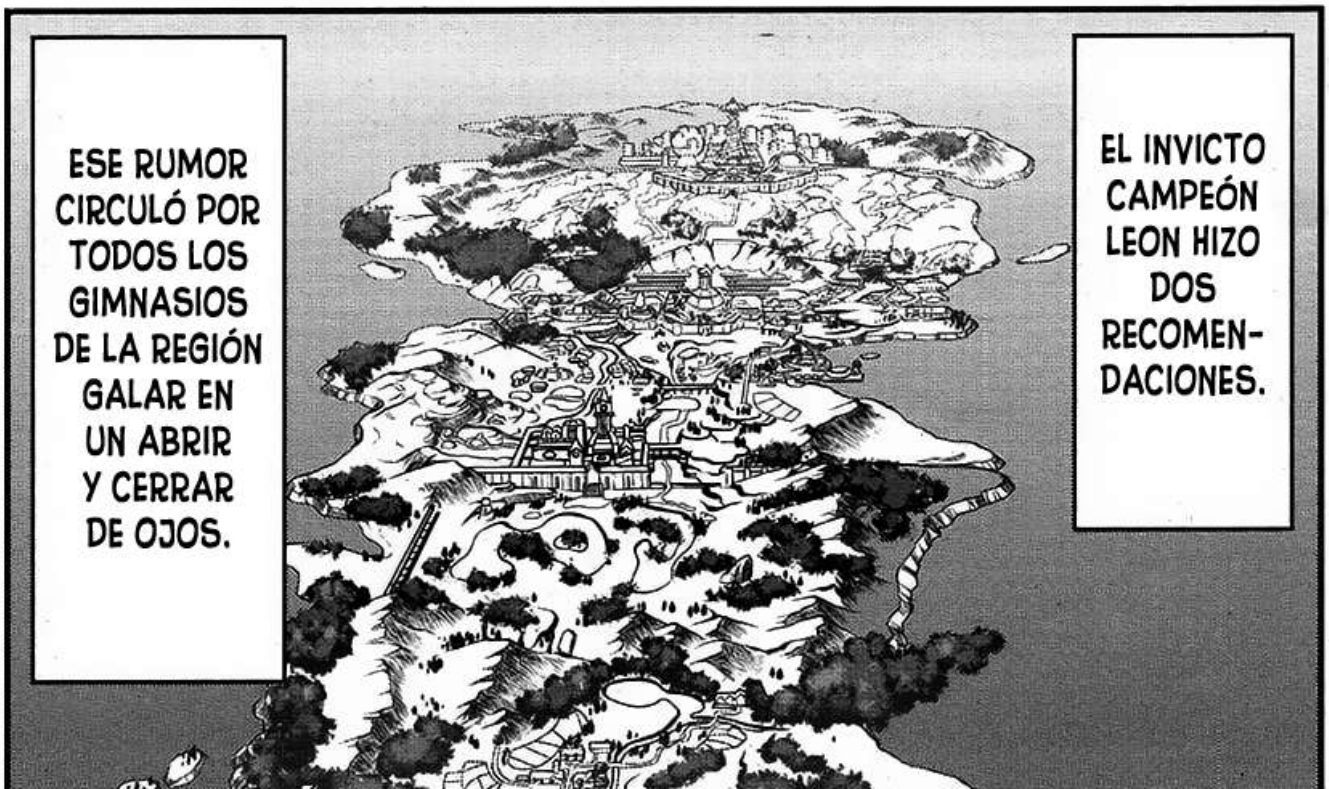
ES ALGO QUE NUNCA HA PASADO.
QUE LEON RECOMENDÓ A DOS PERSONAS, ¿CIERTO?
LÍDER DE GIMNASIO DEL ESTADIO HOYUELO: MILO

¡¿LO ESCUCHASTE?!
EL SEÑOR LEON...
SÍ, LO ESCUCHÉ.


MUY INTERE-SANTE.
LÍDER DE GIMNASIO DEL ESTADIO PLIÉ: OPAL

SIN EMBARGO, QUIEN SEA QUE LO RECOMIENDE, ATACARÉ CON TODO COMO SIEMPRE.
LÍDER DE GIMNASIO DEL ESTADIO PISTÓN: KABU

¿EL CAMPEÓN RECOMENDÓ A DOS PERSO-NAS?
LÍDER DE GIMNASIO DEL ESTADIO AMURA: NESSA


ESE RUMOR CIRCULÓ POR TODOS LOS GIMNASIOS DE LA REGIÓN GALAR EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS.
EL INVICTO CAMPEÓN LEON HIZO DOS RECOMEN-DACIONES.

SOBBY.
SOBBIE.
SOBBLER.
SOBBO.

ESTOY ELIGIENDO UN MOTE JUNTO A SWORD.
BUENOS DÍAS, SHI.
¡¿EH?! ¡¿QUÉ ESTÁN HACIENDO?!
¡BUENOS DÍAS!

¡¿ENTONCES YA ELEGISTE UNO?!

SERÍA MUY CONFUSO LUCHAR CONTRA UN ENTRENADOR CON EL MISMO POKÉMON.
¡PUNZADA RAMA!
¡GROOKEY, ARAÑAZO!
CONOCEREMOS A MUCHOS ENTRENADORES DURANTE EL DESAFÍO DE GIMNASIOS, DESPUÉS DE TODO.
NO SE DICE QUE ESE TIPO DE COSAS NUNCA PASEN, ¿VERDAD?

¡¡EL ÁREA SILVESTRE!!

ポケットモンスターSPECIAL

ソード・剣 シールド・盾

SWORD SHIELD

シナリオ 日下秀憲

まんが 山本サトシ

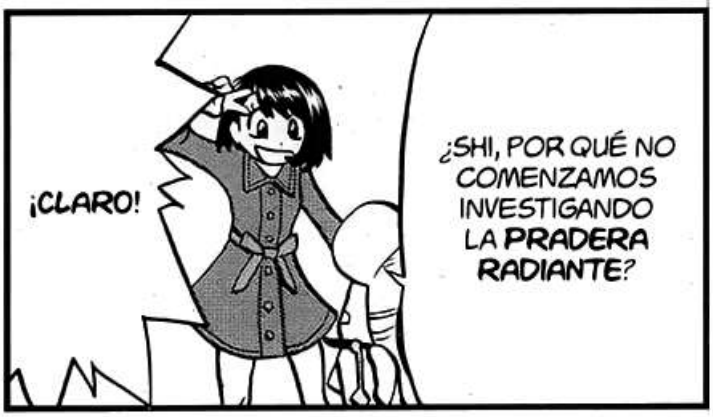
©2020 Pokémon / ©1995-2020 Nintendo/Creatures Inc./GAME FREAK inc.
ポケットモンスター、ポケモン、Pokémon は任天堂・クリーチャーズ・ゲームフリークの登録商標です。

¡PROFESORA!
ES UN ÁREA DE ABUNDANTE NATURALEZA, DONDE VIVE UNA GRAN VARIEDAD DE POKÉMON.

¡¿Q-QUÉ ES EL ÁREA SILVESTRE?!

ES PELIGROSO ACERCARSE A ELLOS IMPRUDENTEMENTE.
PERO DEPENDIENDO DE LA ZONA, HAY POKÉMON SALVAJES INCREÍBLEMENTE FUERTES QUE VIVEN EN MANADAS.
AQUÍ, PUEDES ENTRENAR PARA LAS BATALLAS E INCLUSO CAPTURAR NUEVOS MIEMBROS PARA TU EQUIPO.

¡DINAMAX!
¡AH! EL FENÓMENO QUE HACE QUE LOS POKÉMON SE HAGAN MÁS GRANDES Y FUERTES...


¡CLARO!
¿SHI, POR QUÉ NO COMENZAMOS INVESTIGANDO LA PRADERA RADIANTE?

¡¿YA OLVIDASTE CUÁL ES LA ESPECIALIDAD DE LA PROFESORA?!
¿QUÉ VAN A INVESTIGAR?

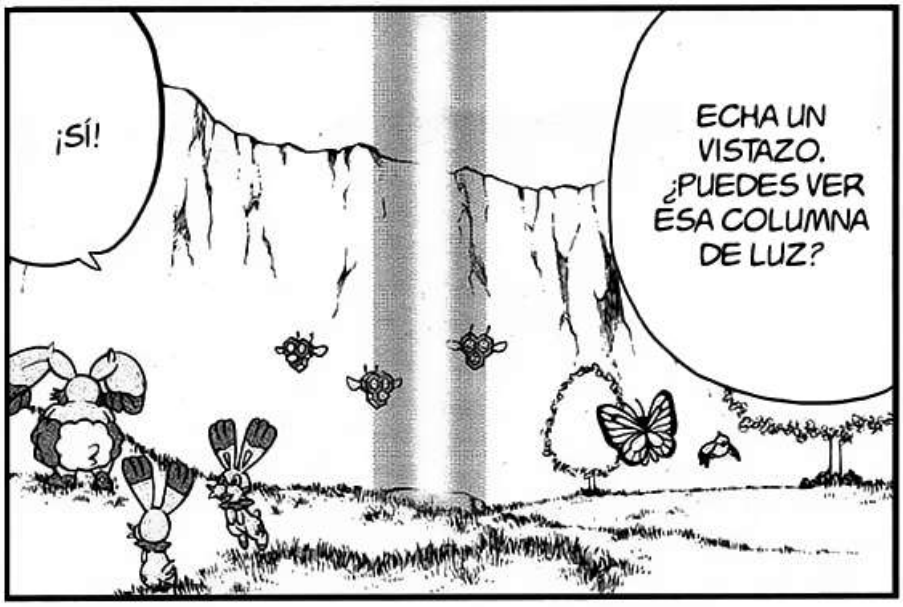
¡HAY NUEVE "NODOS ENERGÉTICOS" EN LA "PRADERA RADIANTE"!
¡AQUÍ ESTÁN!

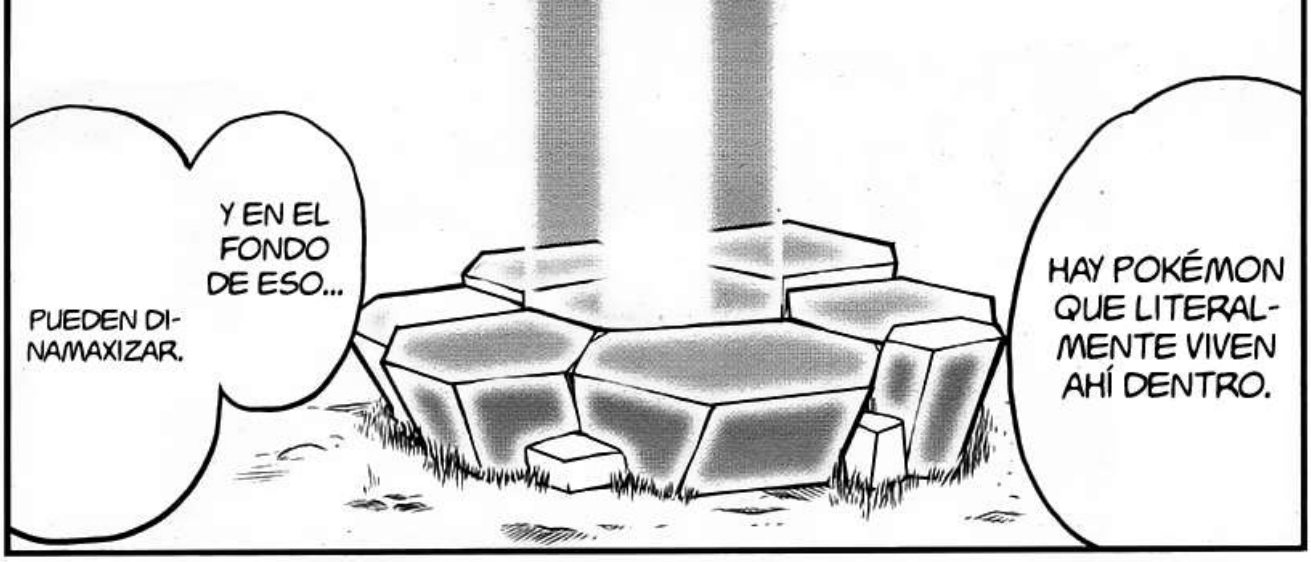
EL FENÓMENO "DINAMAX" SE RELACIONA CON LOS "NODOS ENERGÉTICOS",
Y HAY MUCHOS DE ESOS EN EL "ÁREA SILVESTRE".

PUEDES ENCONTRAR ALGUNOS CAMINANDO POR EL ÁREA SILVESTRE, PERO...
¡SI USAMOS LA "MÁQUINA PARA ENCONTRAR NODOS ENERGÉTICOS...!

¿QUÉ SON LOS "NIDOS"?
ES A LO QUE NOS REFERIMOS CON NODOS ENERGÉTICOS EN EL ÁREA SILVESTRE.

VAMOS A INVESTIGAR POR TURNOS ENTONCES, ¿QUÉ TIPO DE POKÉMON VIVEN EN LOS "NIDOS" DE AHÍ?


ECHA UN VISTAZO. ¿PUEDES VER ESA COLUMNA DE LUZ?
¡SÍ!


HAY POKÉMON QUE LITERALMENTE VIVEN AHÍ DENTRO.
Y EN EL FONDO DE ESO...
PUEDEN DINAMAXIZAR.

¡SI ENTRAMOS A UN "NIDO", ENTONCES TENDREMOS QUE LUCHAR CONTRA EL POKÉMON!
¡Y SI GANAMOS PODREMOS CAPTURARLO, ¿CIERTO?!

Y NO SON HOLOGRAMAS COMO LOS DE AYER. ELLOS SON...
GULP
POKÉMON REALES...

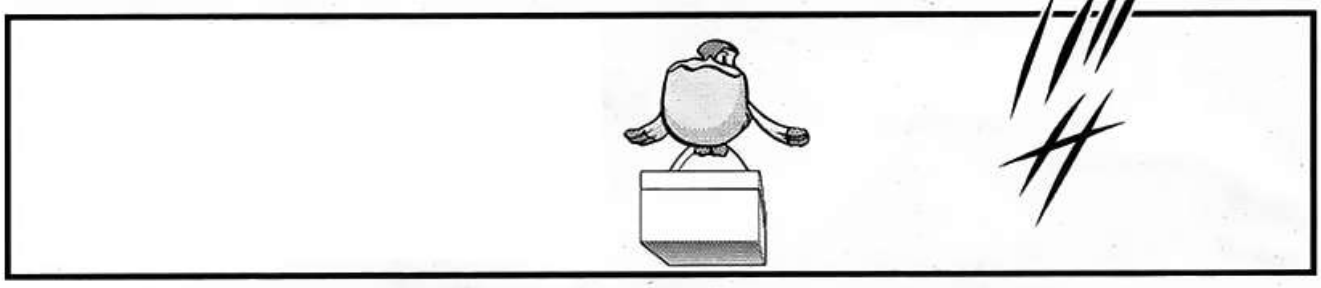
SIN EMBARGO, ESTAMOS AQUÍ PARA RECOPILAR DATOS.
POR FAVOR, NO SEAN IMPRUDENTES.

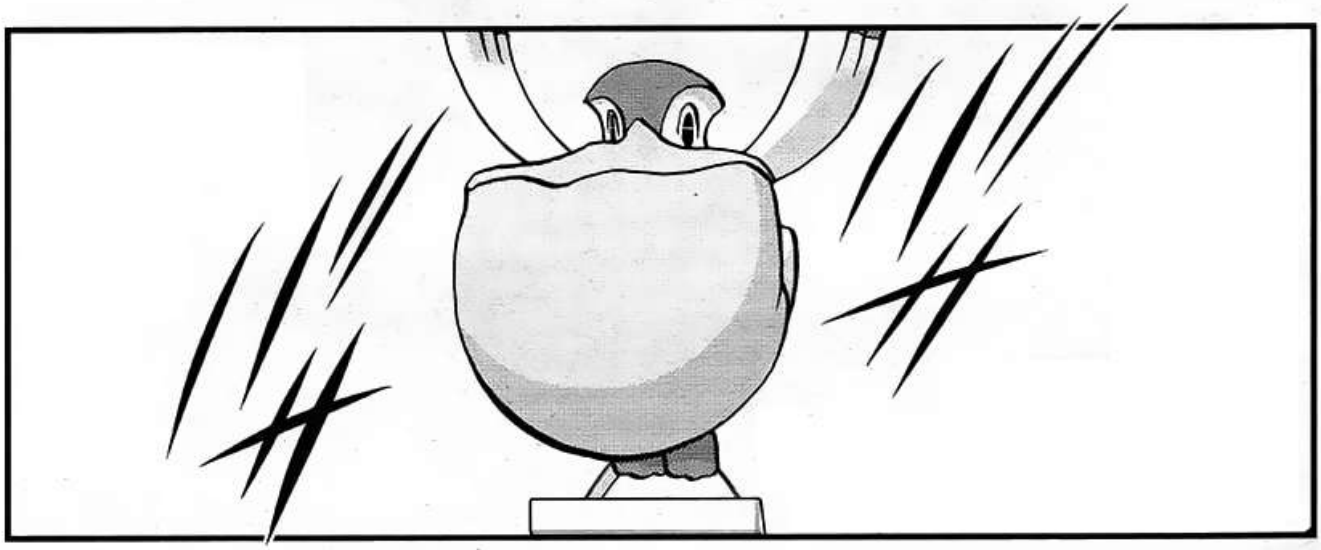
SI ES QUE GANAN, CLARO.

RING-A-LING♪

¿NO PUEDES SABER QUÉ POKÉMON HAY A MENOS QUE ENTRES?
¡NO NECESARIAMENTE! SI TE ACERCAS AL NIDO, LA APLICACIÓN DE ROTOM TE LO DIRÁ.

¡HEY!
¡POR AQUÍ





GRACIAS POR TU TRABAJO.

¡PAQUETE RECIBIDO!
Schild

¡GRACIAS!
Yu!

¡MIRA! ¡ES DE LOS ORGANIZADORES DEL DESAFÍO DE LOS GIMNASIOS!

¿UNIFORMES?
¡PARA DESAFÍOS OFICIALES!

¡¡TA-DA!!

OH, USAR ESTO ERA PARTE DE LAS REGLAS.
LO HABÍA OLVIDADO COMPLETAMENTE.

¿HAY UN SIGNIFICADO PARA EL NÚMERO DE LA PARTE DE ATRÁS?
ES MI NÚMERO FAVORITO ♥
305

¡CUIDADO!

¿DEBERÍAMOS PROBÁRNOSLO PARA VER SI NOS QUEDAN BIEN?

¡CLARO!

¡¿QUÉ HUBIERA PASADO SI NUESTROS UNIFORMES SE RASGAN?!

¡HEY!

¿QUÉ...? ¡¿DE QUÉ ESTÁN HABLANDO?!

¡SWORD TSURUGI Y SHIELD TATE! ¡SUS DESTINOS ESTÁN SELLADOS AQUÍ!

RENUNCIEN AL DESAFÍO DE LOS GIMNASIOS.

SUS UNIFORMES SE VAN A ROMPER.

ESE NO ES NUESTRO PROBLEMA.

¡POR ESO ESTAMOS AQUÍ PARA DETENERLOS!

¡TODA LA REGIÓN ESTÁ HABLANDO DE USTEDES!

"VIAJANDO EN UNA CASA RODANTE CON LA PROFESORA MAGNOLIA".

"LOS DOS ENTRENADORES RECOMENDADOS POR EL CAMPEÓN".

¿CÓMO DESCUBRIERON NUESTROS NOMBRES Y UBICACIÓN?

¡¡SOMOS EL TEAM YELL!!

¡¡THIEVUL!!

¡¡VE, LINOONE!!

¡ASÍ ES!

¿ENTONCES ESTÁN AQUÍ PARA EVITAR QUE TOMEMOS EL DESAFÍO DE GIMNASIOS?

¡GOLPE BAJO!
¡LANCYN!

¡CARAY! ¡¿POR QUÉ TIENEN QUE SUCEDER COSAS COMO ESTA?!
¡¡TAJO UMBRÍO!!
¡¿Y QUIÉN DIABLOS ES ESA DIOSA?!
¡¡GRITAR POR LA VICTORIA DE NUESTRA DIOSA ES LO QUE HACE EL TEAM YELL!!

¡¡LA GRAN MARNIE!!

NUESTRA DIOSA... LA FAMOSA, LA ILUSTRE...

ENTONCES SABEN QUE LO DE AHORA ES HACER TRAMPA...

¡LA SEÑORITA MARNIE NUNCA NOS HARÍA HACER TRAMPA!

¡¡CÓMO TE ATREVES A INSULTARLA!!

¡EGHAH!

¡¿Y QUIÉN DIANTRÉS ES ELLA?! ¡¿ESA ES SU DIOSA QUE LOS HACE ACTUAR COMO COBARDES TRAMPOSOS?!

¡¡NO VAMOS A PERDER CONTRA USTEDES!!

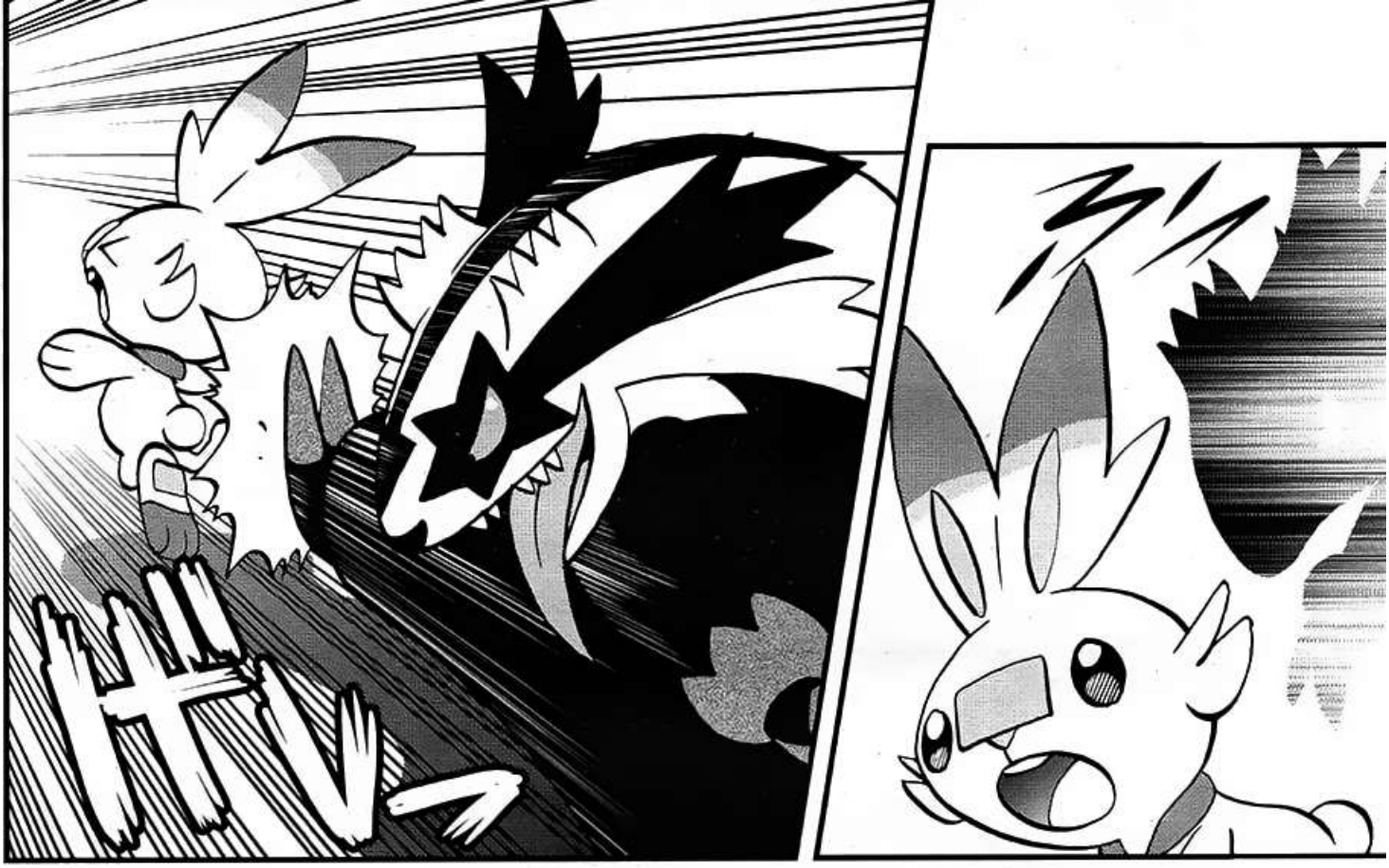
¡NUESTRAS ALMAS ACLAMAN LA VICTORIA DE LA SEÑORITA MARNIE! ¡Y HAREMOS LO QUE SEA PARA APOYARLA!

¡¡SCOR-BUNNY!!

¡LO MISMO DIGO!

¡OTRA VEZ!

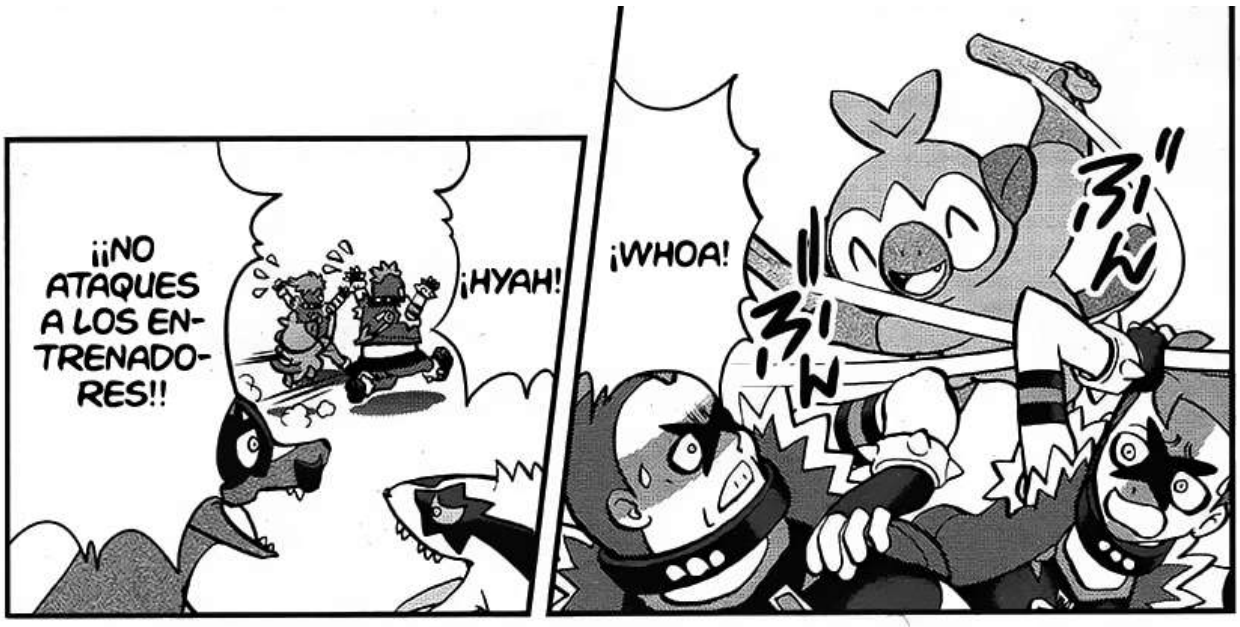
¡ESTÁ QUEMADO!



¡NO PUEDE SER!
¡SU VELOCIDAD AUMENTA CUANDO SUFRE UNA CONDICIÓN DE ESTADO!
¡LA HABILIDAD DE LINOONE ES PIES RÁPIDOS!

SUSURRO
STICKYN...

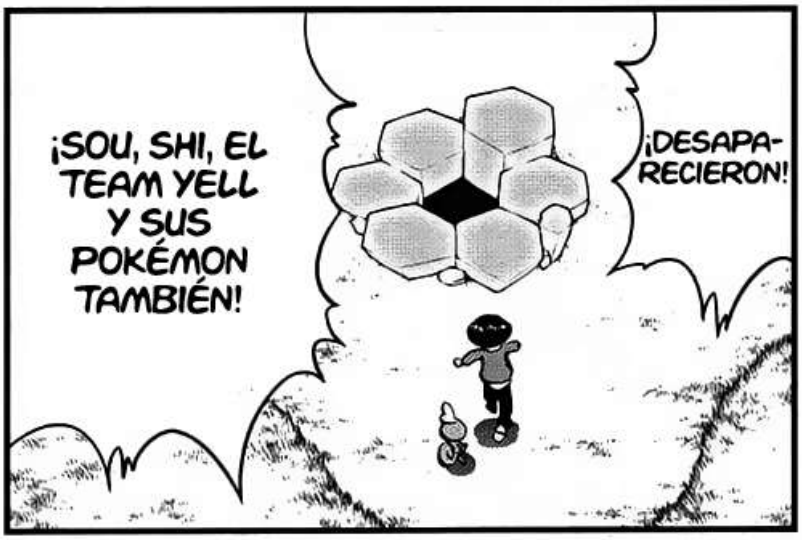
.....


¡¡NO ATAQUES A LOS ENTRENADORES!!
¡HYAH!
¡WHOA!

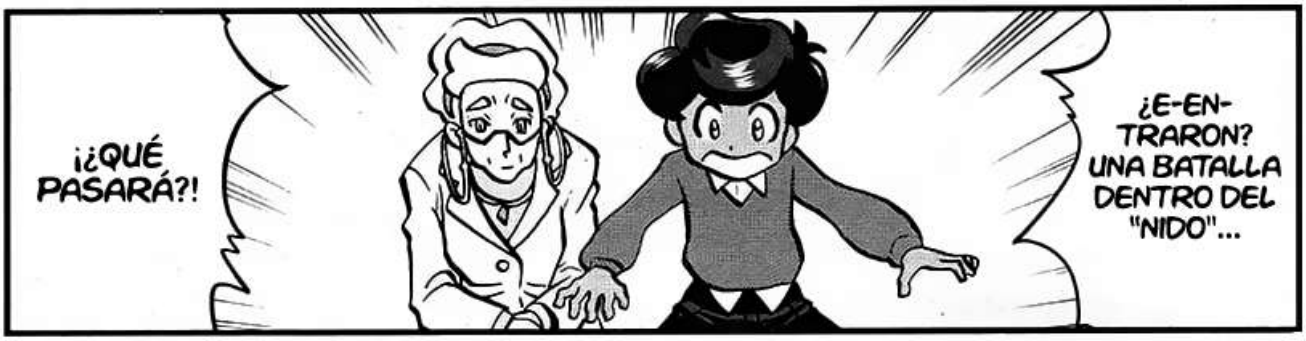
¡BIEN!
SHI, TOMA ESTO.

¡LOS TENEMOS!

¡BASTA!
¡H-HEY!


¡SOU, SHI, EL TEAM YELL Y SUS POKÉMON TAMBIÉN!
¡DESAPARECIERON!

ヒュン!


¡¿QUÉ PASARÁ?!
¿E-ENTRARON? UNA BATALLA DENTRO DEL "NIDO"...

ゴゴ

ゴゴゴゴ

ゴゴ

フ゛ フ゛ フ゛ フ゛
フ゛ フ゛

¡¿CÓMO TE ATREVES A ARRASTRARNOS A UN LUGAR COMO ESTE?! ¡NO PODREMOS IRNOS A MENOS QUE PELEEMOS CONTRA ESE GURDURR DINAMAX!
ESO ES CORRECTO.

¡ESTE ES EL INTERIOR DEL "NIDO"...!
¡ES ENORME!
¡AWAWAH!

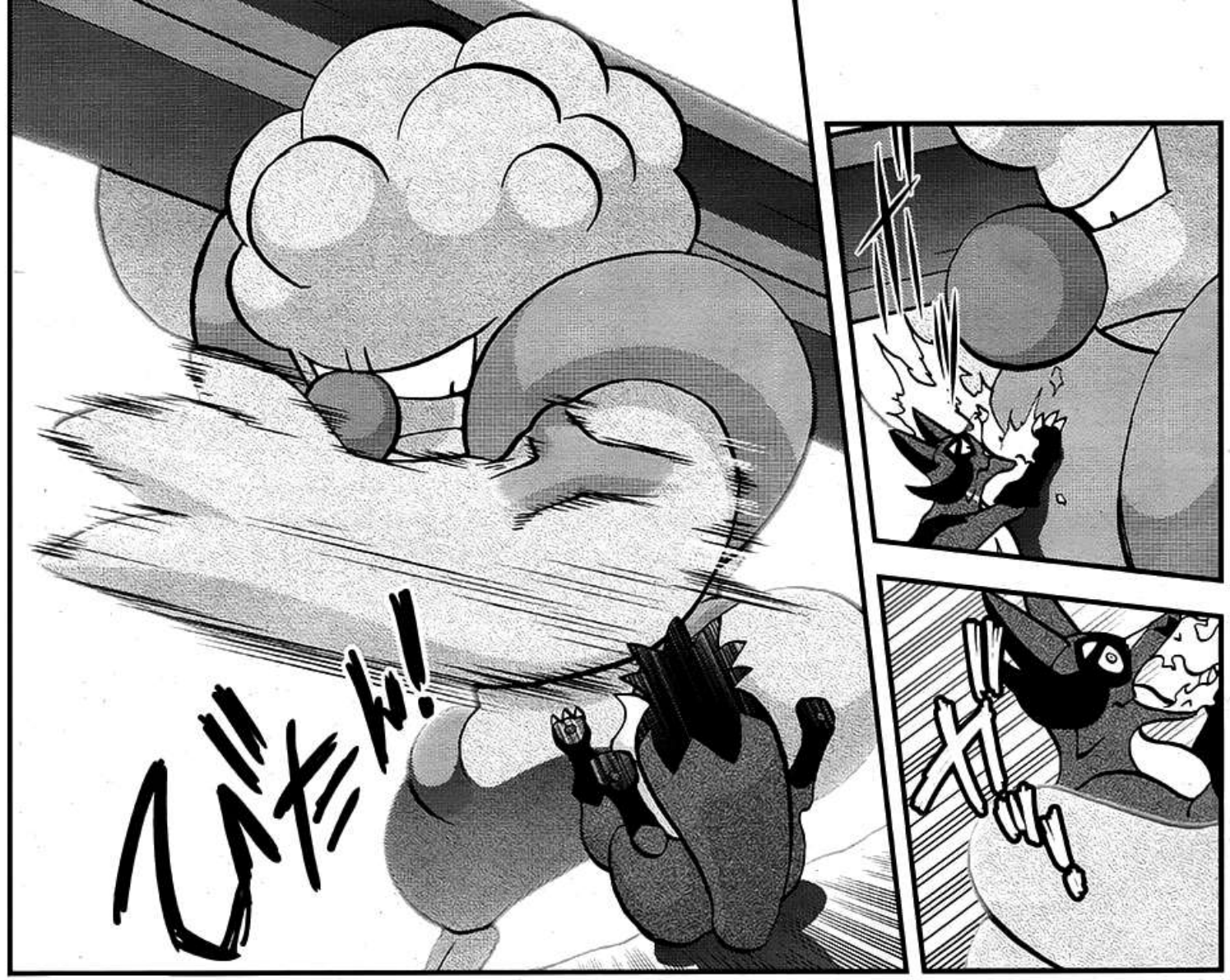
¡GNNGH ...!

¿POR QUÉ NO LUCHAMOS TODOS JUNTOS?

¡YEEK!

¡DERRO-TADO DE UN GOLPE!

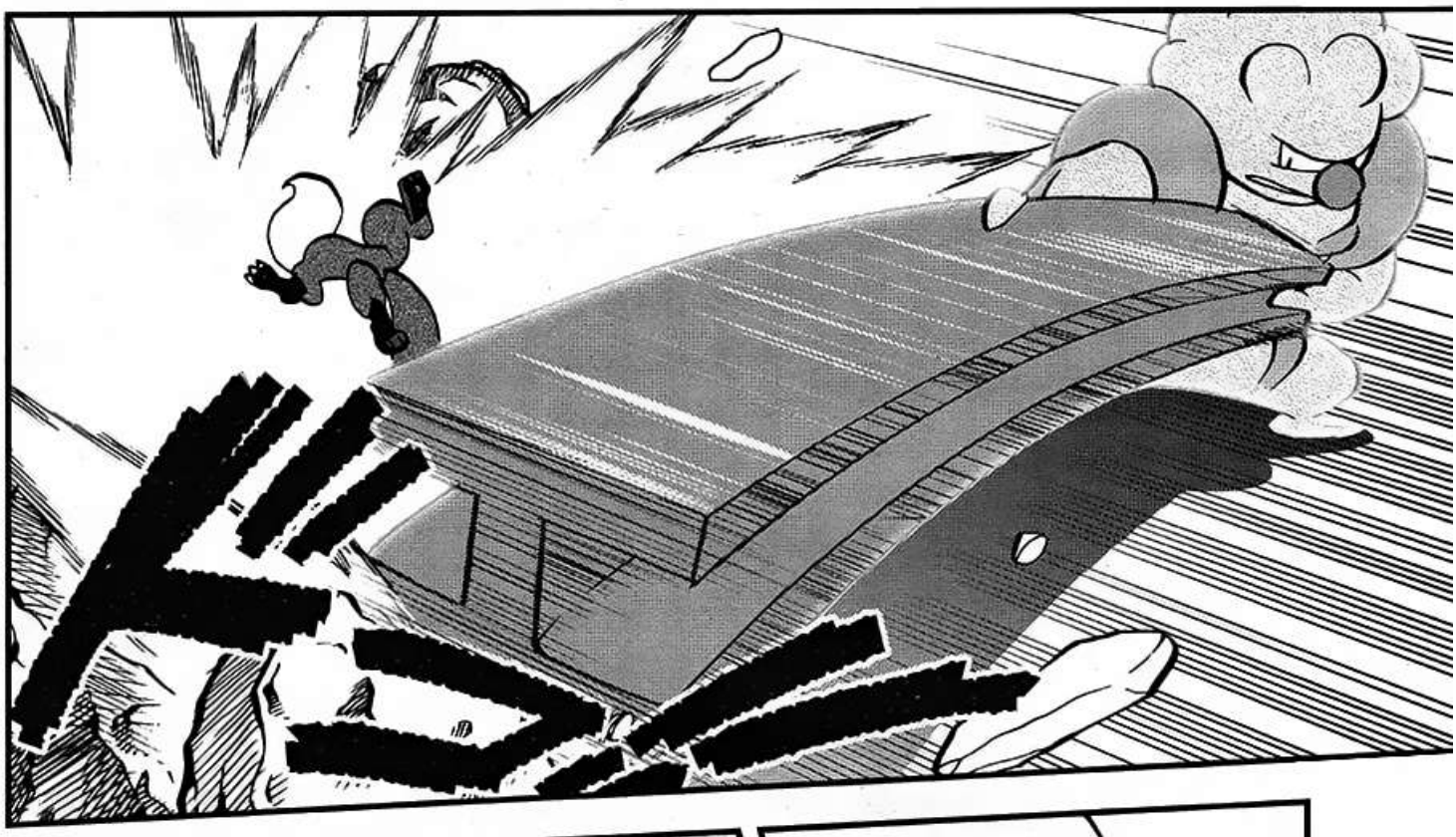
¡¡THIEVUL, USA COLMILLO IGENO!!
¡NGKH! ¡AGUANTA!



¡¡ASCUAS!!
¡CLARO!

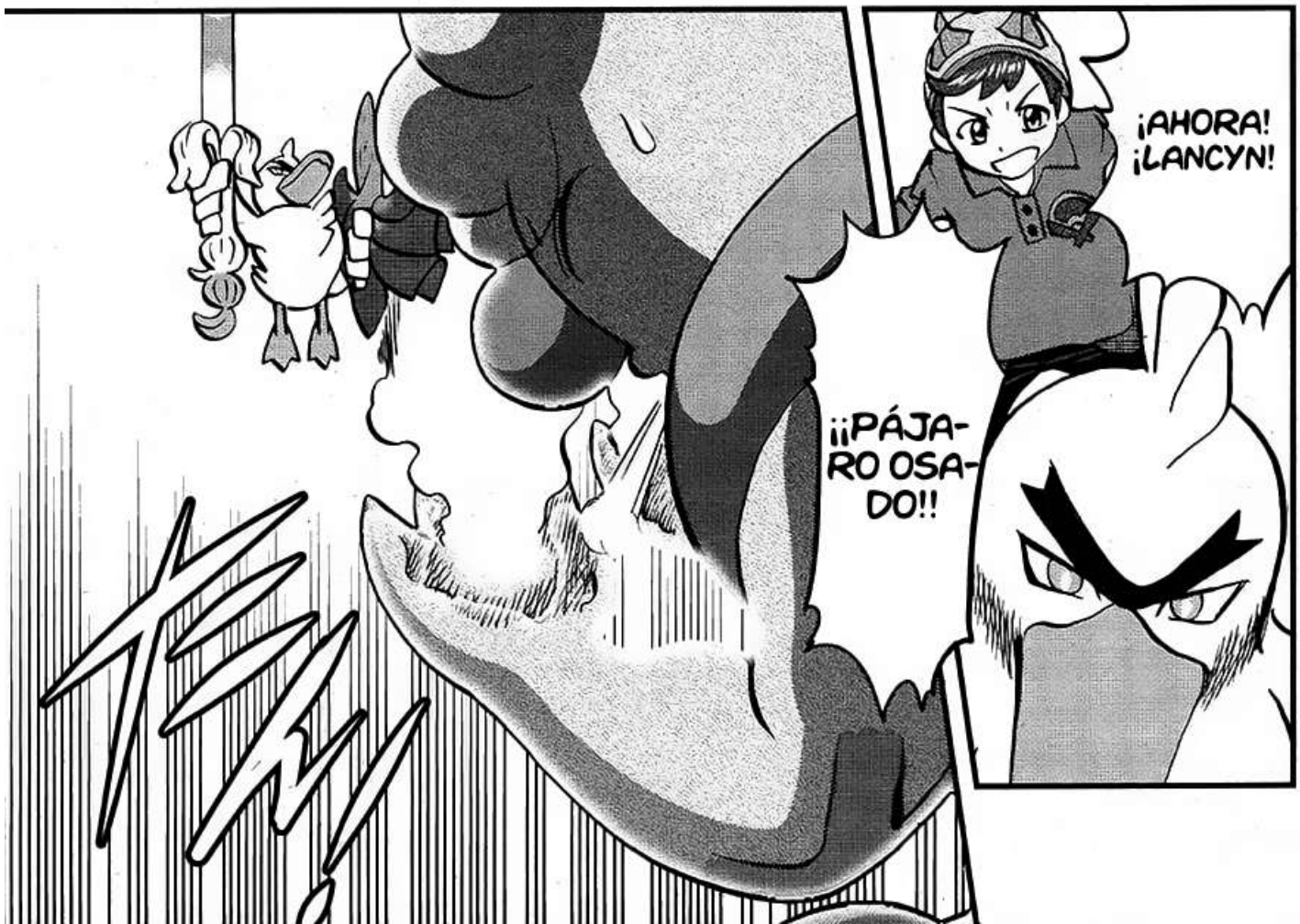
¡¿NO CREES QUE ESTÁS TERRIBLEMENTE CALMADO?!
FUE CONTRAPRODUCENTE, TAL VEZ SU HABILIDAD ES "AGALLAS".

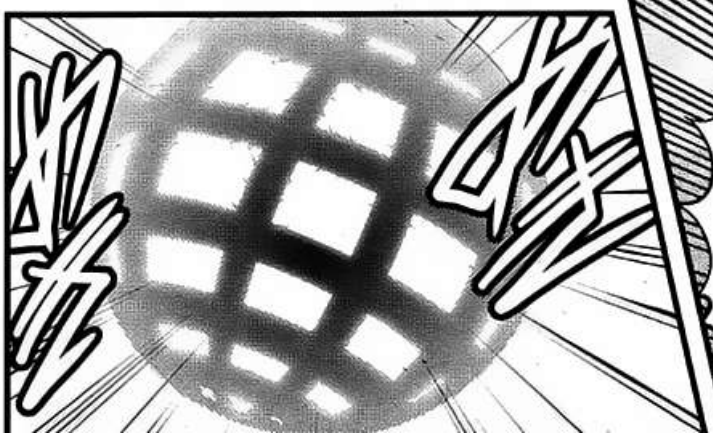
TÚ TAMBIÉN, SHI.
¿TE IMPORTARÍA ATACAR A SU VIGA DE ACERO?
LUEGO, USA EL MISMO MOVIMIENTO EN SU ARMA...



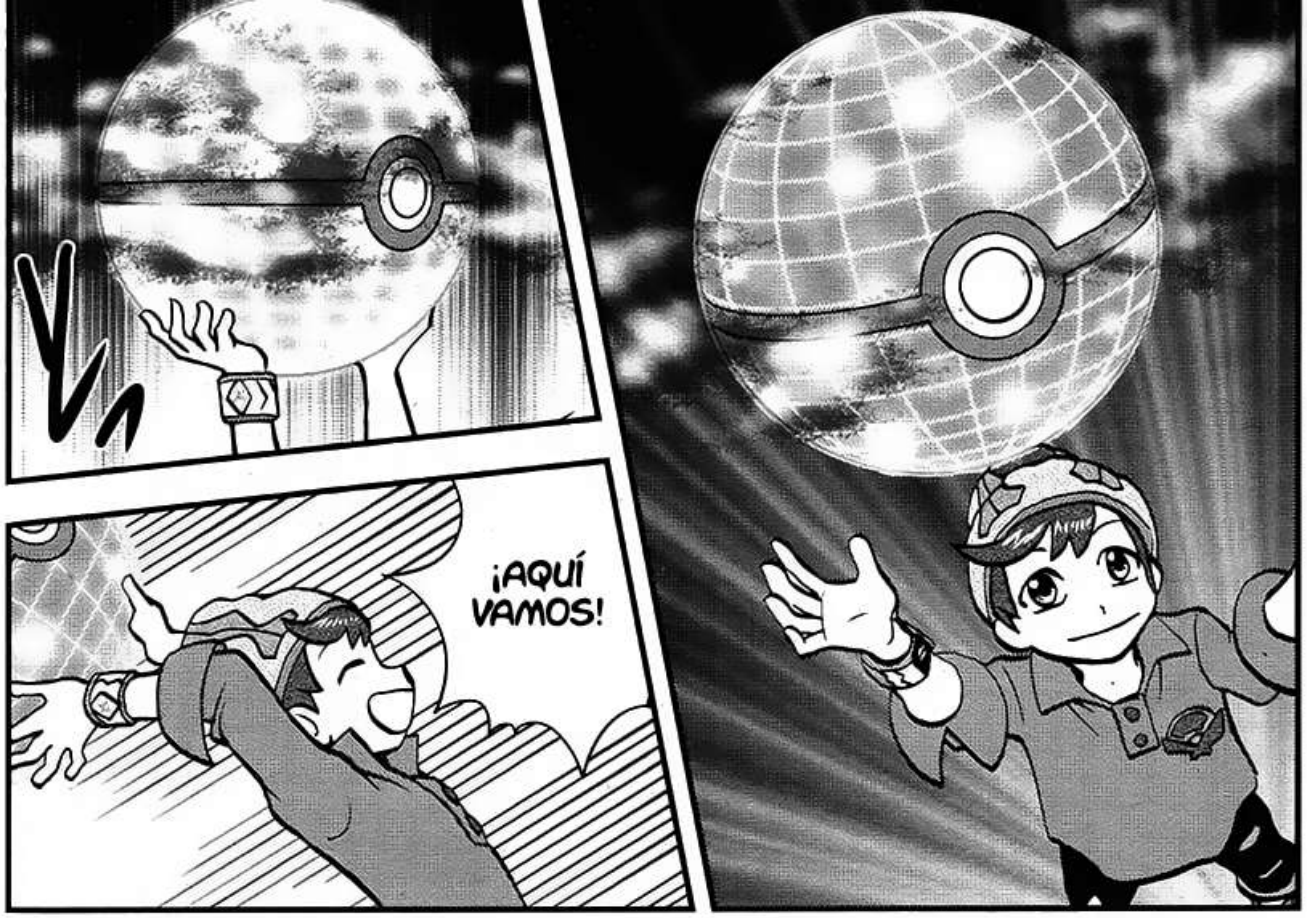
¡SIGUE CALENTANDO SU VIGA DE ACERO CON LAS LLAMAS DE SCOR-BUNNY!
¡NO TE DE-TENGAS, SHI!
¡THIEVUL ESTÁ FUERA TAMBIÉN!

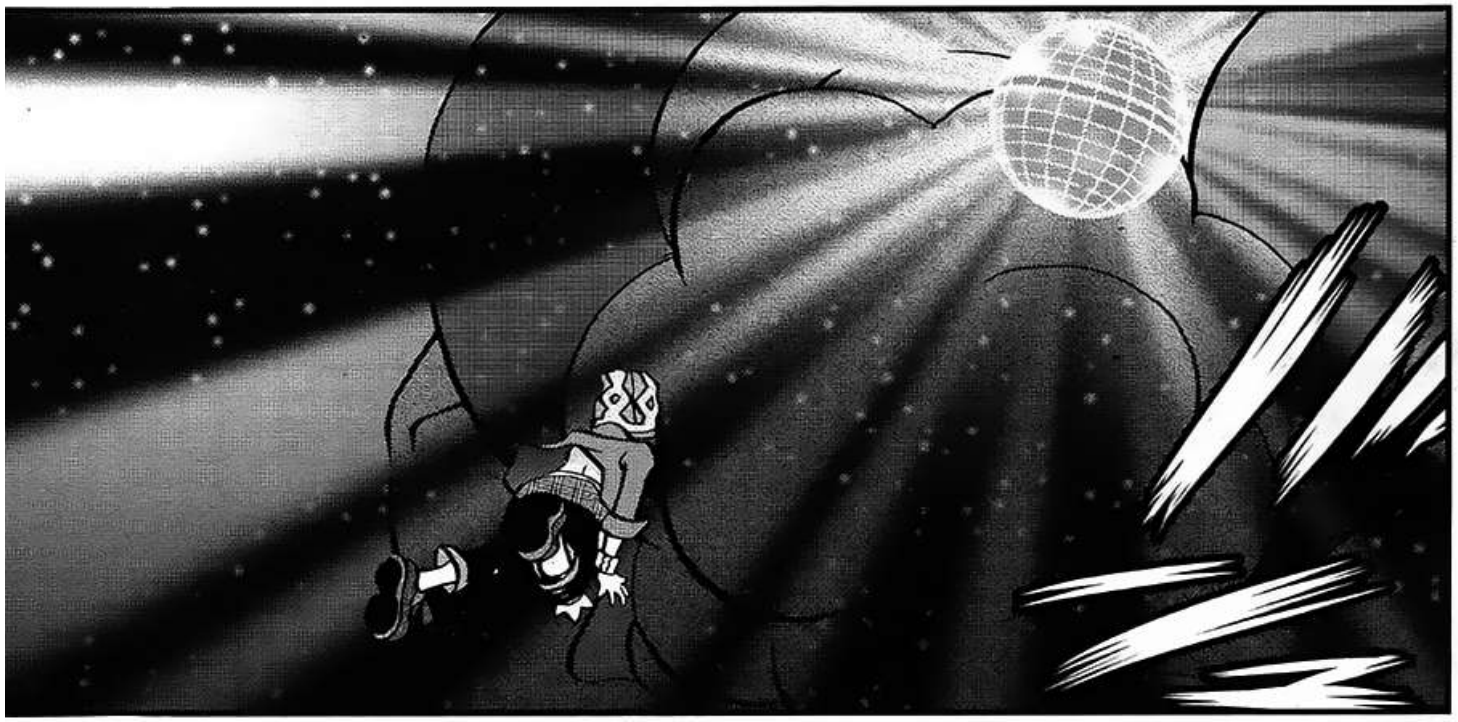
YEP.
¡LA VIGA DE ACERO SE VOLVIÓ ROJA!


¡AHORA! ¡LANCYN!
¡¡PÁJARO OSADO!!



¡MUY BIEN!


¡AQUÍ VAMOS!



¡GURDURR!

YA TENGO A...

¡CÁLLATE!

GRACIAS POR SU COLABORACIÓN.

HABÍA ELEGIDO "BEAMYN" SI CONSEGUÍA UNO PARA MI EQUIPO.

¿CUÁL SERÁ SU MOTE?

PUDE CAPTURAR UN GURDURR. HACE TIEMPO QUE QUERÍA UNO.

ENTONCES, A PARTE DE ARRASTRARLOS A UNA INCURSIÓN DINAMAX CON NOSOTROS Y HACER QUE SUS POKÉMON SEAN NOQUEADOS...

¡ASÍ SE HACE, SOU!

JUSTO CUANDO LES DIJE QUE NO SEAN IMPRUDENTES...
... CARAY.

LA APLICACIÓN ME LO DIJO.
¿SABÍAS QUE HABÍA UN GURDURR EN EL NIDO?

UMM... ¿QUÉ SON LAS MUÑEQUERAS DINAMAX?

¡FUNCIONARON MUY BIEN!
ASÍ ES.
BUENO, LO ATRAPASTE. ¿PUDIERON HACER BUEN USO DE LAS MUÑEQUERAS DINAMAX?

TE CONTAREMOS TODO SOBRE NOSOTROS, MARVIN.
BUENO, YA ERES PARTE DE NUESTRO GRUPO DE VIAJE.
コロコロ イチバン! 5月号へつづく

ポケットモンスターSPECIAL

ソード剣・盾シールド

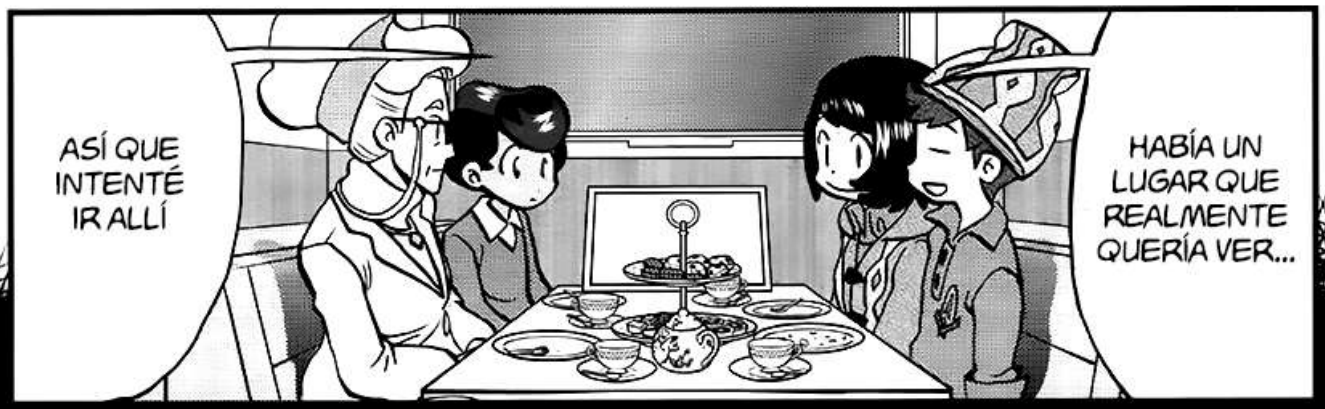
SWORD SHIELD

シナリオ 日下秀憲（くさか ひでのり）

まんが 山本サトシ（やまもと）

©2020 Pokémon. ©1995-2020 Nintendo/Creatures Inc./GAME FREAK inc.
ポケットモンスター・ポケモン・Pokémonは任天堂・クリーチャーズ・ゲームフリークの登録商標です。

HACE APROXIMADAMENTE UN AÑO.
ESTO SUCEDIÓ...


ASÍ QUE INTENTÉ IR ALLÍ
HABÍA UN LUGAR QUE REALMENTE QUERÍA VER...

YA ESTAMOS AQUÍ.

APARENTEMENTE DEBERÍAN ESTAR MÁS A LO PROFUNDO DE AQUÍ.

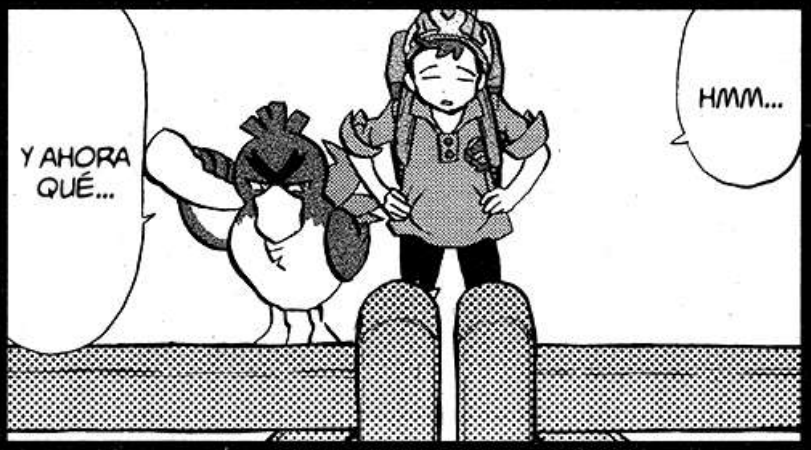
EN EL OESTE DE PUEBLO YARDA...
AL BOSQUE ONIRIA...

ESPADA OXIDADA Y ESCUDO OXIDADO...
LOS LEGENDARIOS...
NO ENTRAR SIN AUTORIZACIÓN

NO ENTRAR SIN AUTORIZACIÓN
¿SUPONGO QUE ESO SIGNIFICA QUE NO DEBEMOS ENTRAR CON IMPRUDENCIA...?

HIIIA
HIIÁ

.....


Y AHORA QUÉ...
HMM...

ME PREGUNTO QUÉ HABRÁ SIDO ESA LUZ DE AHORA.
¡¡FUERA DE MI CAMINO!!
¡¡FUERA, FUERA, FUERA!!

¿ESTÁS BIEN?
OW OW OW...

¡¡LAS ESTRE-LLAS DESEO!!
OYE, ¿VISTE ESO?

CAYÓ EN LO PROFUNDO DEL BOSQUE.
OHH.

¡SE SUPONE QUE NO DEBE-MOS ENTRAR SIN FALSIFI-CACIÓN!
¡¡NO PUEDE SER!!
DE HECHO, DICE "SIN AUTO-RIZA-CIÓN".
NO ENTRAR SIN AUTORIZACIÓN

UNA COSA SÚPER BRILLANTE PASÓ POR AQUÍ, ¿CIERTO?
¿"ESTRE-LLAS DESEO"?

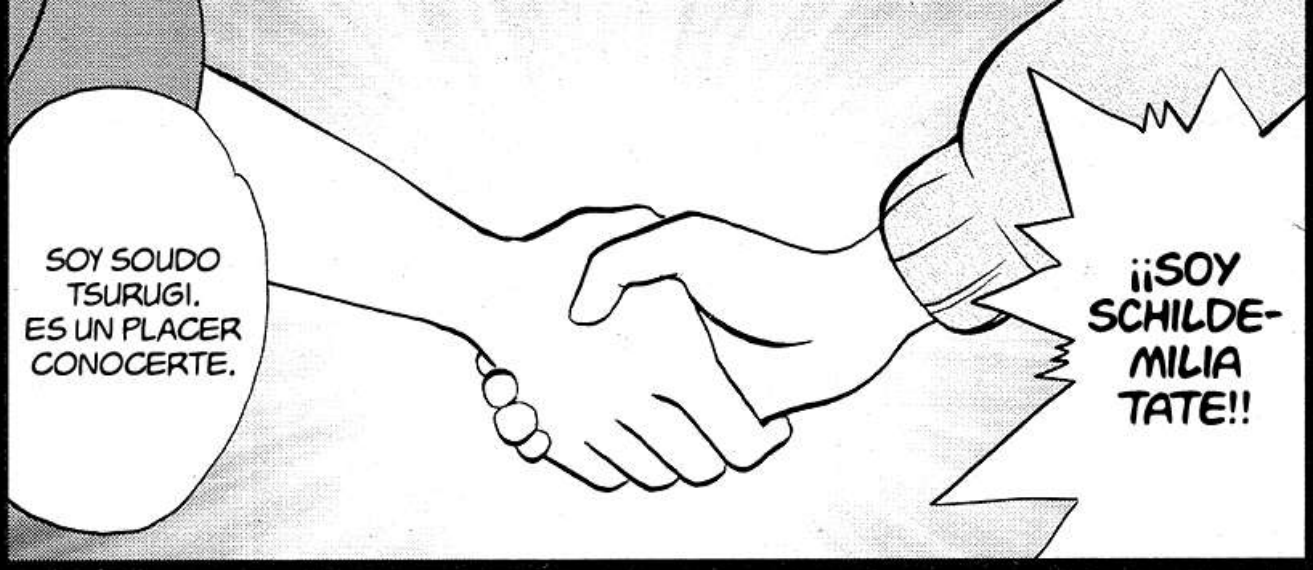
¡¡OH, NO, NO, NO!!

...
¡¡NO TENGO FUTURO SIN LAS ESTRELLAS DESEO!!

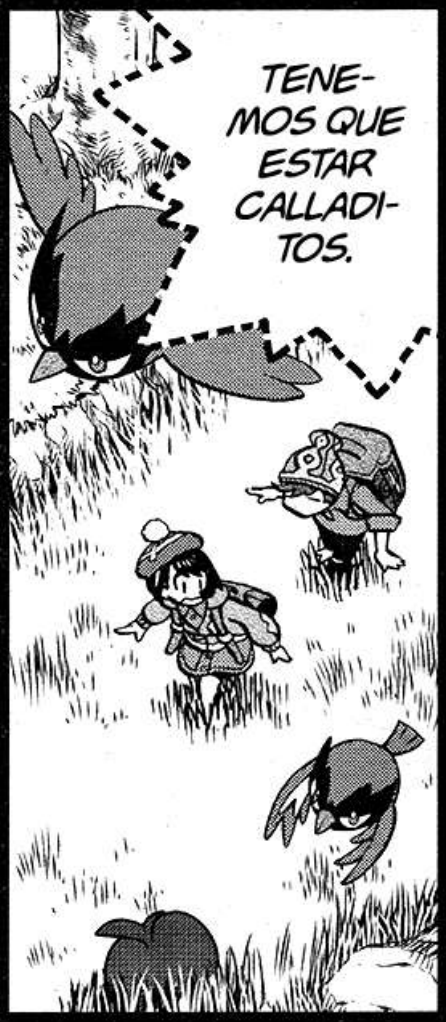
NO TENGO OTRO POKÉMON ADEMÁS DE MI FARFETCH'D. ESTOY UN POCO ASUSTADO DE IR SOLO (SIN EXPRESIÓN).
OH NO... APUESTO QUE HABRÁ POKÉMON SALVAJES AHÍ (SIGUE SIN EXPRESIÓN).

QUÉ TRAGEDIA... (EXPRESIÓN NEUTRA)
¡T-TU FARFETCH'D ENTRÓ ALLÍ!

¡¡YO IRÉ CONTIGO!!


SOY SOUDO TSURUGI. ES UN PLACER CONOCERTE.
¡¡SOY SCHILDEMILIA TATE!!

¡ESE ES UN SKWOVET! UN TIPO NORMAL. SIEMPRE TIENE BAYAS EN LAS MEJILLAS.


TENEMOS QUE ESTAR CALLADITOS.

ESE ES ROOKIDEE, UN TIPO VOLADOR. ES PEQUEÑO Y RÁPIDO, ADEMÁS ES CAPAZ DE ENFRENTAR ENEMIGOS MÁS GRANDES QUE ÉL MISMO.

¿SABES QUIÉN ES? ¡LA ENCARGADA DE LA INVESTIGACIÓN DEL DINAMAX!

QUIERO SER ASISTENTE DE LA PROFESORA MAGNOLIA, ASÍ QUE HE ESTUDIADO DESDE SIEMPRE.
SABES MUCHO DE ESTO, ¿NO?

ENTONCES, SHI, ¿QUÉ QUISISTE DECIR CUANDO DIJISTE QUE NO TENDRÍAS FUTURO SIN ESAS ESTRELLAS DESEO?

ESTÁ BIEN.

¡PUEDES LLAMARME SHI! YO TE LLAMARÉ SOU.

ASÍ QUE, SEÑORITA TATE...

¿POR QUÉ ESTABAS EN LA ENTRADA DEL BOSQUE, SOU?

¡NOPE!

¿HAS OÍDO DE LA ESPADA OXIDADA Y EL ESCUDO OXIDADO?

ASÍ QUE, BÁSICAMENTE, NO PUEDES AYUDAR CON LA INVESTIGACIÓN DEL DINAMAX SI NO TIENES DINAMAX.

¡TE LO EXPLICO, LA "ESTRELLA DESEO" ES UN ELEMENTO CLAVE PARA REALIZAR EL DINAMAX!

¡BINGO!

NUNCA HE VISTO UNA ESPADA REAL O UNA ARMADURA.

ME ENSEÑARON A MANTENER LAS ESPADAS, PERO...

ORIGINALMENTE SOMOS UNA FAMILIA DE FORJADORES DE ESPADAS.

MI FAMILIA TRABAJA CON LOS ARMAMENTOS QUE USAN ALGUNOS POKÉMON.

¡HEY! ¡AHÍ ESTÁ TU FARFETCH'D!

AL MENOS QUERÍA ECHAR UN VISTAZO.
ESO ES LO QUE ME CONTARON.

¡¿ENTONCES ESAS COSAS OXIDADAS SON UNA ARMADURA REAL Y ESTÁN EN UN LUGAR DEL BOSQUE ONIRIO?!
¡OH, YA ENTIENDO!

¡PARA QUE PUEDAS USAR EL DINAMAX TAMBIÉN!
¡YA SÉ! ¡TE DARÉ UNA COMO AGRADECIMIENTO!

¡NO PUEDO CREER QUE LAS HAYAS ENCONTRADO! ¡GRACIAS!
¡SON DOS ESTRELLAS DESEO!
¡SANTO CIELO!

¿"MAXIMUÑEQUERA"?

¡LA NECESITAS PARA HACER UNA MAXIMUÑEQUERA!

¡PERO NO PUEDES HACER EL DINAMAX SOLO CON ESO!

YA VEO.

YA VEO...

¡LA MAXIMUÑEQUERA! ¡FUE DESARROLLADA POR MACROCOSMOS, LA COMPAÑÍA DEL PRESIDENTE DE LA LIGA POKÉMON, ROSE, UTILIZANDO LAS TEORÍAS DE LA PROFESORA MAGNOLIA COMO BASE!

¿TAMPOCO SABES QUIÉN ES EL PRESIDENTE ROSE?

BUENO, NUNCA HE TENIDO MUCHO INTERÉS EN EL DINAMAX O LA LIGA POKÉMON.

¡APUESTO QUE GANARÁS INTERÉS UNA VEZ QUE TENGAS LA MAXIMUÑEQUERA!

¡LO TENGO! ¡¿QUÉ TE PARECE SI VAMOS JUNTOS A VER A LA PROFESORA MAGNOLIA UNA VEZ QUE TERMINEMOS POR AQUÍ?!

¡NUNCA HUBIERA ESPERADO ALGO ASÍ DE UN CHICO DE GALAR!

BUENO, ESTA ES UNA GRAN CANTIDAD DE NIEBLA.
¿HM?

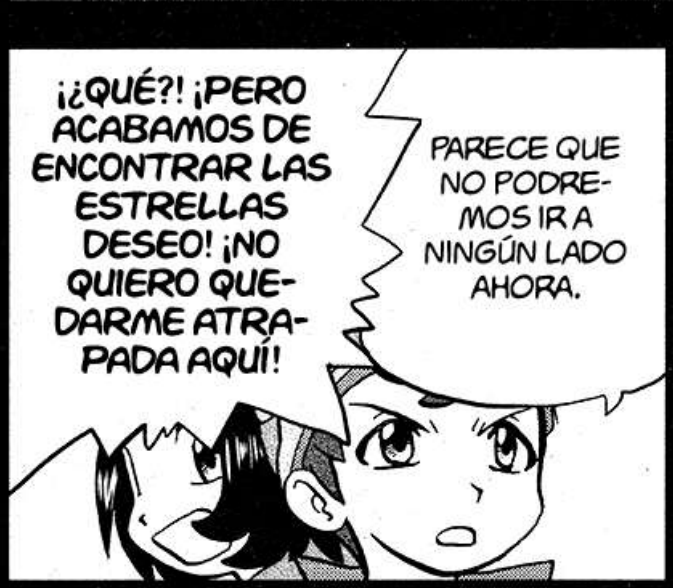
!!

NO CREO QUE CAMINAR AL AZAR SEA UNA BUENA IDEA.
¿QUIERES INTENTAR IR POR ESTE CAMINO?

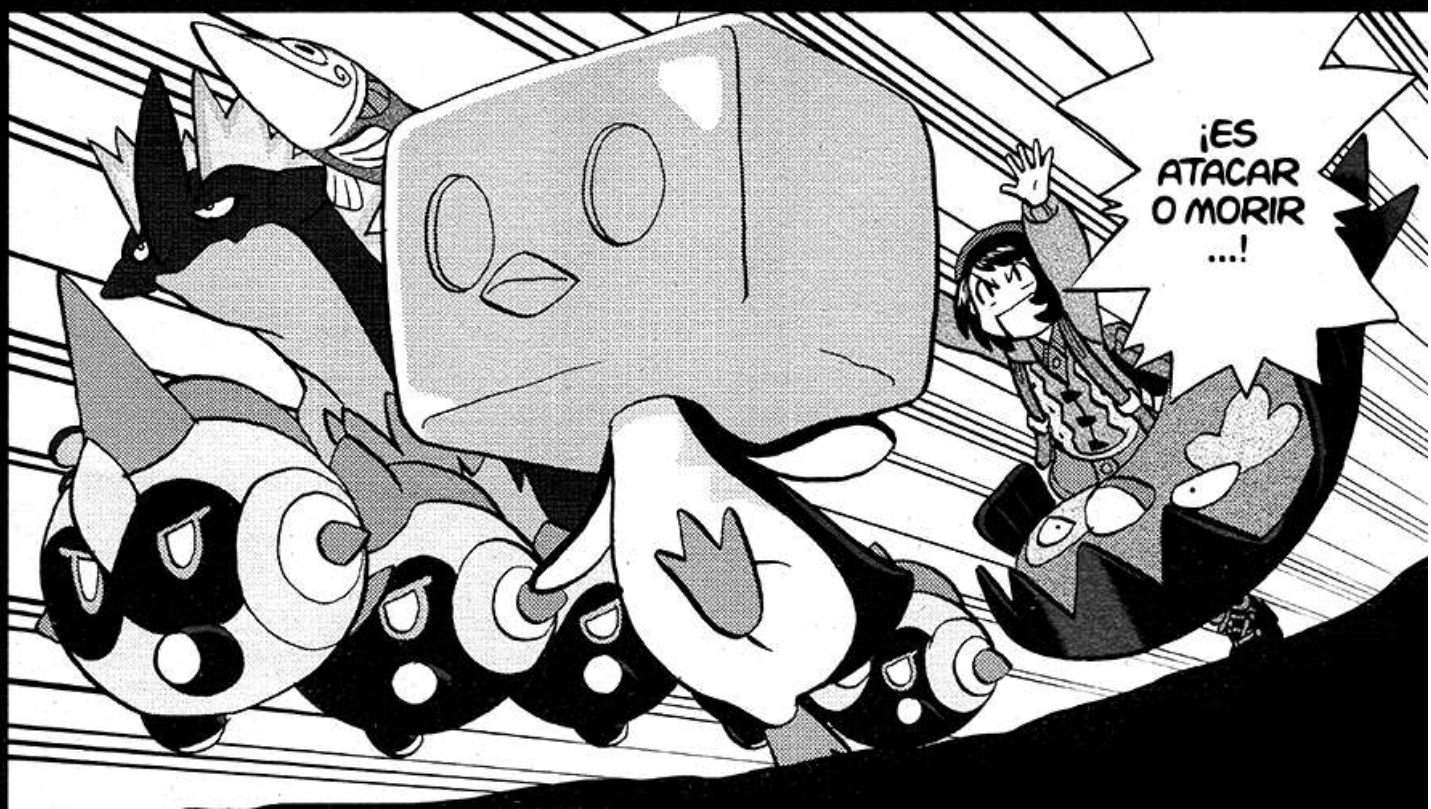
QUIZÁS ES POR ESTO QUE NO SE PERMITE LA ENTRADA AQUÍ.
ESPERA, ¿CÓMO LLEGAMOS AQUÍ?

¿EH? NO SIENTO NADA...

PARECE QUE ALGO SE ACERCA A NOSOTROS.
ESPERA, SHI.


¡¿QUÉ?! ¡PERO ACABAMOS DE ENCONTRAR LAS ESTRELLAS DESEO! ¡NO QUIERO QUEDARME ATRAPADA AQUÍ!
PARECE QUE NO PODREMOS IR A NINGÚN LADO AHORA.

CASI PARECE QUE NOS ESTÁN EVALUANDO.
SÍ.
¿CREES QUE ESTOS DOS SEAN LOS GUARDIANES DEL BOSQUE ONIRIA?


¡ES ATACAR O MORIR ...!

¡GIGA! ¡¡GOLPE ROCA!!
¡MEGA! ¡¡GARRA METAL!!
¡PETA! ¡¡VENTISCA!!
¡TERA! ¡¡ONDA VOLTIO!!
¡KILO! ¡¡ESCALDAR!!

¡¿LOS ATRAVESARON?!
LOS ATAQUES...
¿EH...?

¡PARECEN SER UNA ESPADA Y UN ESCUDO!

¡PUEDO VERLOS!

¿USTEDES ESTÁN PROTEGIENDO LA ESPADA OXIDADA Y EL ESCUDO OXIDADO?

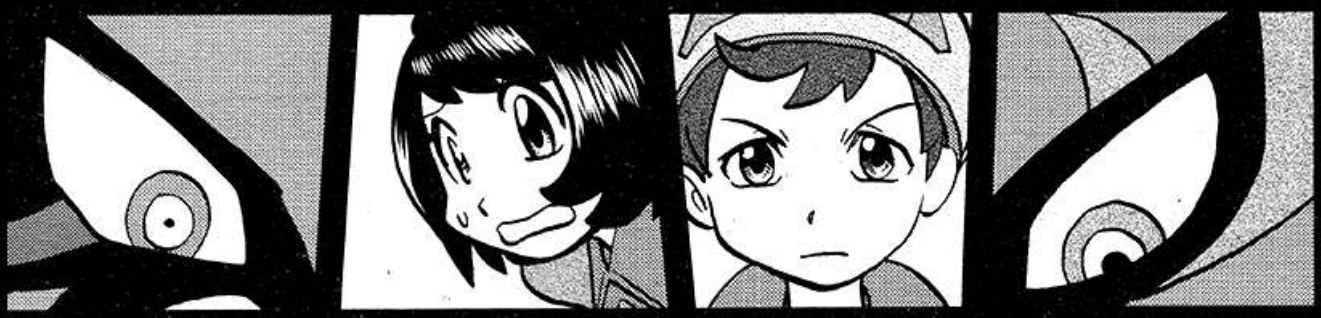
...

¡E-ESPERA, SOU!

SOLO ME GUSTARÍA ECHAR UN VISTAZO...
NO ESTOY AQUÍ PARA ROBAR NADA.

EL ATAQUE DE UNA ILUSIÓN NO ME HARÁ DAÑO.

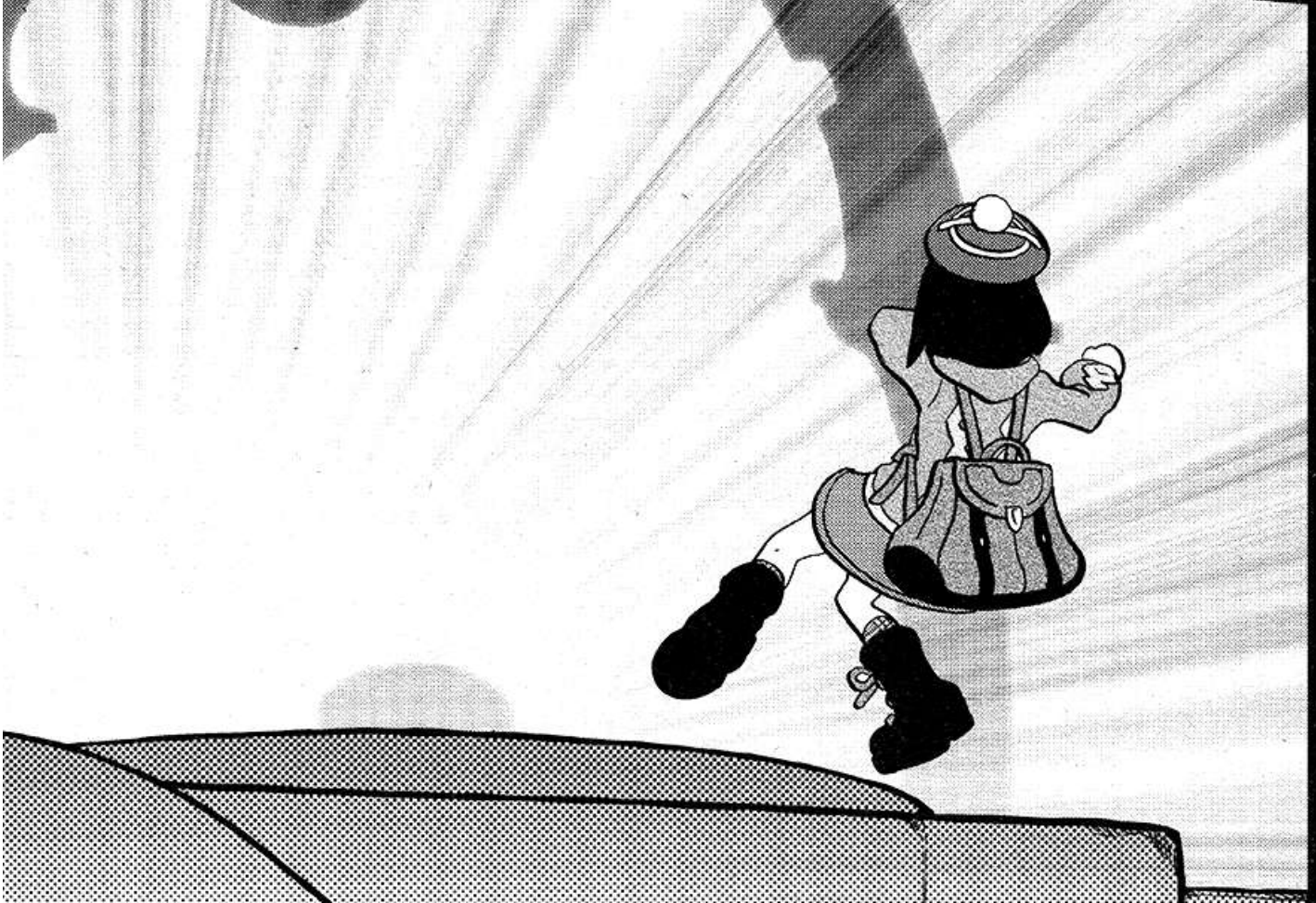
NO TE PREOCUPES. TUS ATAQUES LOS ATRAVESARON, SON ILUSIONES.
¡SOU!



PHEW

¡LAS ILUSIONES DESAPARECIERON TAMBIÉN!
¡LO HICISTE, SOU!
¡TODOS REGRESEN!
¡¡PASASTE A TRAVÉS DE ELLOS!!

¡VAMOS A ACERCARNOS UN POCO MÁS!
¡ES DIFÍCIL VER CON TODA ESTA NIEBLA!
ESOS SON... ¡LOS LEGENDARIOS ESPADA OXIDADA Y ESCUDO OXIDADO...!



¡¡BAM!!

¿LOS DOS?

¿PERDIERON EL CONOCIMIENTO?

¡NOSOTROS PERDIMOS EL CONOCIMIENTO! ¡¿POR QUÉ TE DESMAYAS TÚ?!

¡OYE!

¡ESE FUE EL SONIDO QUE SE ESCUCHÓ!

SHI, ¿ESTÁS BIEN?

CUANDO DESPERTAMOS, LA NIEBLA SE HABÍA DESPEJADO...

MM...

¿EH? ¿DE QUÉ HABLAS?

NO FUE LO ÚNICO QUE PERDIMOS.

HUBO UNA INCREÍBLE LUZ Y CONMOCIÓN.

¡LA ESPADA OXIDADA Y EL ESCUDO OXIDADO NO ESTÁN!

!!

¡¡AHHHH!!

PENSAMOS QUE PUDIERON CAER AL RÍO Y FUERON ARRASTRADOS DENTRO DE SUS POKÉBALLS.
BUSCAMOS TODA LA NOCHE, PERO LOS POKÉMON DE SHI NO SE ENCONTRABAN POR NINGÚN LADO.

¡¿POR QUÉ?!
¡MIS POKÉMON SE HAN IDO!

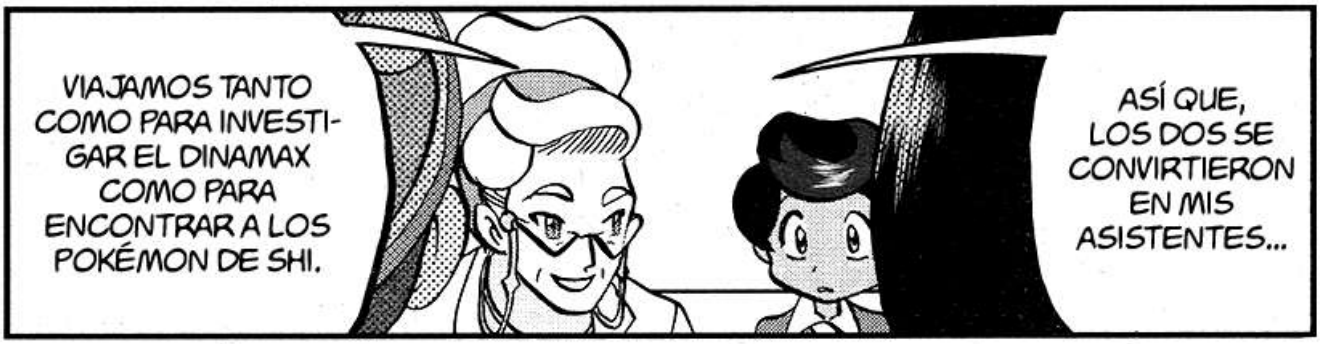
O PODRÍAN ESTAR CON LOS POKÉMON ESPADA Y ESCUDO...
TODOS LOS POKÉMON DE SHI DESAPARECIERON TRAS ESA LUZ...
HONESTAMENTE, TAMPOCO ESTOY SEGURA DE POR QUÉ A LAS PERSONAS SE LES PROHÍBE PASAR AL BOSQUE ONIRIA.

ENTONCES, POR EL MOMENTO, DECIDIMOS IR CON LA PROFESORA MAGNOLIA.

SOU INSISTIÓ EN AYUDAR A SHI PORQUE SINTIÓ QUE ERA SU CULPA QUE SUS POKÉMON DESAPARECIERAN.

¿LOS POKÉMON ESPADA Y ESCUDO?
ASÍ LLAMAMOS A LOS DOS POKÉMON QUE ENCONTRARON.

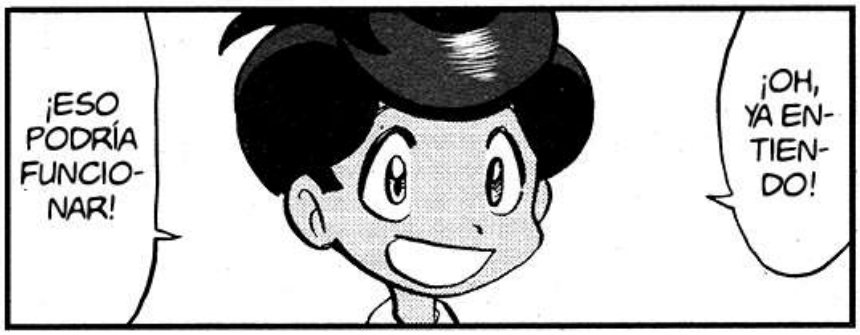
Y YO CONOZCO A SHI DESDE QUE ERA JOVEN...

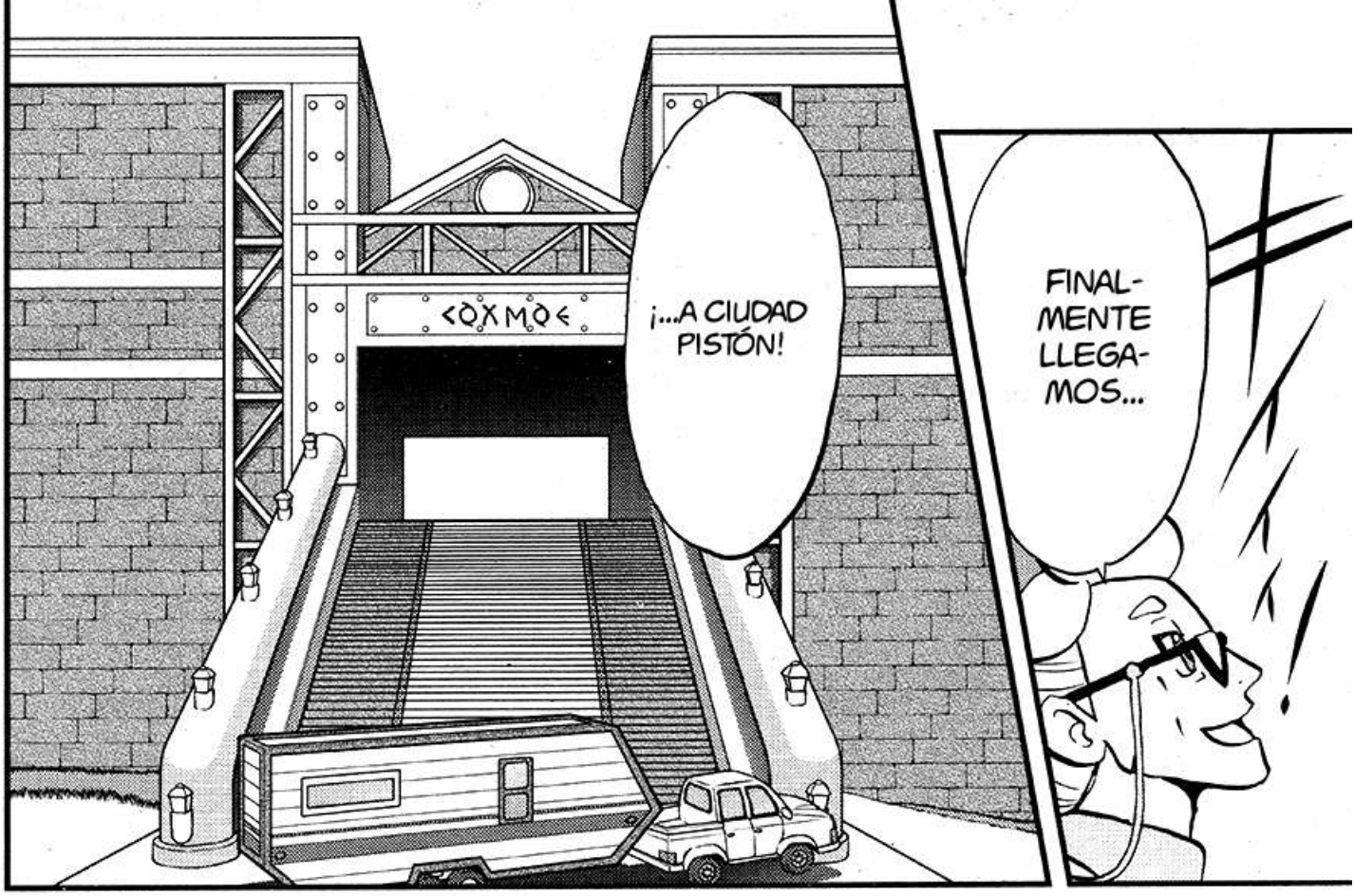

VIAJAMOS TANTO COMO PARA INVESTIGAR EL DINAMAX COMO PARA ENCONTRAR A LOS POKÉMON DE SHI.
ASÍ QUE, LOS DOS SE CONVIRTIERON EN MIS ASISTENTES...

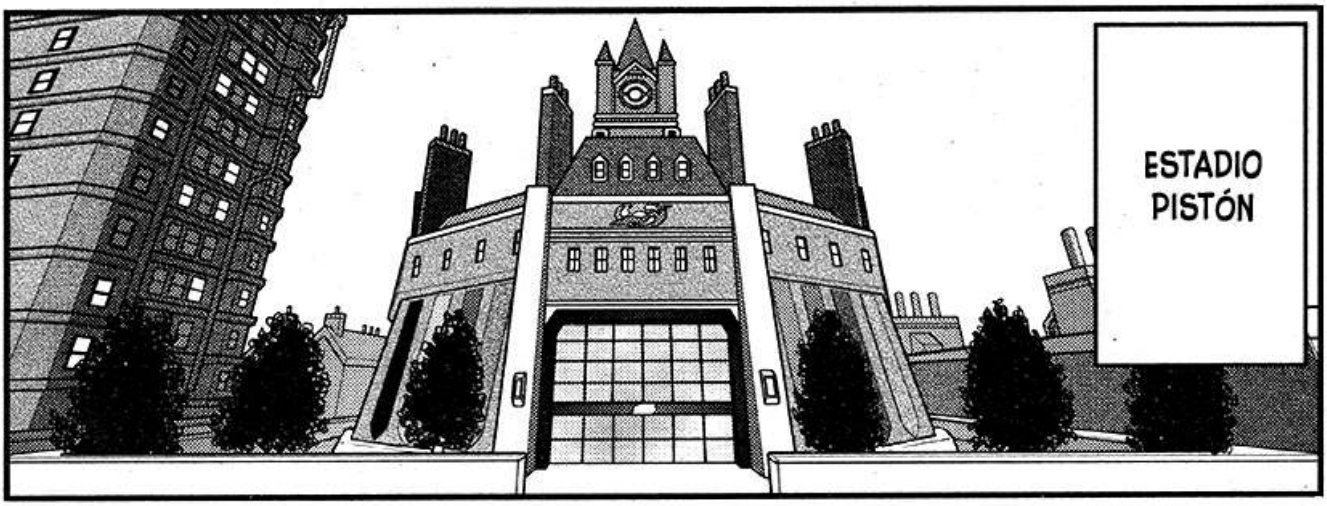
¡ES POR ESO QUE ENTRAMOS A LA LIGA POKÉMON!

ESO SIGNIFICA QUE NO HAN ENCONTRADO A NINGUNO...

¡NO PONGAS ESA CARA, MARVIN!

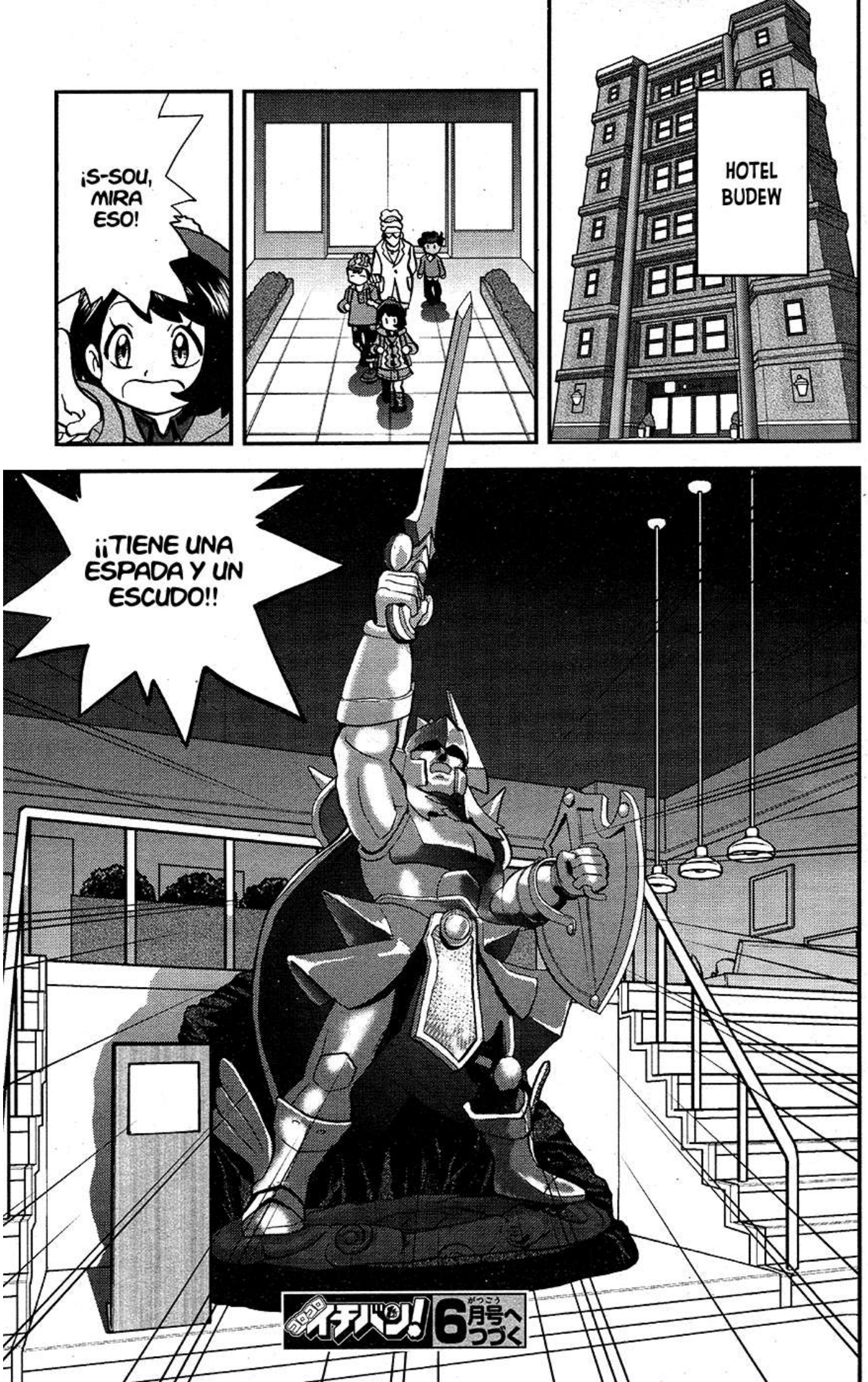



FINALMENTE LLEGAMOS...
¡...A CIUDAD PISTÓN!


ESTADIO PISTÓN

TAMBIÉN PODEMOS CONSEGUIR UNA HABITACIÓN PARA PASAR LA NOCHE.
¡NOS ENCANTARÍA!
SÍ, POR FAVOR.

LA CEREMONIA DE APERTURA HA TERMINADO, ¿PERO LES GUSTARÍA QUEDARSE EN EL HOTEL BUDEW? TODAVÍA PUEDEN HACERLO.
SOUDO TSURUGI, SCHILDEMILIA TATE, AMBOS SE HAN REGISTRADO PARA EL DESAFÍO DE GIMNASIOS.

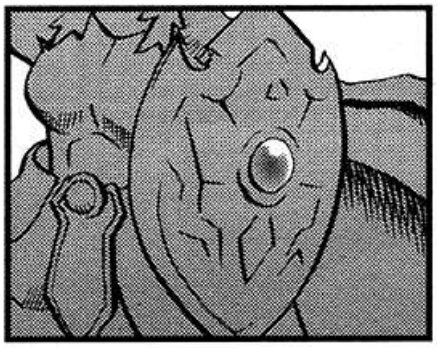

¡S-SOU, MIRA ESO!
HOTEL BUDEW
¡¡TIENE UNA ESPADA Y UN ESCUDO!!
コロコロ イチバン! 6月号へつづく

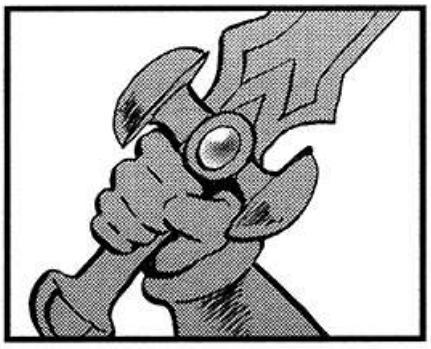
ポケットモンスターSPECIAL
ソード 剣・盾 シールド
SWORD SHIELD
シナリオ 日下秀憲
まんが 山本サトシ
©2020 Pokémon. ©1995-2020 Nintendo/Creatures Inc./GAME FREAK inc.
ポケットモンスター・ポケモン・Pokémonは任天堂・クリーチャーズ・ゲームフリークの登録商標です。
ライバルぞくぞく!!

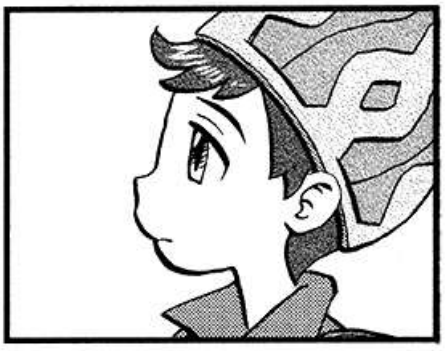
¡TIENE UNA ESPADA Y UN ESCUDO!

SOU, ESTA ESTATUA...

CIUDAD PISTÓN, "HOTEL BUDEW INTERIOR"







CONTESTARÉ TU PREGUNTA EN SU LUGAR.

DINOS.

¡DINOS, DINOS!

¡L-LA ESTATUA HABLÓ!

BOW-WOW.

ES SUFICIENTE. SAL DE AHÍ, SONIA.

¡CARAY! ¿ES UNA ESTATUA DE BOW-WOW O UNA ESTATUA DE BOW-WOW-WARK?

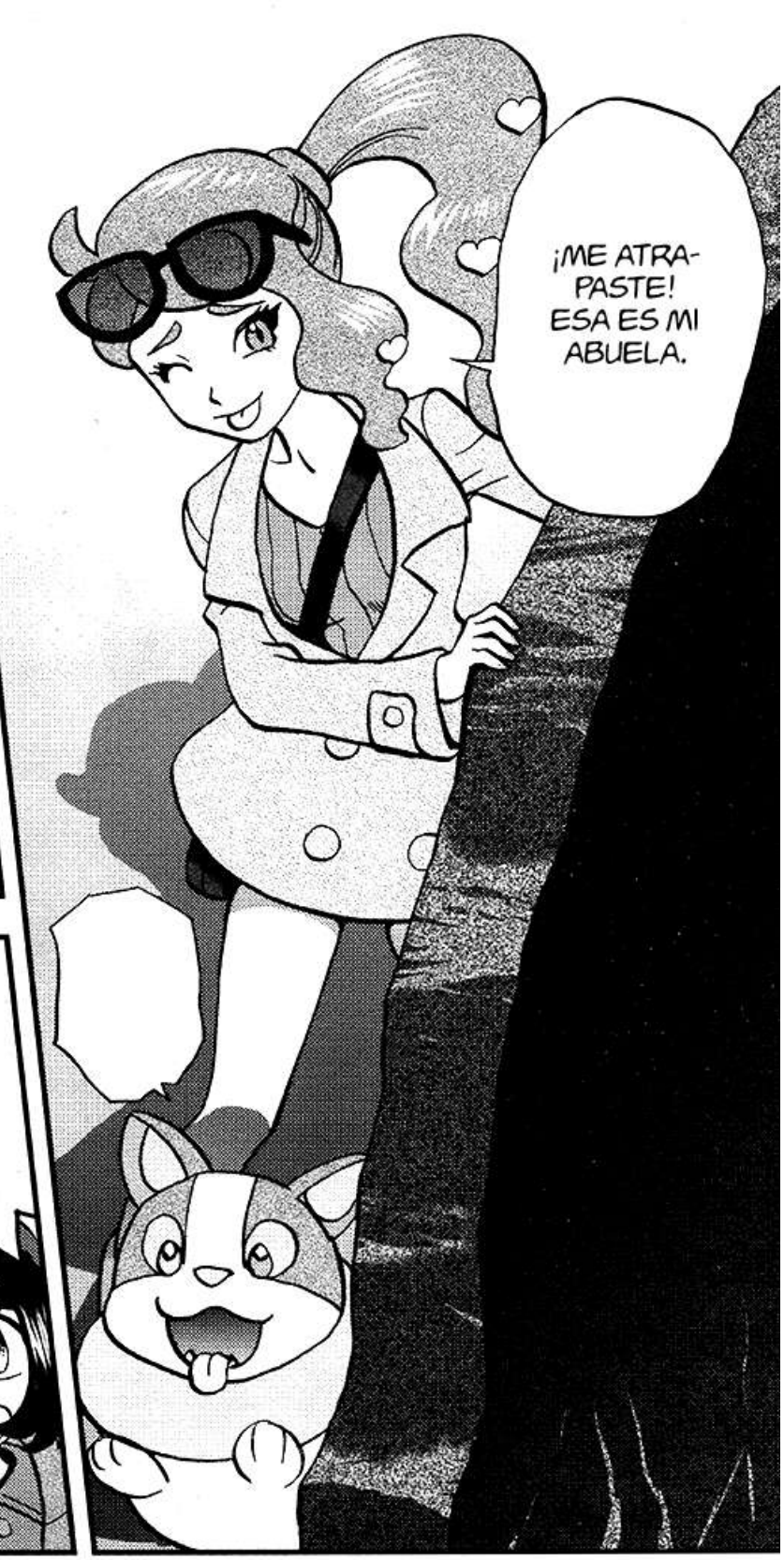
BOW-WOW-WARK.

¡¿Huh?!

¡GUSTO EN CONOCERTE!
¿DE LA PROFESORA?
ELLA ES MI NIETA.

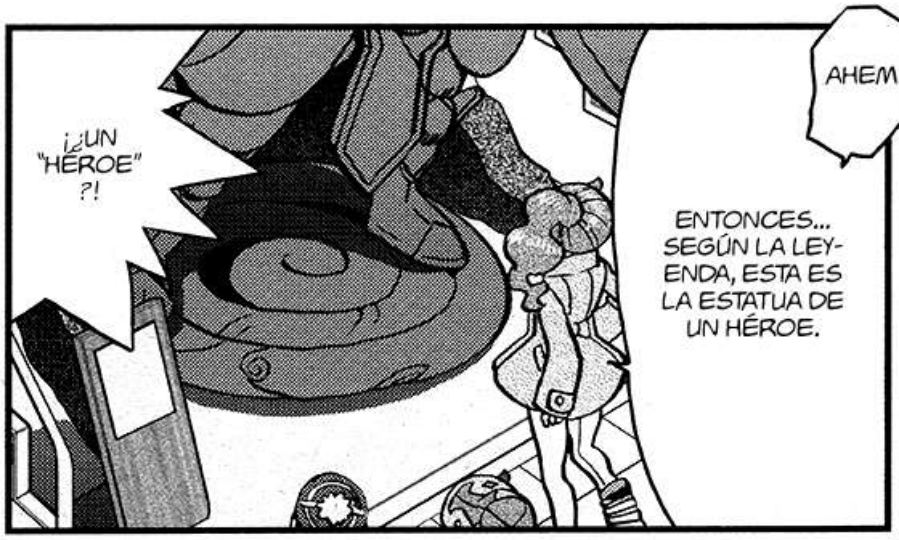
¡ASÍ QUE, SHI, SOU, MARVIN! ¿QUIÉN ES QUIÉN?

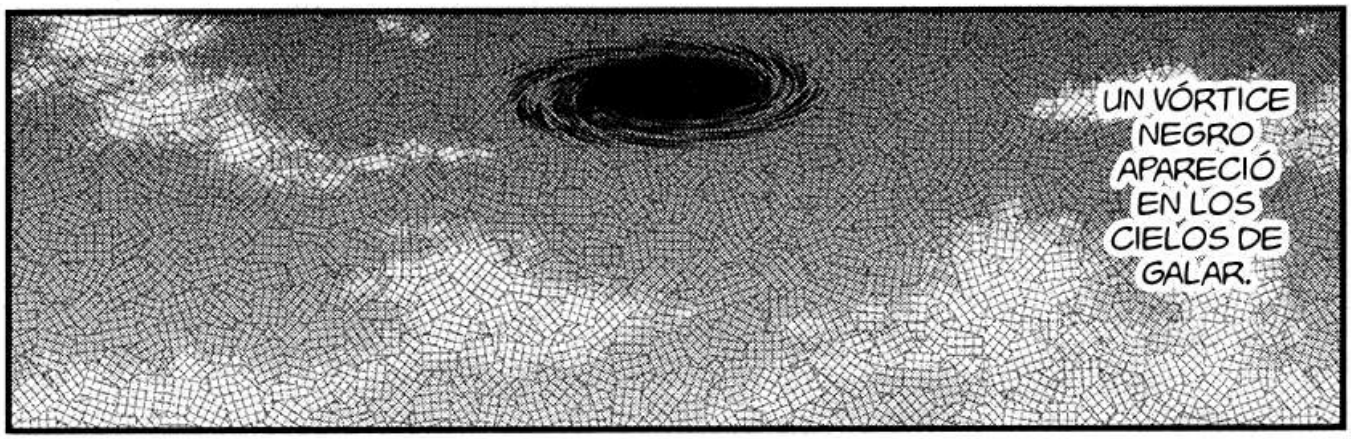
Y YO MARVIN.
SOY SOU. SOUDO TSURUGI.
¡YO SOY SHI!

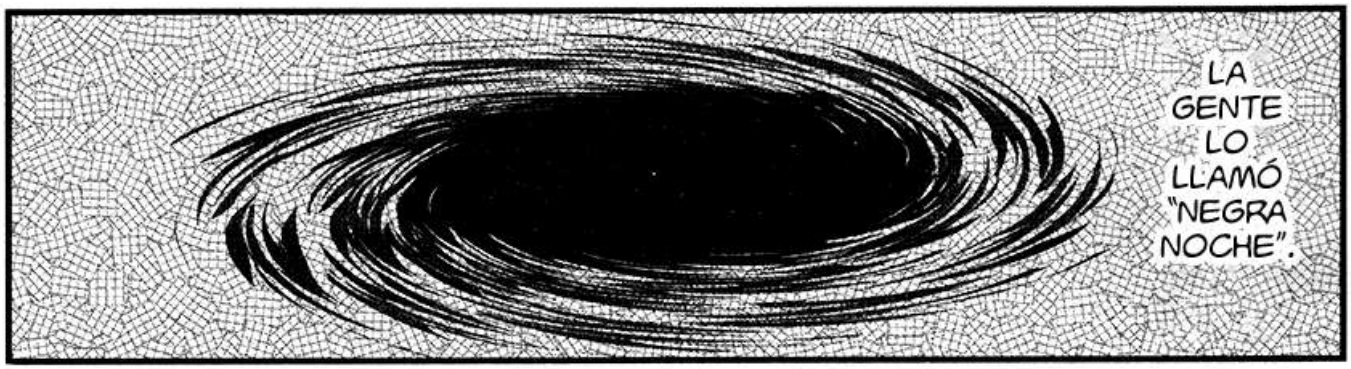

¡ME ATRAPASTE! ESA ES MI ABUELA.

"CUANDO LOS PLANETAS SE ALÍNEAN" ERES ASISTENTE.
TAMBIÉN SOY ASISTENTE A VECES.
¡SOY SONIA, UNA INVESTIGADORA EN FORMACIÓN!

HACE MUCHO, MUCHO TIEMPO...


¡¿UN "HÉROE" ?!
AHEM.
ENTONCES... SEGÚN LA LEYENDA, ESTA ES LA ESTATUA DE UN HÉROE.


UN VÓRTICE NEGRO APARECIÓ EN LOS CIELOS DE GALAR.


LA GENTE LO LLAMÓ "NEGRA NOCHE".

PERDIERON EL CONTROL DE SÍ MISMOS Y SE VOLVIERON LOCOS.

DE PRONTO, POKÉMON DE TODAS PARTES SE HICIERON GIGANTES.

Y SOFOCÓ EL CAOS.

ENTONCES, UN JOVEN CON ESPADA Y ESCUDO APARECIÓ...

PERO... MIENTRAS AYUDABA A LA ABUELA, COMENCÉ A SENTÍR CURIOSIDAD.

CUANDO VI ESTA ESTATUA POR PRIMERA VEZ, CUANDO PARTICIPABA EN EL DESAFÍO DE GIMNASIOS, NO PENSÉ MUCHO EN ELLO.

CREARON ESTA ESTATUA EN HONOR A ESE JOVEN.

SUFICIENTE PARA CONTENER A LOS POKÉMON GIGANTES Y FURIOSOS...

¿EL JOVEN DE LA ESPADA Y EL ESCUDO TENÍA PODERES ESPECIALES?

¡ERGH!

¡¿CÓMO TE FUE EN EL DESAFÍO DE GIMNASIOS?!

¡BIEN, BIEN! ¡TENGO UNA PREGUNTA!

NO LO SÉ. LO QUE DIJE ES TODO LO QUE TENGO.

REALMENTE INTRIGANTE.
SÍ. SUENA MUCHO A LOS DINAMAX.
LA GIGANTIFICACIÓN DE LA LEYENDA... ¿NO TE SUENA FAMILIAR?

A-ABUELA, ¿QUÉ TE PARECE?
E-ESO NO IMPORTA AHORA.

¿PASA ALGO, SOU?
UM... ¿PROFESORA?

ME GUSTARÍA PONERME EN MARCHA, SI NO LE IMPORTA.

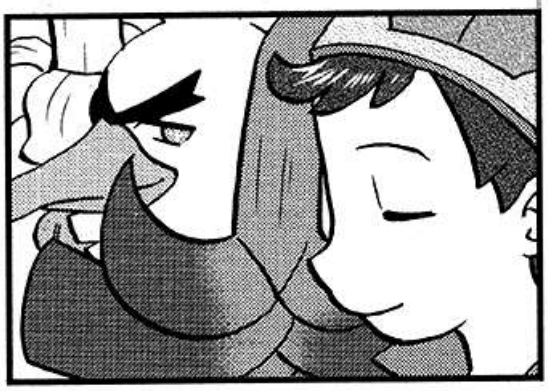
PASÉ POR LO MISMO CUANDO TENÍA TU EDAD. PERO SEGUÍ INSISTIENDO PARA SEGUIR...
¡NO ES MI CULPA! NO SOY UNA INVESTIGADORA ESTABLECIDA, POR LO QUE NO ME DEJARON VER LAS RUINAS O RELIQUIAS LO SUFICIENTE PARA QUE VALGA MUCHO.
ENTONCES, ¿ESO ES TODO LO QUE HAS SACADO DE TU INVESTIGACIÓN? ¿DESPUÉS DE ABANDONAR TU HOGAR POR TANTO TIEMPO?

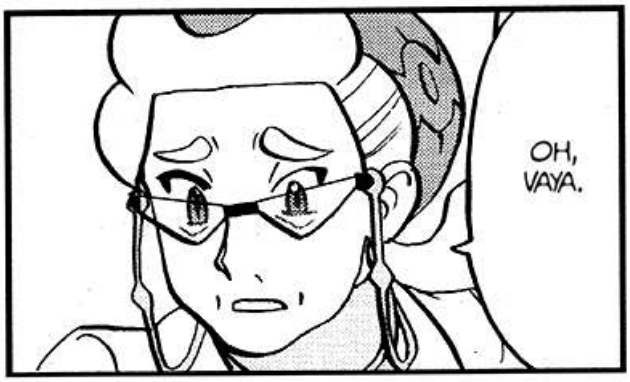
SI NOS PONEMOS AL DÍA, OBTENDREMOS MÁS ATENCIÓN Y SERÁ MÁS FÁCIL OBTENER INFORMACIÓN PARA LA BÚSQUEDA DE LOS POKÉMON DE SHI.
LA CEREMONIA DE APERTURA TERMINÓ. ESO SIGNIFICA QUE YA HAY RETADORES POR AHÍ TENIENDO BATALLAS DE GIMNASIO?

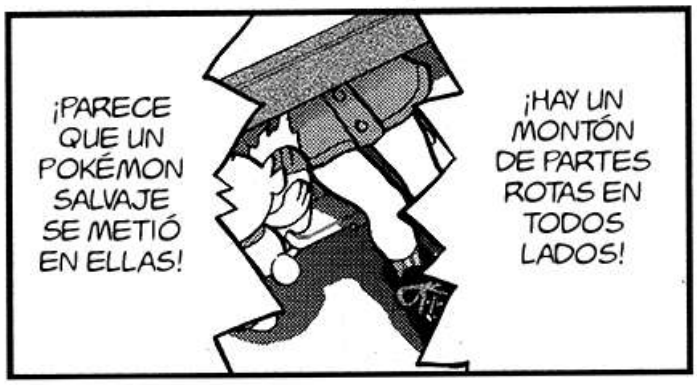
¿NO TE VAS A QUEDAR EN EL HOTEL?
¡¿EH?!

¿QUÉ ES ESTO?
EL MOTOR NO ARRANCA. SHI, ¿PODRÍAS ECHAR UN VISTAZO?
¡CLARO!

LO ENTIENDO. VAMOS ENTONCES.




OH, VAYA.


¡PARECE QUE UN POKÉMON SALVAJE SE METIÓ EN ELLAS!
¡HAY UN MONTÓN DE PARTES ROTAS EN TODOS LADOS!

¡¿EH?! ¡PERO NINGUNO DE NOSOTROS SABRÍA LO QUE SE SUPONE ESTAMOS INVESTIGANDO!
CIERTO.

SOU, SHI, ¿PUEDO CONFIAR EN QUE VAYAN EN MI LUGAR?
PERO AHORA NO ESTOY SEGURA DE QUE PODAMOS LLEGAR A TIEMPO.
HABÍA OBTENIDO PERMISO PARA INVESTIGAR LOS GEOGLIFOS DE HOYUELO.

¡DE ACUERDO! ♥
(¡Qué suerte!)

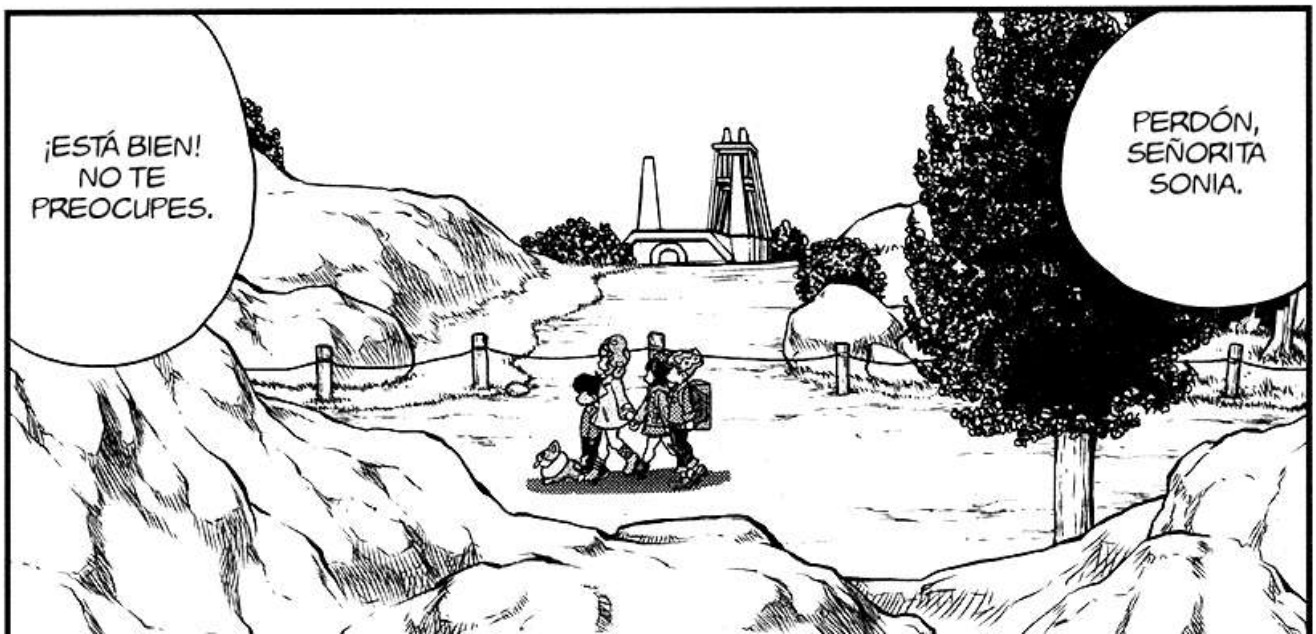
SEÑORITA SONIA, ¿NOS ACOMPAÑARÍA?
TIENES EXPERIENCIA EN EL DESAFÍO DE GIMNASIOS. ESO Y QUE ES INVESTIGADORA, ESO ES TRANQUILIZADOR.

¿ESTÁ BIEN, ABUELA?
NO PODEMOS HACER OTRA COSA, TE DOY MI AUTORIZACIÓN.

HAY ACEITE DE MOTOR EN LANCYN. MEJOR LÍMPIALO.

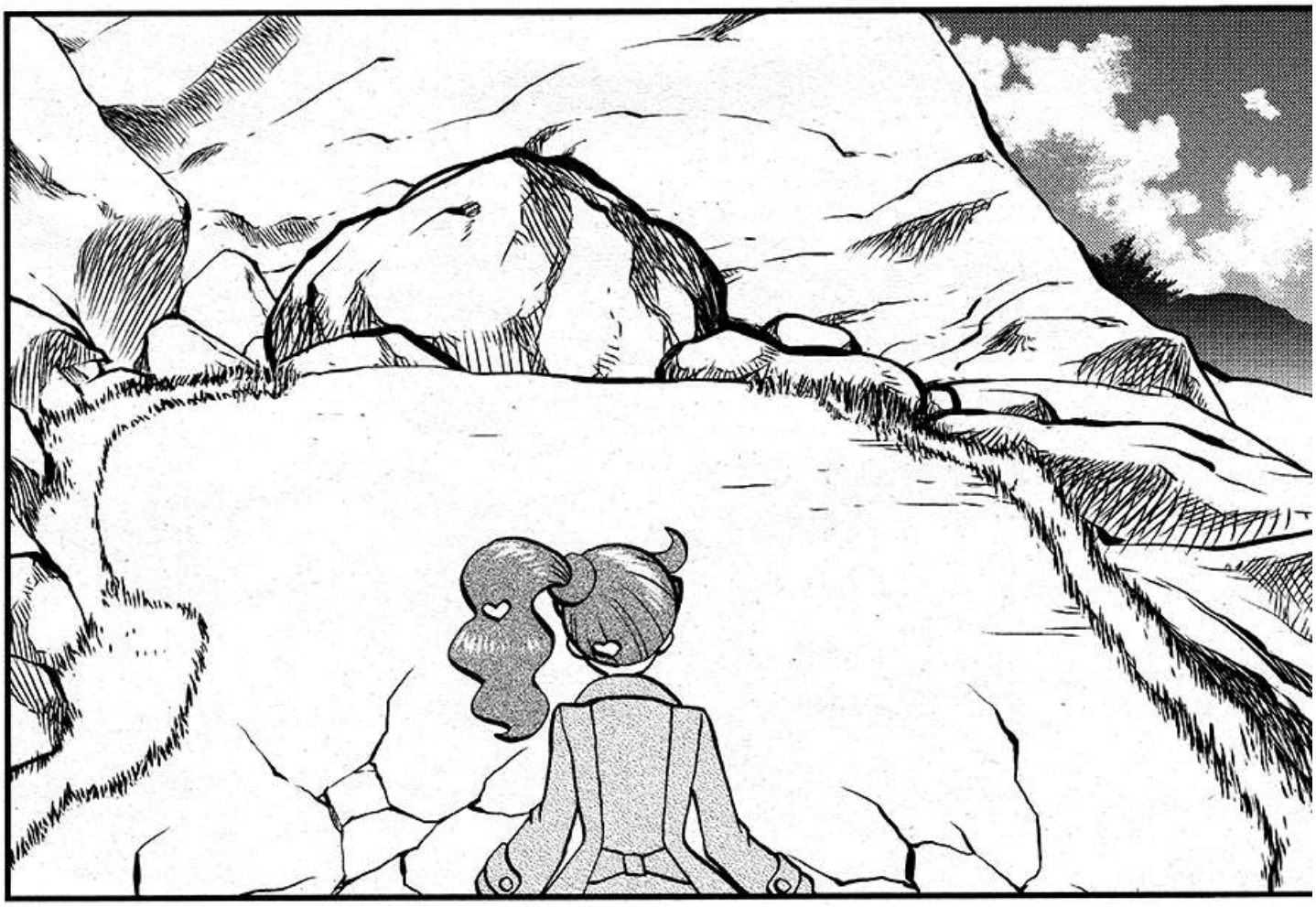
GRACIAS POR SER CONSIDERADO.
¿YO?

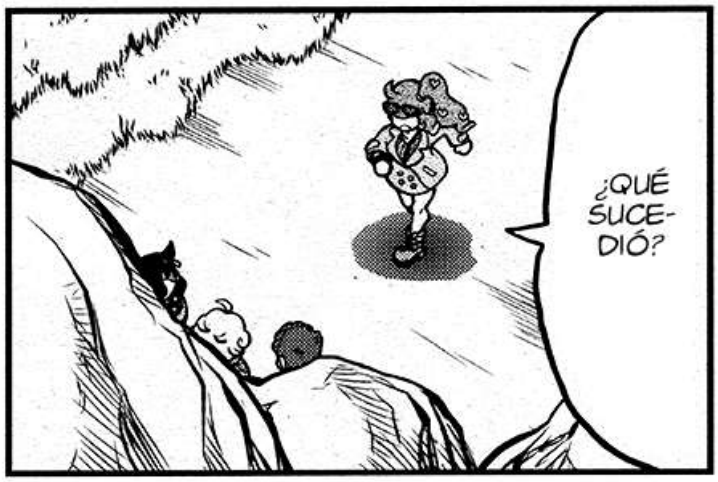
SOU.


PERDÓN, SEÑORITA SONIA.
¡ESTÁ BIEN! NO TE PREOCUPES.

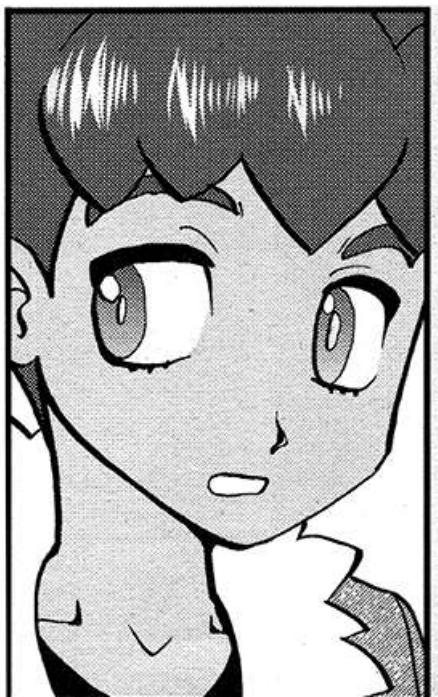
EL LÍDER DE GIMNASIO ES MILO.
ES UN EXPERTO EN TIPO PLANTA Y...
¿OH?

EL PRIMER GIMNASIO ES EN PUEBLO HOYUELO.
UNA VEZ QUE PASAS POR LA MINA DE GALAR, ESTÁ MUY CERCA.




¿QUÉ SUCEDIÓ?

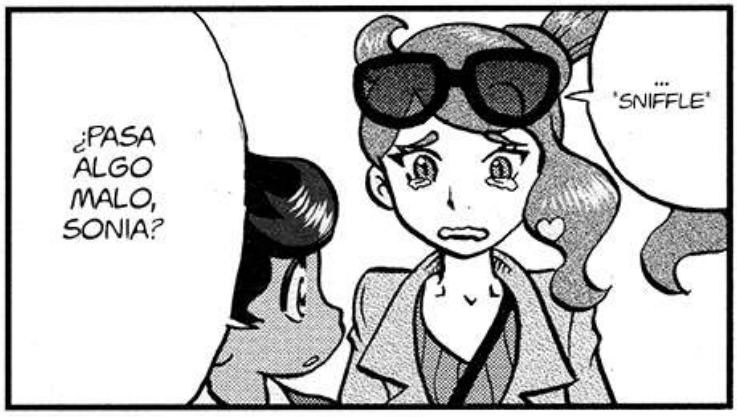
¿UN DERRUMBE?
HAY PERSONAS ALLÍ.



¡ERES MUY RUIDOSA...!
USTEDES TAMBIÉN LO SON.
¡¡SON RETADORES DE GIMNASIOS!!
¡HEY! ¡TODOS LLEVAN LA MUÑEQUERA DEL DESAFÍO!

¡ES UN PLACER CONOCERLOS!
¡HEY! ¡ESO NOS HACE COMPAÑEROS Y RIVALES ENTONCES!

¡PODRÍA SER UN BUEN CALENTAMIENTO!
BUENO, USTEDES SON CINCO RETADORES, ¿CIERTO? ¿POR QUÉ NO SE UNEN PARA MOVER LA ROCA?


¿PASA ALGO MALO, SONIA?
... 'SNIFFLE'

SU RESPLANDOR ES TAN DESLUMBRANTE...
RECUERDO CUANDO ENFRENTÉ EL DESAFÍO DE GIMNASIOS...

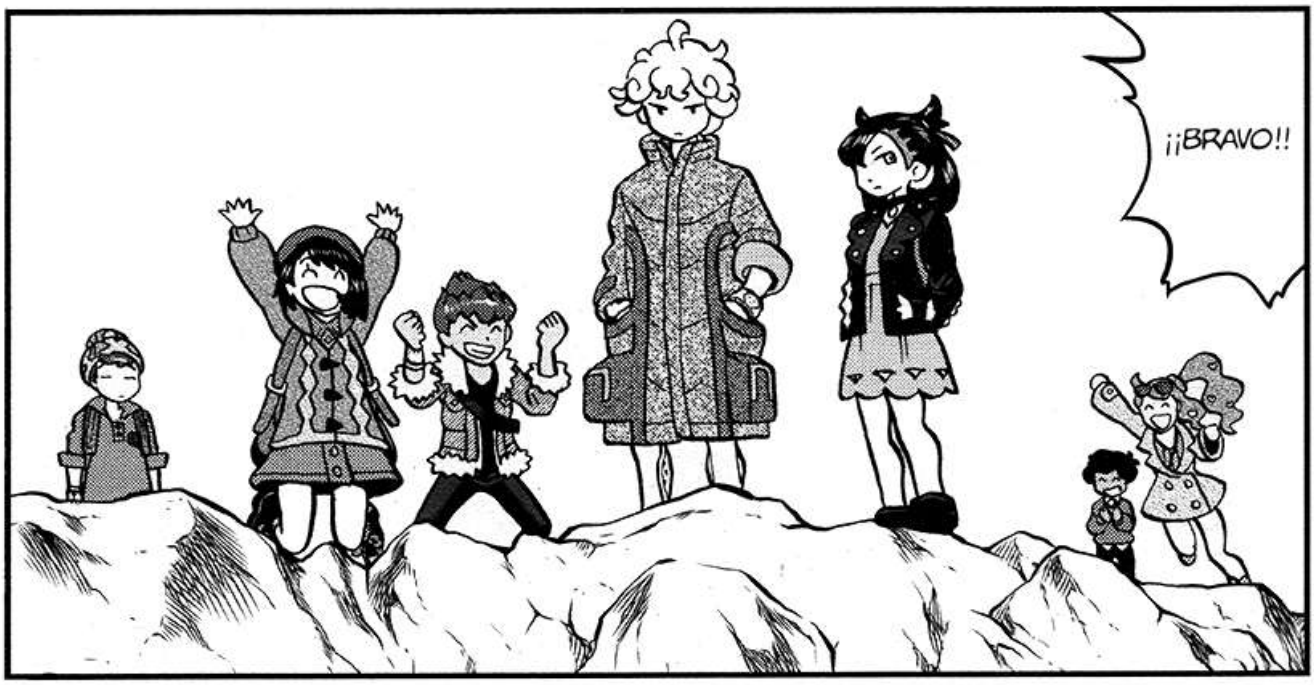
PODRÍAMOS, PERO LA DIFERENCIA DE NIVELES PROBABLEMENTE SEA ABRUMADORA.
¡HATENNA, "CONFUSIÓN"!
¡RÓMPELO MÁS RÁPIDO!
¡¿QUÉ ERES, UN SLOWPOKE?!
¡WOW! ¿ESTÁS TRATANDO DE MOVERLA CON PODER PSÍQUICO?
¡MORPEKO! ¡¡"RUEDA AURAL"!!

¡MALDICIÓN! ¡NO DEJARÉ QUE SEAN LOS ÚNICOS QUE SE LUZCAN!

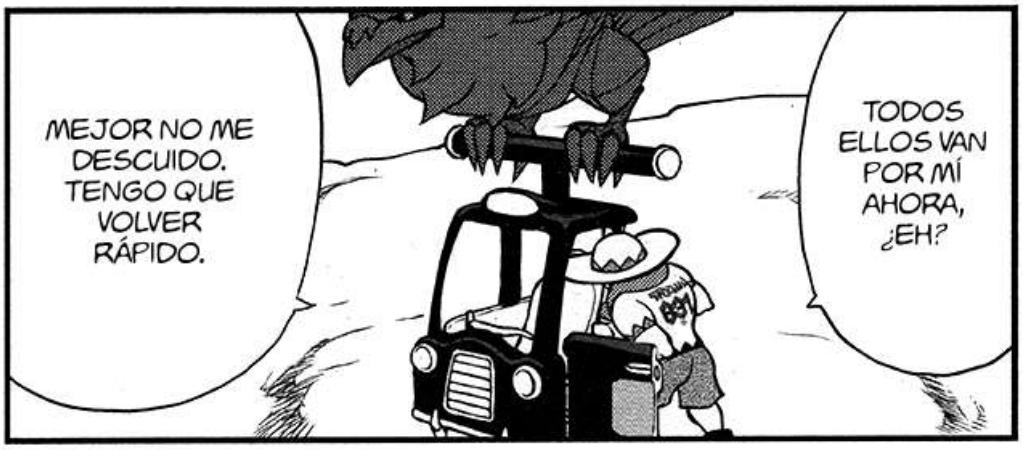
¡VE, CORVISQUIRE!

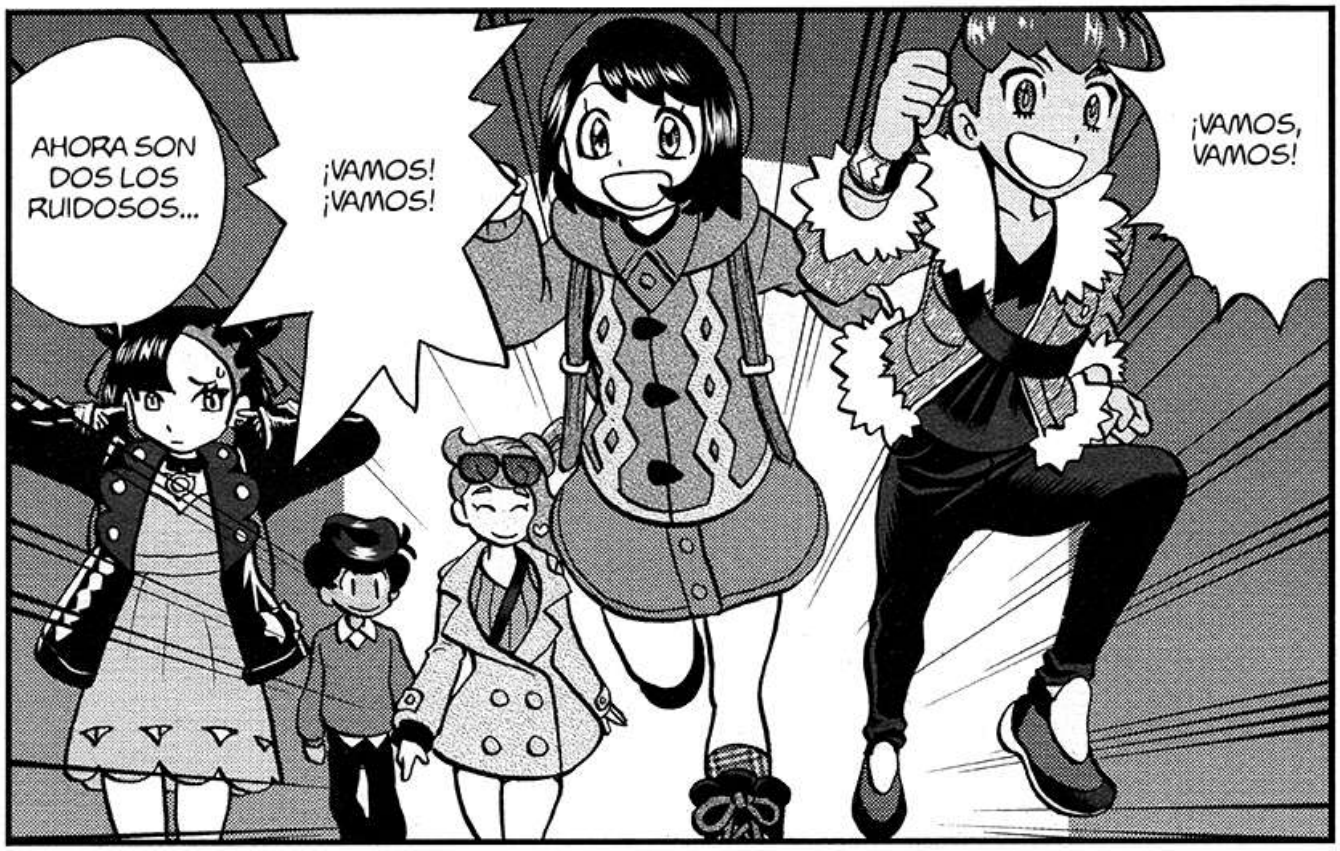
¡¡"PICOTEO"!!

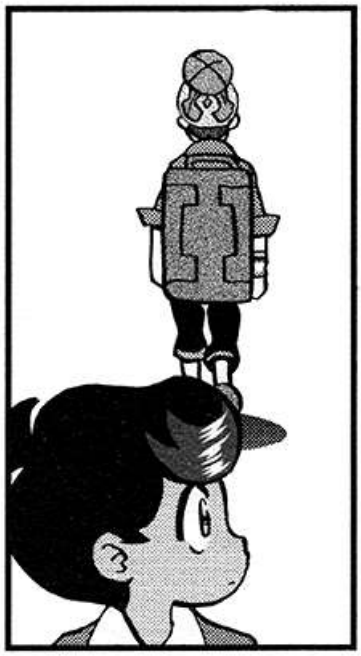
ズシッ!!

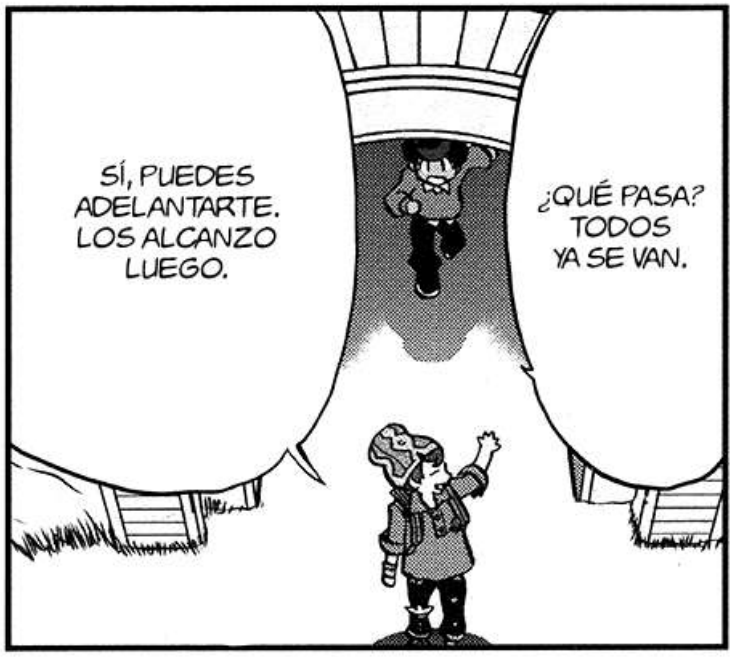

¡¡BRAVO!!

REAL-MENTE SON IN-CREÍBLES.
LOS RETA-DORES DE ESTE AÑO...


MEJOR NO ME DESCUIDO. TENGO QUE VOLVER RÁPIDO.
TODOS ELLOS VAN POR MÍ AHORA, ¿EH?


AHORA SON DOS LOS RUIDOSOS...
¡VAMOS! ¡VAMOS!
¡VAMOS, VAMOS!




SÍ, PUEDES ADELANTARTE. LOS ALCANZO LUEGO.
¿QUÉ PASA? TODOS YA SE VAN.

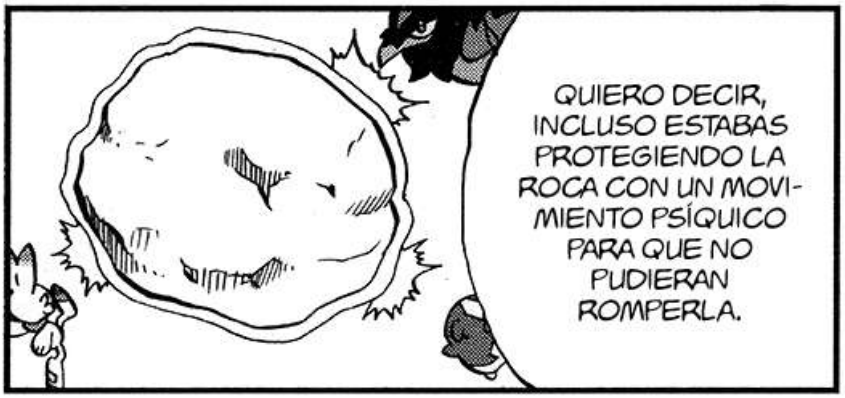
¿E-EH? ¿SOLIDO?

¡¿SE TE OFRECE ALGO?!
?!
DES-TRÚYE-LA CON TODO LO QUE TIENES.
AHORA NO HAY NADIE QUE NOS DE-TENGA.

OH, TENÍA UN POCO DE CURIOSIDAD, ESO ES TODO.

AL PRINCIPIO, PENSÉ QUE TAL VEZ NO PODÍAS USAR MOVI-MIENTOS FUERTES, PERO SUPONGO QUE ESTABA EQUIVOCADO.

TODOS LOS ENTRENADORES TRATARON DE ROMPER LA ROCA EN PEDAZOS. ERES EL ÚNICO QUE TRATÓ DE MOVERLA DE SU LUGAR.


QUIERO DECIR, INCLUSO ESTABAS PROTEGIENDO LA ROCA CON UN MOVI-MIENTO PSÍQUICO PARA QUE NO PUDIERAN ROMPERLA.

.....

QUE TAL VEZ HAY ALGO IMPORTANTE EN ESA ROCA... Y NO QUERÍAS QUE LO VIÉRAMOS.
ASÍ QUE, ESO ME HIZO PENSAR...

ESO NO ES ASUNTO TUYO.
¿ES UNA "ESTRELLA DESEO" LO QUE BUSCAS?

NO ES RARO ENCONTRAR "ESTRELLAS DESEO" EN ELLAS.
CUANDO DESTRUYES ROCAS DE LA MINA DE GALAR.

EL NEGOCIO DE MI FAMILIA ES LA HERRERÍA, ASÍ QUE SÉ MUCHO SOBRE LOS MINERALES DE ESTA MINA.

DESPUÉS DE TODO, EL MISMÍSIMO PRESIDENTE ROSE ME RECOMENDÓ COMO RETADOR.
PERO DEBERÍAS RECORDAR EL MÍO.

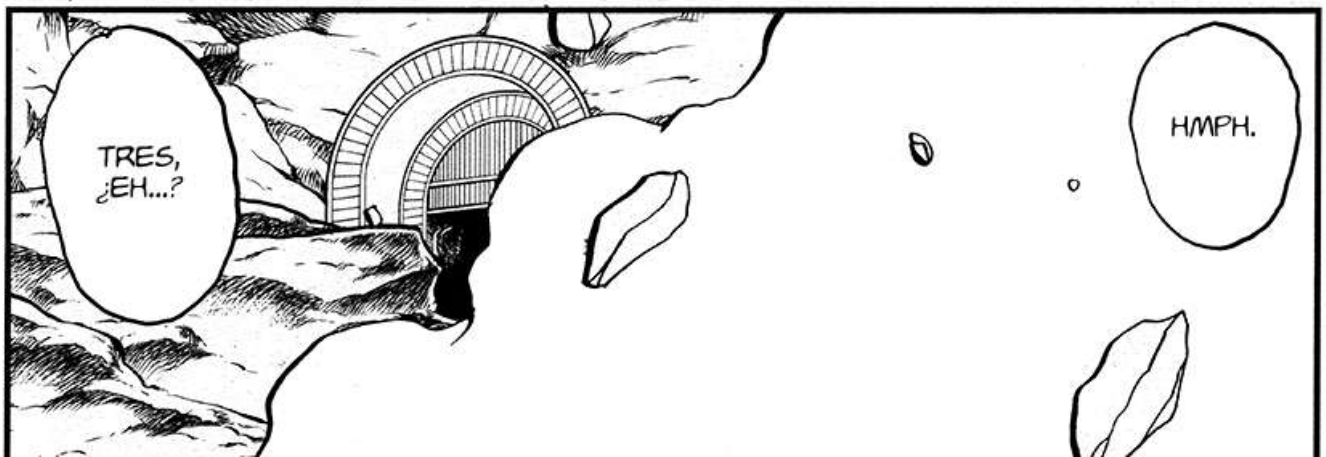
NO NECESITAS DECIRME TU NOMBRE. NO TENGO MOTIVOS PARA RECORDARLO.
SOY SOUDO TSURUGI.

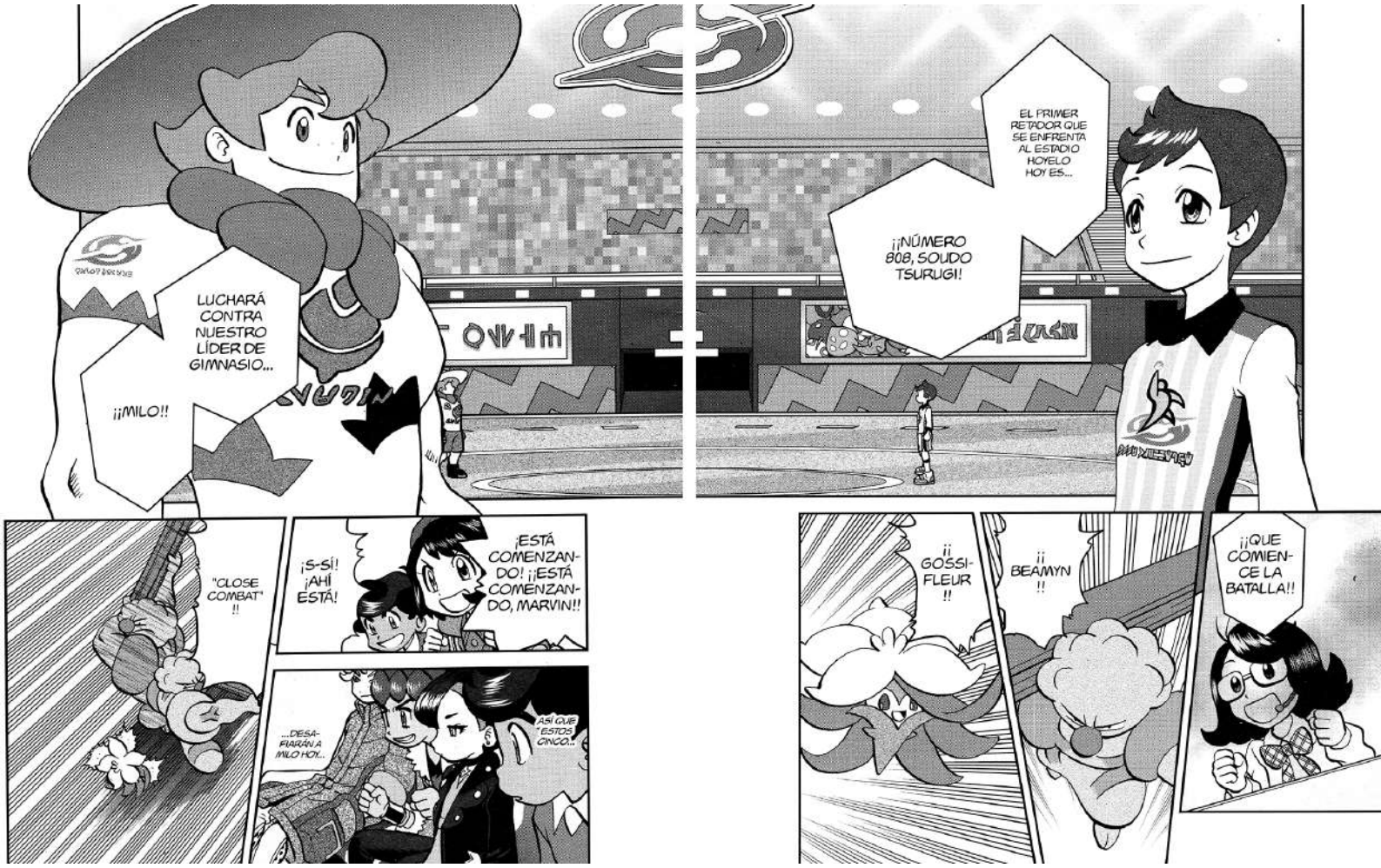
MI NOMBRE ES BEDE.

¡¡DIABLOS!! ¡¿QUÉ ESTÁS HACIENDO, SOU?! ¡¡VAMOS!!

BEDE... VOY A RE-CORDARLO.

¡HATENNA!


TRES, ¿EH...?
HMPH.

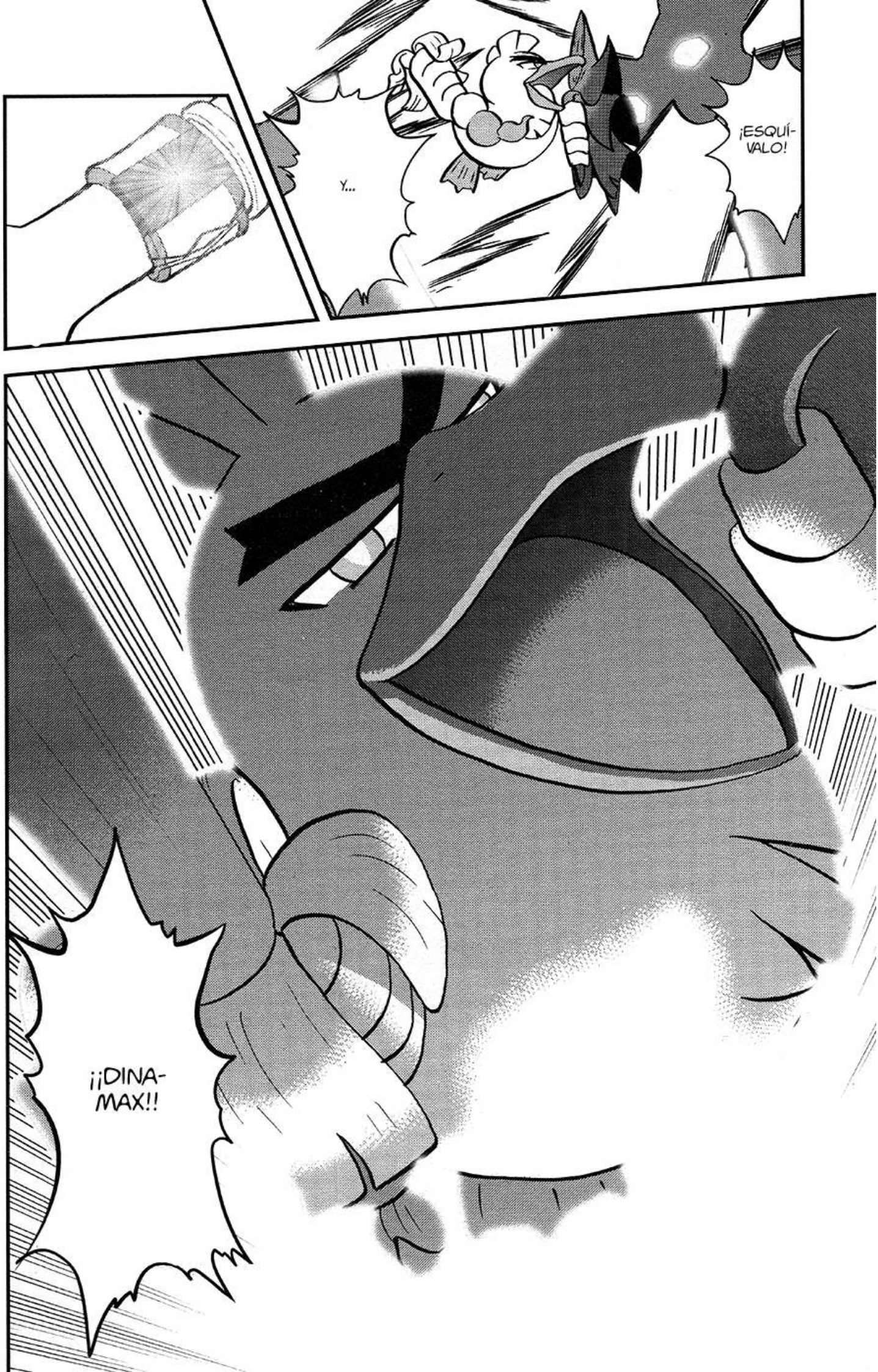

LUCHARÁ CONTRA NUESTRO LÍDER DE GIMNASIO...
¡¡MILO!!
EL PRIMER RETADOR QUE SE ENFRENTA AL ESTADIO HOYELO HOY ES...
¡¡NÚMERO 808, SOUDO TSURUGI!
"CLOSE COMBAT" !!
¡S-SÍ! ¡AHÍ ESTÁ!
¡ESTÁ COMENZANDO! ¡¡ESTÁ COMENZANDO, MARVIN!!
...DESAFIARÁN A MILO HOY...
ASÍ QUE ESTOS CINCO...
¡¡ GOSSIFLEUR !!
¡¡ BEAMYN !!
¡¡QUE COMIENCE LA BATALLA!!

¡OKAY! ¡MI SIGUIENTE MOVIMIENTO!
¡VEO QUE EL CAMPEÓN NO TE RECOMENDÓ POR NADA!
¡QUE FUERZA!
¡EL GURDURR DEL RETADOR, SOUDO TSURUGI, HÁBILMENTE EMPUÑÓ SU VIGA DE ACERO Y DERROTA A GOSSIFLEUR!

¡DINAMAX!

¡¡LANCYN!!

¡¡"MAXIFLORA"!!


¡ESQUÍ-VALO!
Y...
¡¡DINA-MAX!!

TRAERÉ BUENAS NOTICIAS JUNTO A LAS "ESTRELLAS DESEO".

SALUDE AL PRESIDENTE DE MI PARTE.

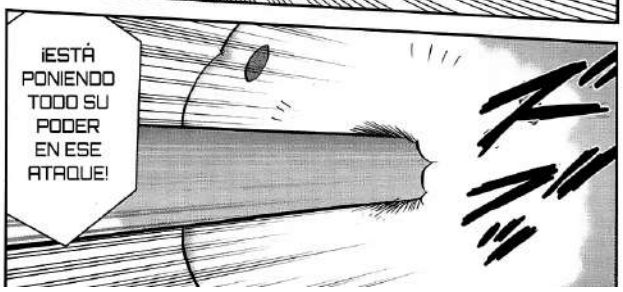
コロコロイチバン! 7月号へつづく

¡AHORA NUESTRO PROPIO GIMNASIO HOYUELO ES LA PRIMERA BARRERA QUE DEBEN ATRAVESAR!
¡MUCHOS ENTRENADORES HAN SALIDO DE VIAJE PARA ENFRENTAR A LOS 8 GIMNASIOS!
¡NUEVAMENTE, EN ESTA ÉPOCA DEL AÑO, EL DESAFÍO DE GIMNASIOS HA COMENZADO!
HOY HAN ENTRADO CINCO ENTRENADORES...
¡NUESTRO PRIMER RETADOR A NUESTRO LÍDER DE GIMNASIO, MILO, ES SOUDO TSURUGI!
UN ENTRENADOR ESPECIAL, RECOMENDADO POR EL MISMÍSIMO CAMPEÓN LEON...
ポケットモンスターSPECIAL
ソード 剣・盾 シールド
SWORD SHIELD
シナリオ 日下秀憲
まんが 山本サトシ
©2020 Pokémon. ©1995-2020 Nintendo/Creatures Inc./GAME FREAK inc.
ポケットモンスター・ポケモン・Pokémon は任天堂・クリーチャーズ・ゲームフリークの登録商標です。

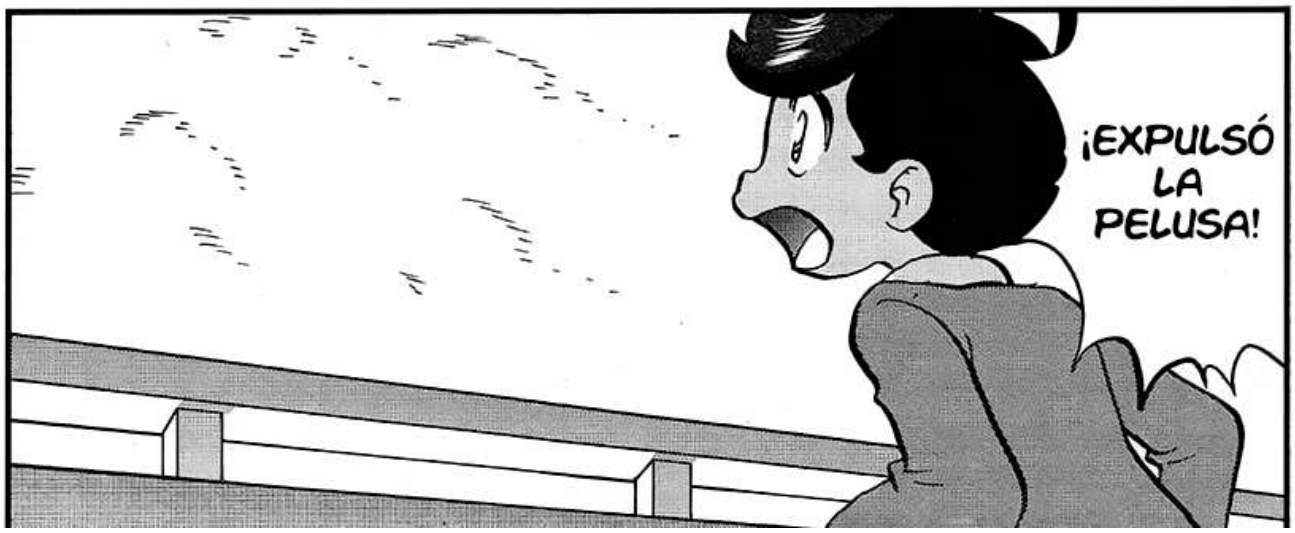
¡SI TSURUGI Y LANCYN PUEDEN DERROTAR A ELDEGOSS HABRÁN SUPERADO EL DESAFÍO DE GIMNASIO!

¡¡UNA GIGANTESCA BATALLA DE DINAMAX CONTRA DINAMAX ESTÁ A PUNTO DE COMENZAR!!

¡LANCYN TOMA EL MANDO PARA LUCHAR CONTRA EL SEGUNDO POKÉMON DE MILO, ENDEGOSS, LUEGO DE LA DERROTA DE GOSSIFLEUR!



ESE FUE UN EXCELENTE GOLPE DE TU SIRFETCH'D, PERO LAMENTABLEMENTE.
LA PELUSA DE ELDEGOSS ACTÚA COMO UN ALGODÓN QUE REDUCE LOS DAÑOS A SU CABEZA.


¡EXPULSÓ LA PELUSA!

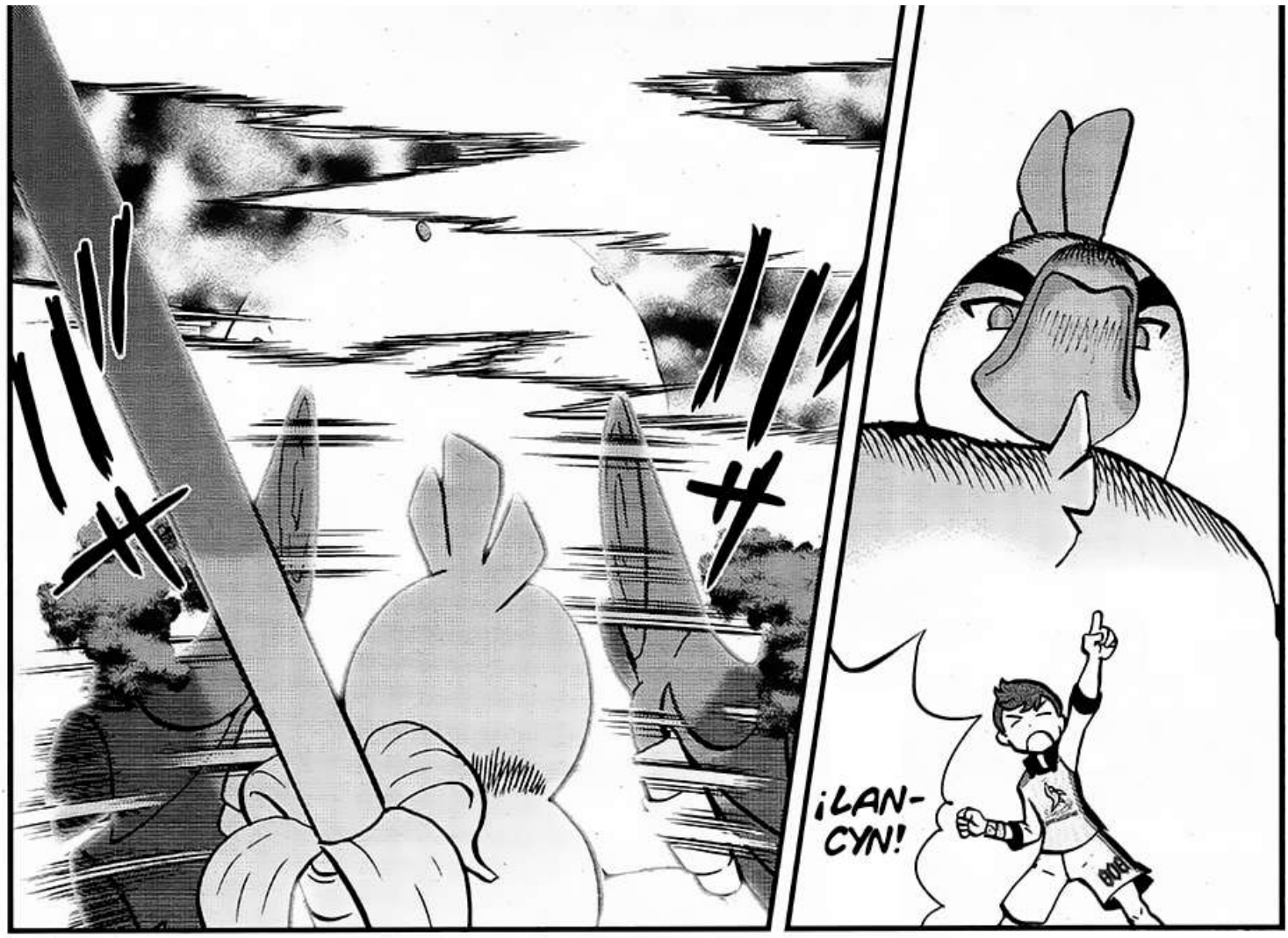
もわ
もわ

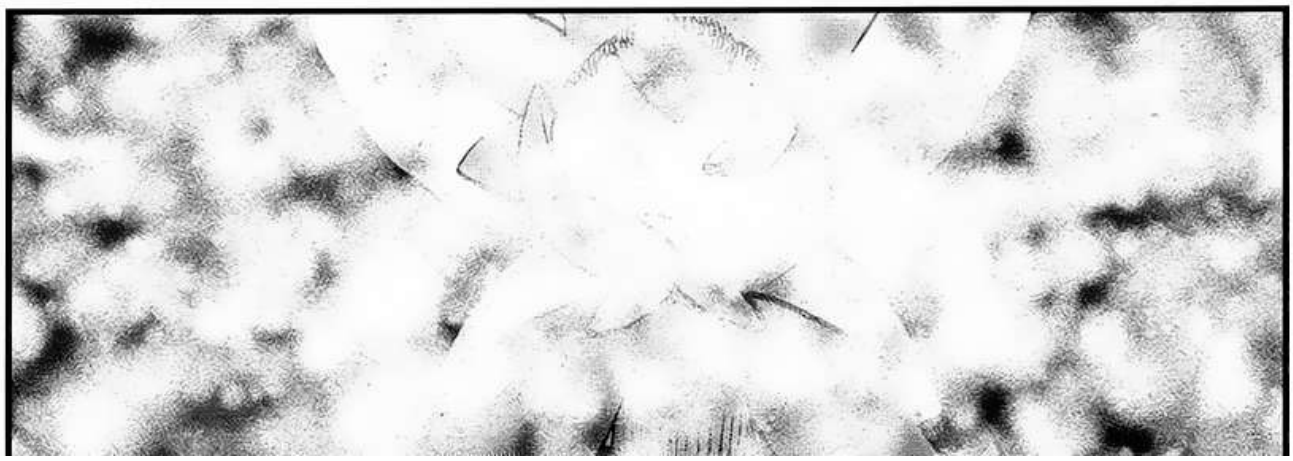
SOLO MIRARLO ME HACE QUERER...

ムズムズ!!

ACHOO~!

¿QUÉ PIENSAS? DIRÍA QUE ESA PELUSA SERÁ UN OBSTÁCULO BASTANTE DIFÍCIL PARA QUE VEAS Y APUÑALES.

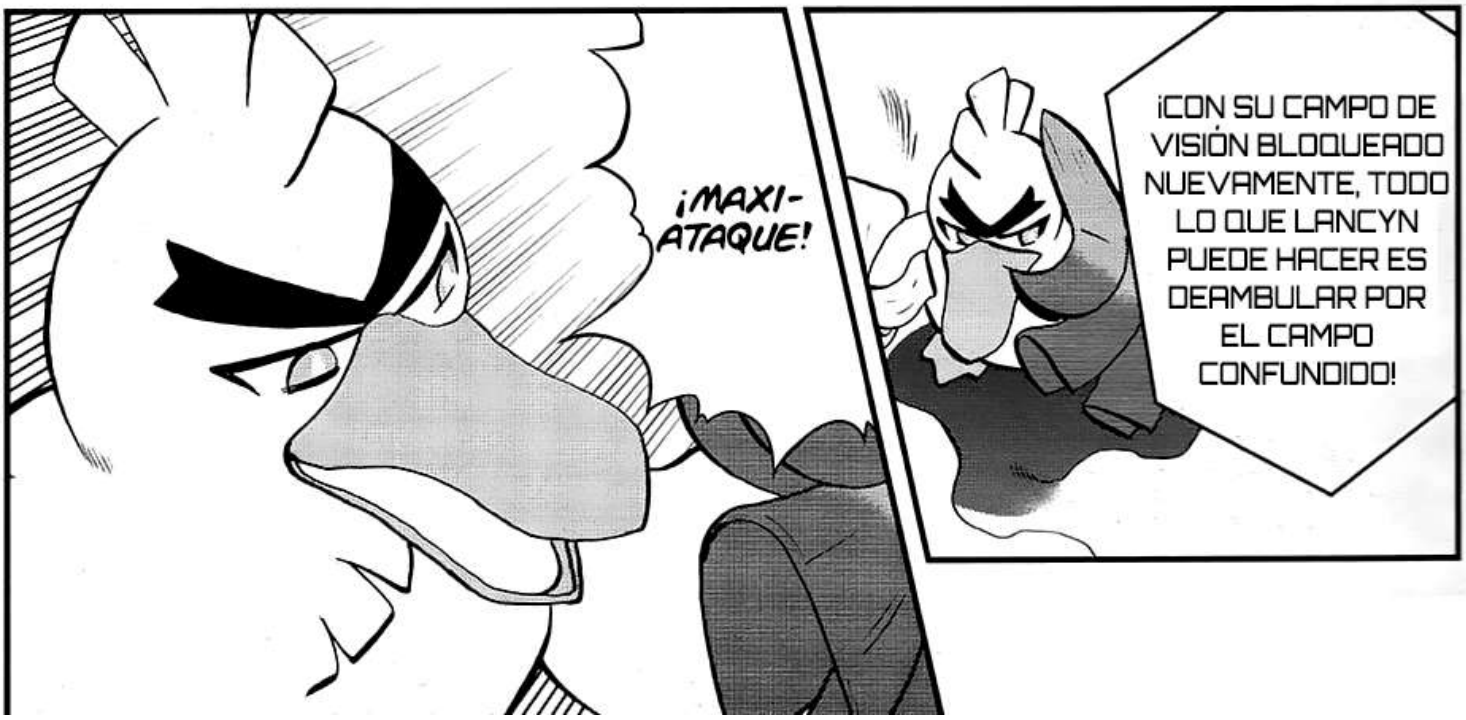

¡LAN-
CYN!

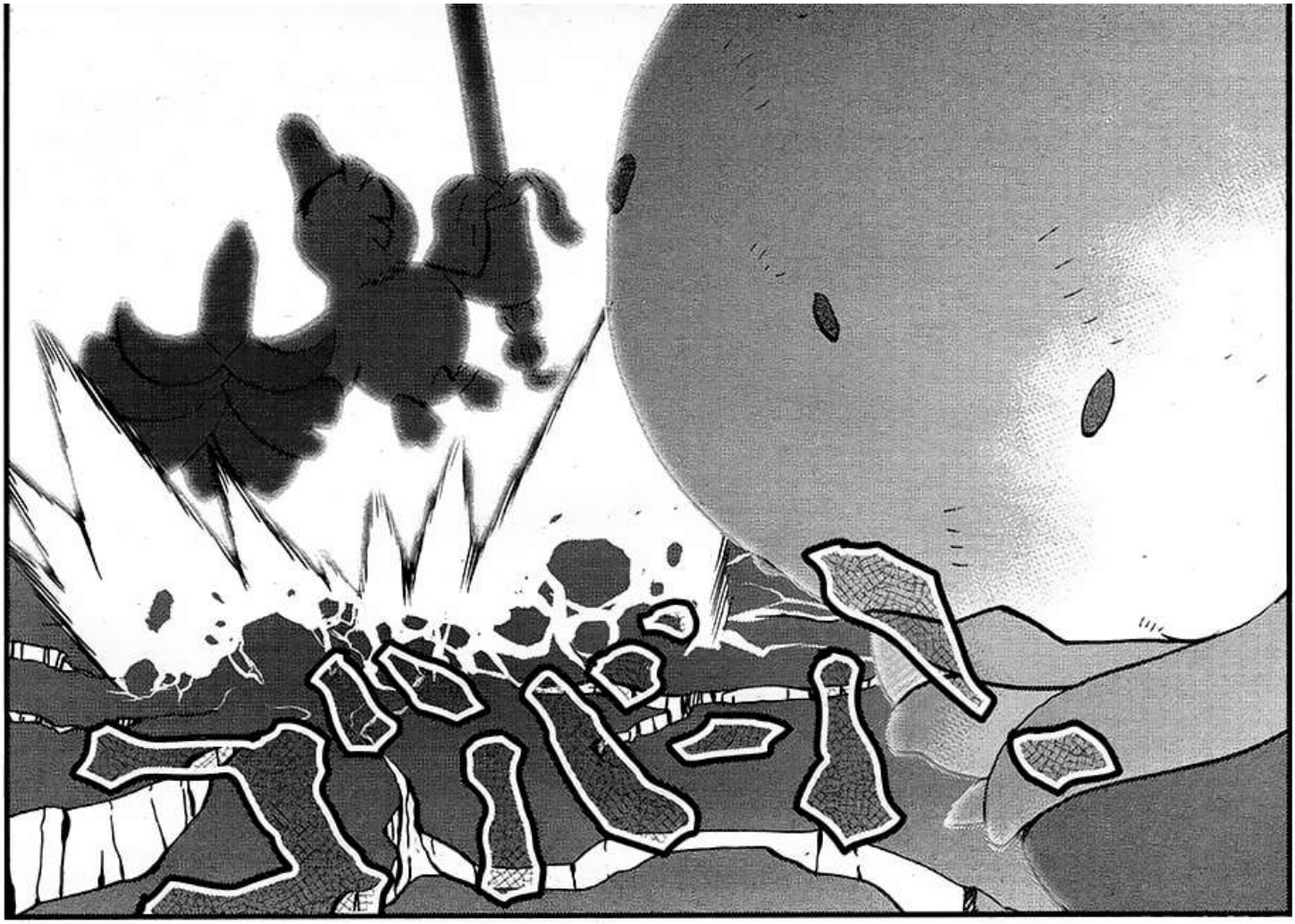


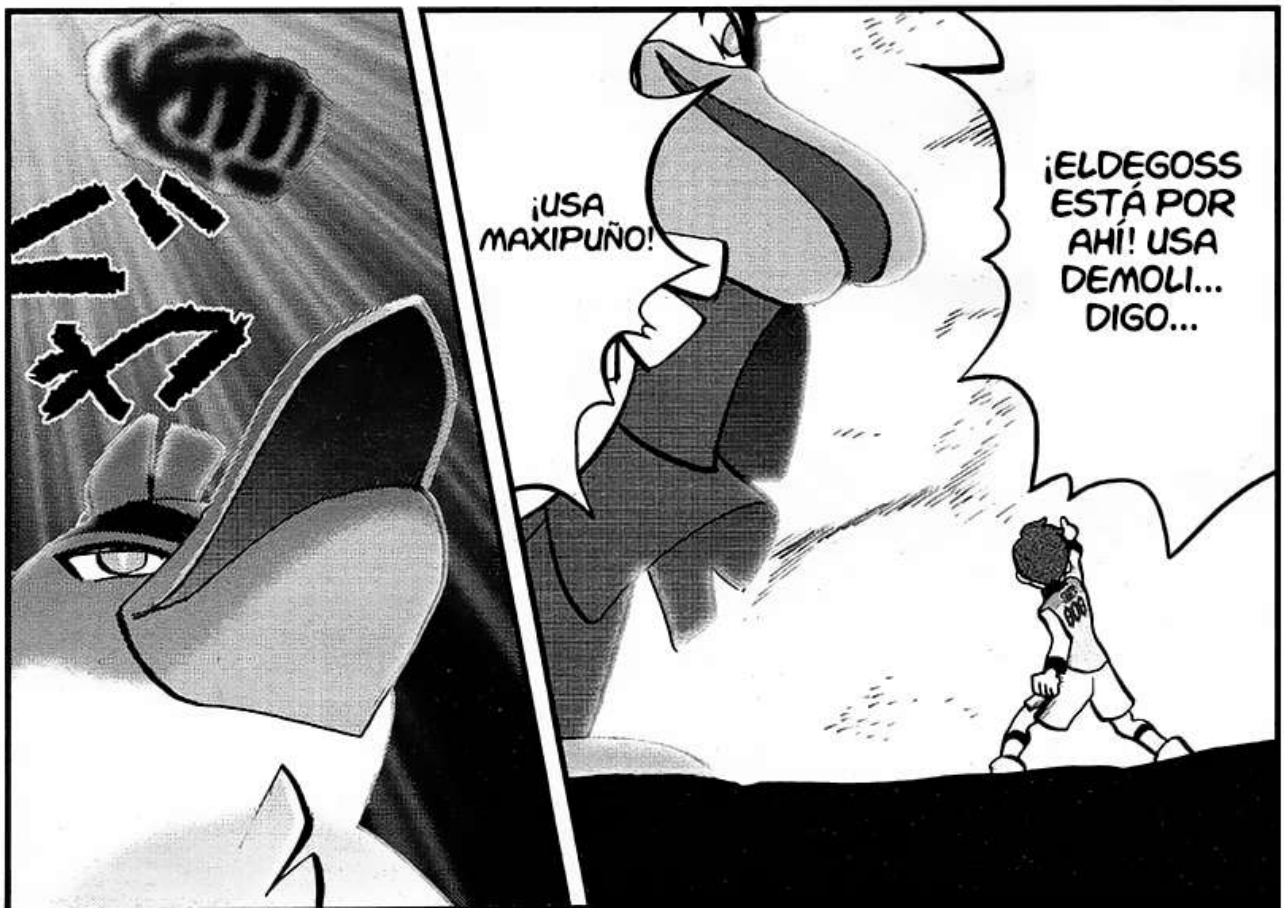
SI DESAFÍAS A UN LÍDER DE GIMNASIO SIN HABERLO INVESTIGADO A ELLOS O SUS POKÉMON, TU DERROTA ESTARÁ ASEGURADA.

PARECE QUE NO PODRÁ HACER NADA SI NO PUEDE DESHACERSE DE ELLA.
¡SE ESTÁ REPITIENDO LO MISMO!
¡¿QUÉ DEMONIOS?! ¡EXPLOTÓ LA PELUSA OTRA VEZ!

¡NO PODEMOS DEJAR QUE EMPIECE A EXPARCIR LA PELUSA!
O ALGO ASÍ, ESTOY SEGURO.
TODOS DEBEN ESTARLO PENSANDO...
SER EL PRIMERO ES DURO...


¡MAXI-ATAQUE!
¡CON SU CAMPO DE VISIÓN BLOQUEADO NUEVAMENTE, TODO LO QUE LANCYN PUEDE HACER ES DEAMBULAR POR EL CAMPO CONFUNDIDO!




¡USA MAXIPUÑO!
¡ELDEGOSS ESTÁ POR AHÍ! USA DEMOLI... DIGO...

¡WOW! ¡HAY MÁS PELUSA AHORA!
SI ELDEGOSS ATACA, REVELARÁ SU POSICIÓN, HACIENDO QUE SEA MÁS FÁCIL ATACAR.
¡PERO SI EL CONTRA-ATAQUE NO INCERTA BIEN, SERÁ MÁS DIFÍCIL DE VER!

DUDO MUCHO QUE SEA TAN FÁCIL.
¡SÍ! ¡SI CONSIGUEN UN GOLPE MÁS, PODRÍAN GANAR!
¡¿PERO EL MAXIPUÑO NO LE HIZO UN POCO DE DAÑO?!

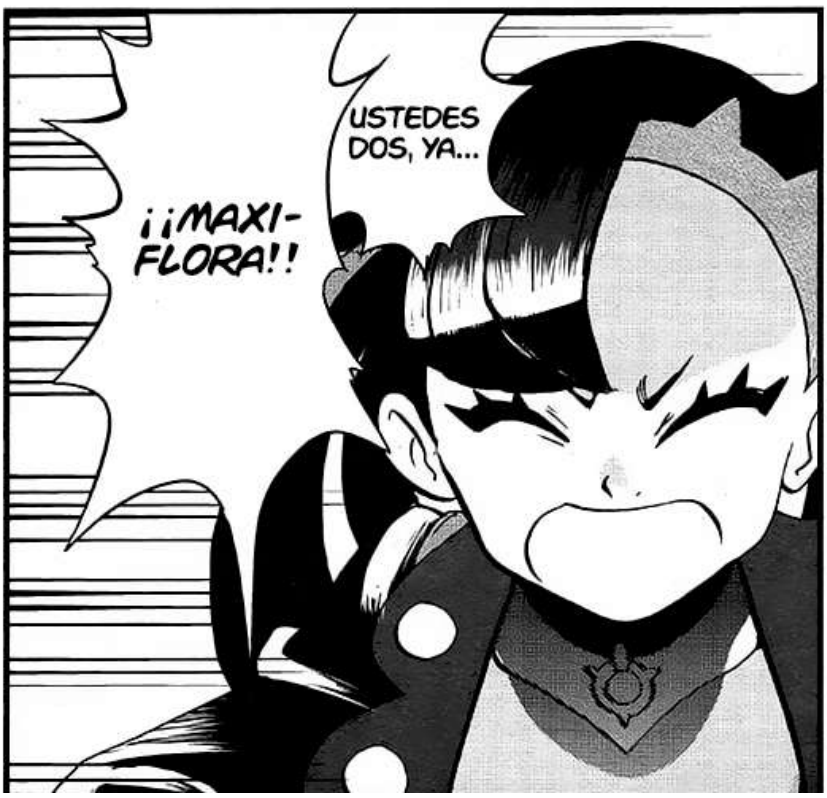
¿TE DISTE CUENTA CON SOLO MIRARLO?
¡BINGO!

ASÍ PODRÁ APRENDER ALGO MIRÁNDOME.
EMANA AIRES DE AFICIONADO. DEBERÍA DARSE PRISA Y TIRAR LA TOALLA.

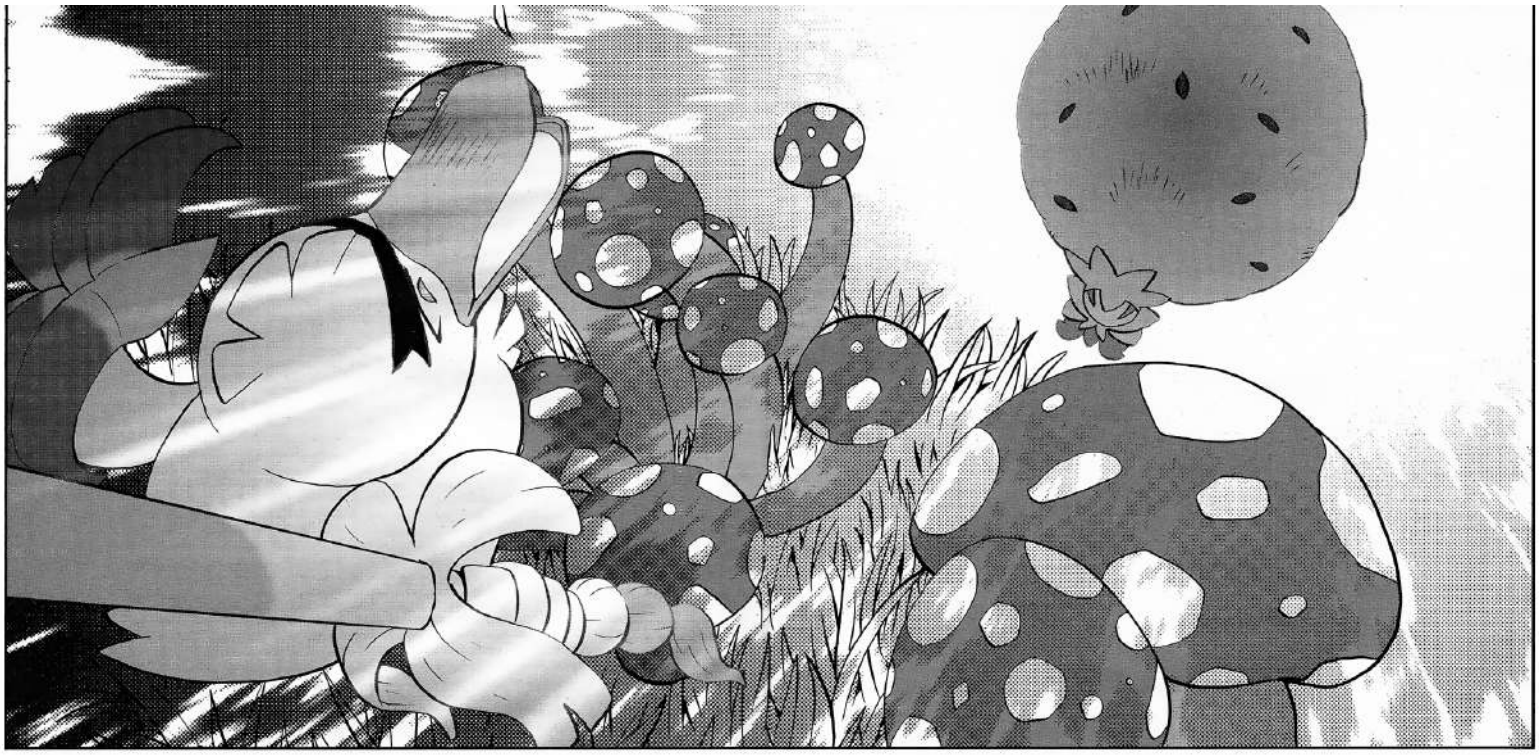
CLARO, ESTA ES SU PRIMER BATALLA OFICIAL, PERO TAMBIÉN ES LA PRIMERA VEZ QUE COMBATE DINAMAX CONTRA DINAMAX, ¿NO ES CIERTO?
DE TODO LO QUE HA PASADO EN LA BATALLA HASTA AHORA, NO PUEDO VER NADA BUENO EN EL COMO ENTRENADOR.

ÉL RECONOCE EL TALENTO CUANDO LO VE.
EL PRESIDENTE DE LA LIGA, ROSE, FUE QUIEN ME RECOMENDÓ...

¡NO CREO QUE SE NECESITE PENSAR MUCHO CUÁL RECOMENDACIÓN ES MÁS IMPORTANTE!
NO SÉ TÚ, PERO ENTRE EL PRESIDENTE DE LA LIGA Y EL CAMPEÓN...
¡PERO A ESE CHICO LO RECOMENDÓ EL CAMPEÓN!

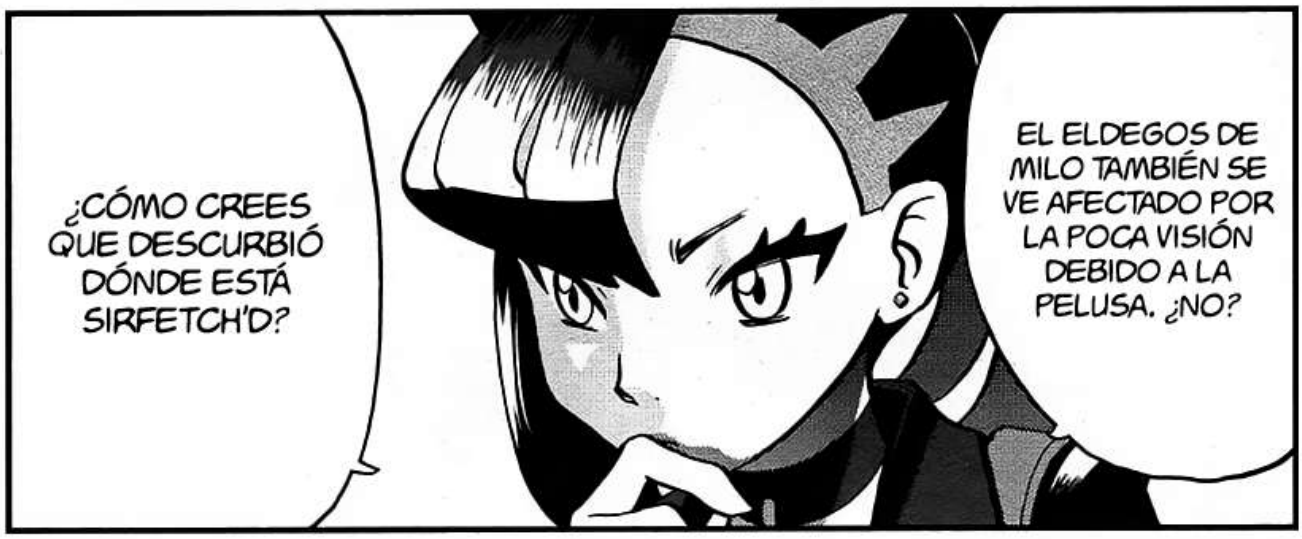

¡¡MAXIFLORA!!
USTEDES DOS, YA...

OH, PERO LO HACE. EN MI CASO, AL MENOS...
¡UN TÍTULO IMPORTANTE NO TIENE NADA QUE VER CON LA HABILIDAD DE UN ENTRENADOR!



Y SOLO PUEDES USAR UN DINAMAX POR BATALLA.
SÍ, CADA POKÉMON DINAMAX REGRESA A LA NORMALIDAD DESPUÉS DE USAR TRES MOVIMIENTOS.
¡ELDEGOSS ESTÁ REGRESANDO A SU TAMAÑO NORMAL!

ADEMÁS, ES PROBABLE QUE SU POKÉMON YA QUEDE FUERA DE COMBATE POR ESE ÚITIMO MAXIFLOR.
¿REALMENTE CREES QUE CON LA POCA VISIBILIDAD PODRÁ ENCONTRAR A ELDEGOSS AHORA QUE HA VUELTO A SU TAMAÑO NORMAL?
NO VALDRÁ LA PENA.
VEAMOS... SOUDO HA USADO DOS MOVIMIENTOS HASTA AHORA, ASÍ QUE LE QUEDA UNO.


¿CÓMO CREES QUE DESCURBIÓ DÓNDE ESTÁ SIRFETCH'D?
EL ELDEGOS DE MILO TAMBIÉN SE VE AFECTADO POR LA POCA VISIÓN DEBIDO A LA PELUSA. ¿NO?

SÍ, PERO NO TE LO DIRÉ.
¡¿ENTONCES TÚ LO SABES?!

¿REALMENTE NO LO SABES? USTEDES DOS DEBERÍAN HACERSE UN FAVOR Y ABANDONAR EL DESAFÍO YA.
¡RAYOS!

HM... PARECE QUE EL FLUJO DE LA PELUSA SE HA CALMADO.
SIRFETCH'D NO SE MUEVE... PARECE QUE YA QUEDÓ FUERA DE COMBATE.
VEAMOS... ¿EL EN-TRENADOR TAMPOCO PUEDE MOVERSE?
¡HEY! ¡TSURUGI!
¡¡A-ATACA!!

¡LA PELUSA DE ELDEGOSS ESTÁ COMENZANDO A DISPERSARSE Y EL ESTADIO HOYUELO ESTÁ VISIBLE PARA TODOS!
¡E-ESTÁ FUERA! ¡¡PERDIÓ!!
¡¡ELDEGOSS ESTÁ FUERA DE COMBATE!!
PERDÓN POR HACER QUE SE PREOCUPARA POR MÍ.
BIEN HECHO.
ESCONDISTE TU PRESENCIA PARA ENCONTRAR LA OPORTUNIDAD DE AVERIGUAR DÓNDE ESTÁBAMOS, ¿EH?

INCLUSO PUEDO DECIR QUE FUE MI CULPA POR BAJAR LA GUARDIA.
¡DESCUIDA! HICIMOS EXACTAMENTE LO MISMO. ESTAMOS A MANO.

GRACIAS.
¡BUENA SUERTE EN TU SIGUIENTE DESAFÍO!

¡LUEGO DE 30 MINUTOS DE INTERMEDIO ESTAREMOS LISTOS PARA NUESTRO SIGUIENTE RETADOR!

¡¡EL RETADOR CON EL NÚMERO 808 HA GANADO LA BATALLA!!
¡HA DEROTADO DE MANERA BRILLANTE A MILO, LÍDER DEL GIMNASIO HOYUELO!

¡LO LOGRÓ! ¡¡GANÓ!!

TAMBIÉN TENGO QUE SALIR.

¡MARVIN, VAMOS A BUSCAR A SOU A LA SALA DE ESPERA! ¡¡NOS VEMOS!!

LEON... CREO QUE AHORA EN-TIENDO POR QUÉ LO RE-COMEN-DASTE...

SOUDO TSURUGI, ¿EH? ¡PARECE QUE EL CAMPEÓN NO LO RECOMENDÓ POR NADA!

¡HMPH!

¡¡BIEN HECHO, SOU!!
CHALLENGER WAITING ROOM
¡FELICI-DADES!

¡¡TODAVÍA NO HE TENIDO MI BATALLA!! ¡¡NO LE PREGUNTES ESO DELANTE DE MÍ!! ¡¡Y TÚ NO LE RESPONDAS, SOU!!

¡¡WAH WAH WAH WAH!!
¡ESTUVISTE INCREÍBLE! ¿PERO CÓMO SUPISTE...?

¡AHHH! ¡USTEDES SON LOS DEL ÁREA SILVESTRE!
¡¿QUÉ DIABLOS HACEN AQUÍ?!

¡SILENCIO, YELL!

¡ESO ES OBVIO, YELL!
¿QUE QUÉ ESTAMOS HACIENDO...?

¡¡ESTAMOS AQUÍ PARA APOYAR A NUESTRA DIOSA, MARNIE!!

¿ELLA NO SE DIO CUENTA...?

¡ASÍ QUE SU NOMBRE ES MARNIE!

¡OH POR ARCEUS! ¡ESA CHICA ESTABA VIENDO LA BATALLA DE SOU CON NOSOTROS!

¿H-HUH?

¡¡YO TAMBIÉN LA ANI-MARÉ!!

¡SOU! ¡TOMA ESTO!

¿NO ES LA BATALLA DE SHI DESPUÉS QUE LA DE MARNIE? ¿NO VAS A ANIMARLA?
NOP.
¿NO VAS CON ELLOS, SOUDO?

GRACIAS, SHI.
¡SON DATOS DE ESTA ÚLTIMA BATALLA!

¿QUÉ HAY DE TI?
¿NO VAS A MIRAR, MARVIN?

DING
LA PROFESORA MAGNOLIA CASI LLEGA AQUÍ, ASÍ QUE QUIERO ENCARGARME DE ALGUNAS COSAS.

¡VAMOS! ¡LA BATALLA ESTÁ A PUNTO DE COMENZAR!

¡SOU! ¡CONQUE LE GANASTE A MILO! ¡TODA LA CIUDAD HABLA DE TI!

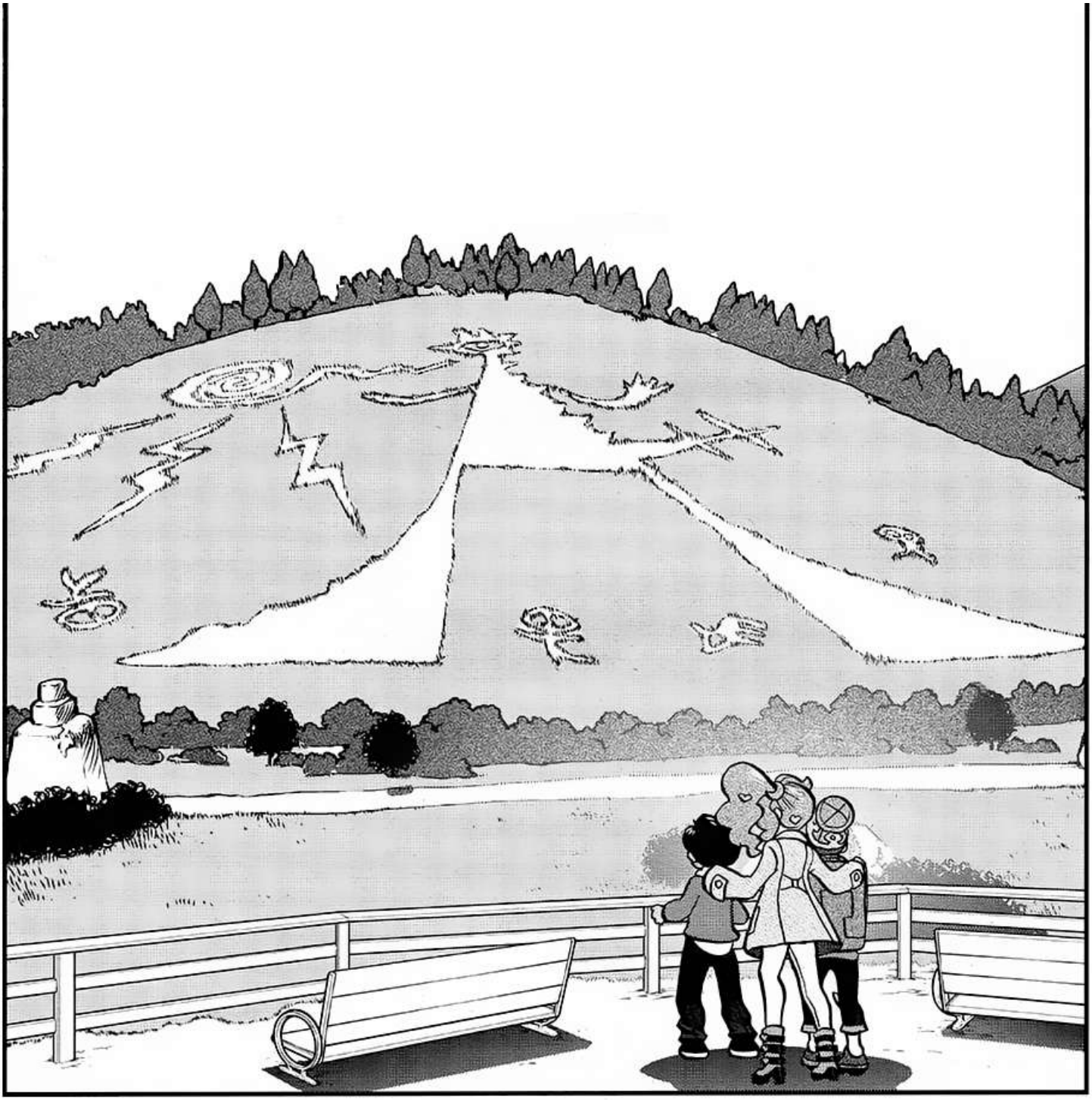
¡HOLA, SEÑORITA SONIA!

¿QUÉ HAS ESTADO HACIENDO?
¡ESTOY BUSCANDO TESOROS!

TENGO CURIOSIDAD POR EL TESORO, PERO... ¿QUÉ ES ESO DEL RETRATO?

¡UNA IMAGEN VALE MÁS QUE MIL PALABRAS!
¡POR AQUÍ, CHICOS!

CUANDO FUI A INVESTIGAR EL RETRATO QUE HAY EN ESTA CIUDAD, UNA NIÑA ME DIJO:
HAY UN TESORO ENTERRADO EN ALGÚN LUGAR DE PUEBLO HOYUELO. LA PISTA ES "BUSCA LAS PIEDRAS EN PIE".
ASÍ QUE HE DECIDIDO HECHAR UN VISTAZO.



POR ESO PENSÉ EN ALGO...

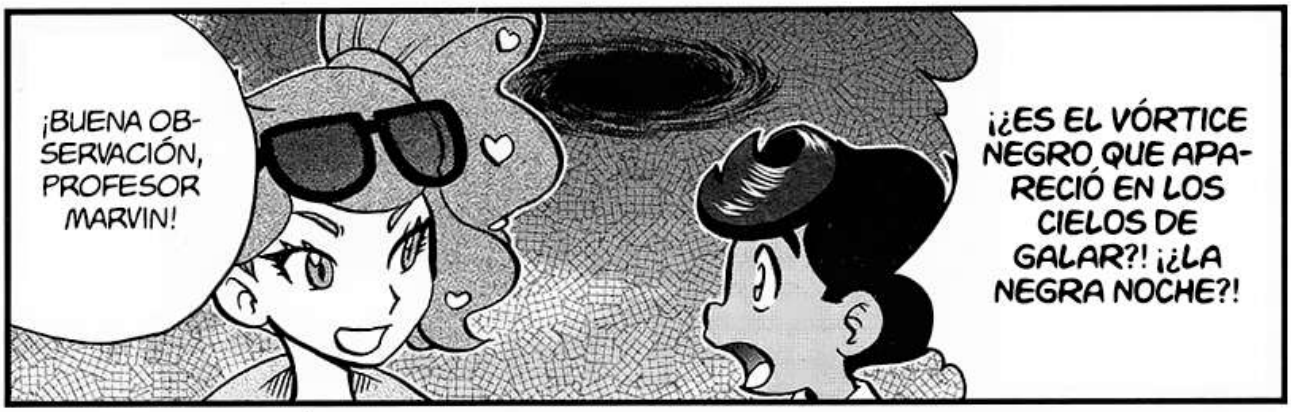
SÍ... ¡MUY ENORME!
¡ES ENORME!

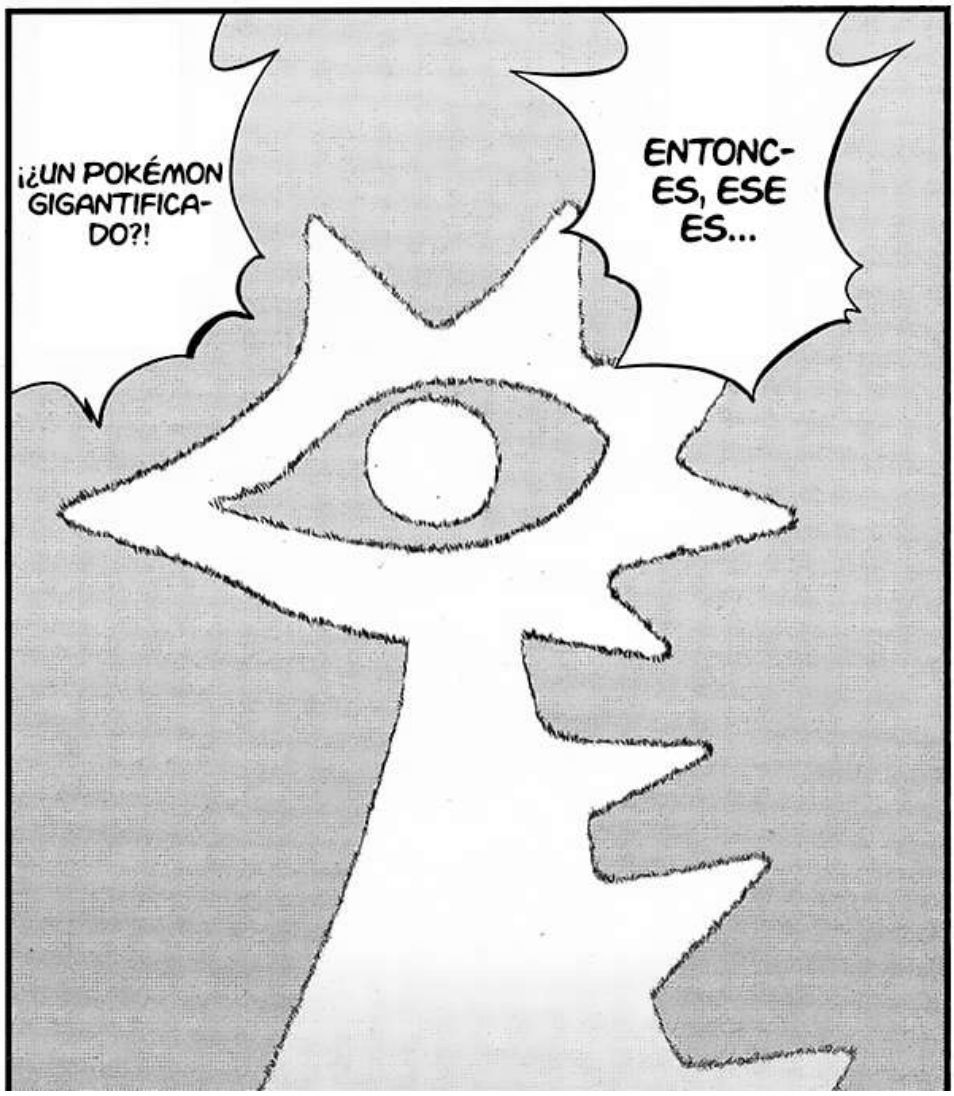
CUÁNDO SE DIBUJÓ, QUIÉN LO HIZO Y POR QUÉ ES TODO UN MISTERIO.

SI ESE ESPIRAL NO ES EL SOL...

!

TAL VEZ EL OBJETIVO PRINCIPAL DE QUIEN LO DIBUJÓ FUE MOSTRARNOS ALGO GRANDE.


¡BUENA OBSERVACIÓN, PROFESOR MARVIN!
¡¿ES EL VÓRTICE NEGRO QUE APARECIÓ EN LOS CIELOS DE GALAR?! ¡¿LA NEGRA NOCHE?!


¡¿UN POKÉMON GIGANTIFICADO?!
ENTONCES, ESE ES...

¡¡LA LÍDER DE GIMNASIO ES NESSA, EXPERTA EN TIPO AGUA!!

¡¡NUESTRA SIGUIENTE PARADA ES EN EL ESTADIO AMURA!!

¿E-ENTONCES HICISTE UNA INVESTIGACIÓN ADECUADA SOBRE ELLA?

¡POR SUPUESTO! ¡¡VOY A GANAR CON INTELIGENCIA Y ESTILO ESTA VEZ!!

コロコロ イチバン! 8月号へつづく